

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

27

YASAMA YILI

6

SIRA SAYISI: 411

Tekirdağ Milletvekili Mustafa Şentop'un Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol I'ini Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı ve Anlaşmanın III Nolu Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Teklifi (2/4818) ve Dışişleri Komisyonu Raporu

Not: Bu Sıra Sayısına; elektronik ortamda
<https://www.tbmm.gov.tr/yasama/komisyon-raporlari>
internet adresindeki sorgu sayfası üzerinden erişilebilmektedir.

Kanunlar ve Kararlar Başkanlığı

İÇİNDEKİLER

Sayfa

• 2/4818 Esas Numaralı Teklifin	
- TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı	4
- Genel Gerekçesi	4
• Cumhurbaşkanlığı Tezkeresi	6
• Dışişleri Komisyonu Raporu	7
• Teklif Metni	11
• Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin	11
• Karar Metni	12
• Protokol Metni	19

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 1141508 evrak numaralı "Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol I'ini Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı" ve Anlaşmanın "III Nolu Protokolü"nin onaylanmasının uygun bulunduğu dair kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

Mustafa Şentop

Tekirdağ

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (2/4818)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonu

GENEL GEREKÇE

Türkiye ile Gürcistan arasında 21 Kasım 2007 tarihinde imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması (STA), 1 Kasım 2008 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Söz konusu STA ile taraflar arasında tüm sanayi ürünlerinin ithalatında uygulanan gümrük vergileri, miktar kısıtlamaları ile eş etkili vergiler kaldırılmış ve tarım ürünleri ticaretine ilişkin Protokol I kapsamında bazı ürünlerde karşılıklı tavizler tanınmıştır.

Gürcistan ile ticaret hacmimiz 2021 yılı itibarıyla 2 milyar ABD Dolarını aşmış olup ülkemiz, Gürcistan'ın ithalatında ilk tedarikçi konumundadır. İhracatımız 1,7 milyar ABD Doları, ithalatımız ise 470 milyon ABD Doları düzeyindedir. Tarım ürünleri ihracatımız Gürcistan'a toplam ihracatımızın % 9'unu oluşturmaktadır. İthalatımızda tarım ürünlerinin payı ise %5 olup yaklaşık 22 milyon ABD Dolarına tekabül etmektedir.

Bahse konu STA'nın genişletilmesini teminen karşılıklı tarım tavizlerine ilişkin Protokol I'i tadil eden 1/2022 sayılı Ortak Komite Kararı ile STA'ya hizmet ticaretinin dâhil edilmesine yönelik Protokol III, 9 Eylül 2022 tarihinde imzalanmıştır.

STA'nın tarım tavizlerini düzenleyen Protokol I'in geliştirilmesine ilişkin 1/2022 sayılı Ortak Komite Kararı ile Gürcistan tarafına yönelik bazı kota miktarlarında ve gümrük vergisi indirimlerinde değişiklikler yapılmıştır. Diğer taraftan, ülkemizin güçlü bir üretici olduğu ve yüksek rakamlarda ihracat gerçekleştirdiği bazı kalemlerde ise Gürcistan tarafınca gümrük vergileri sıfıra indirilmiştir. Bu düzenlemelerle, Gürcistan'a olan ihracatımızın artırılması hedeflenmektedir.

Protokol III'de, karşılıklı pazara giriş hükümlerinin yanı sıra hizmet sektörleri ile ilgili şeffaflık ve işbirliğinin artırılması; izin, lisans ve başvuru süreçlerinde etkinlik ve kolaylığın temin edilmesi; belgelerin karşılıklı tanınmasına yönelik işbirliği; karşılıklı işgücü hareketliliğine ilişkin kuralların belirlenştirilip etkinleştirilmesi gibi hizmet sağlayıcılarının yararına olabilecek pek çok hüküm yer

almakta; sayılan sektörler özelinde teknik işbirliği sağlanmakta ve iki ülkenin yasal düzenlemelerindeki uyum ile eşgüdümü destekleyici kurallar belirlenmektedir. Taşımacılık eki kapsamında, karayolu taşımacılığı ve multi-modal taşımacılık ile ilgili sektör temsilcileri yararına hükümler yer almakta, taşımacılık alanında gelecekte sağlanacak yeni işbirlikleri için de önemli bir referans noktası oluşturulmaktadır.

Ülkemizin en çok yatırım yaptığı ilk 30 ülke arasında yer alan ve 2000-2021 yılları arasında ülkemiz müteahhitlik şirketlerince 5,3 milyar ABD Doları seviyesinde inşaat projesi üstlenilen Gürcistan'da yatırımcılarımız birçok hizmet sektöründe faaliyet göstermektedir. Bu sektörler arasında, Tiflis ve Batum havalimanları ile bir deniz limanının işletilmesi başta olmak üzere otel, restoran, perakende mağazacılık, taşımacılık, lojistik ve sağlık sektörlerindeki yatırımlarımız dikkat çekmektedir. Gürcistan'da hizmet sektörlerinde yatırım yapan söz konusu iş insanlarımız ve şirketlerimizin haklarını kapsaması bakımından da Gürcistan ile hizmet ticaretine ilişkin imzalanan Protokol III önem arz etmektedir.

T.C.

Cumhurbaşkanlığı

Sayı: Z-90666677-599-127298

27 Aralık 2022

Konu: Ortak Komite Kararı ve Protokol

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

9 Eylül 2022 tarihinde Tiflis'te imzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol İ'ini Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı ve Anlaşmanın III Nolu Protokolünü Anayasanın 90 ncı maddesi gereğince onaylanması uygun bulunmak üzere ilişikte bilgilerinize sunarım.

Recep Tayyip ERDOĞAN

Cumhurbaşkanı

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

10/03/2023

Esas No: 2/4818

Karar No: 242

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

2/4818 esas numaralı, “Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol I’ini Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı ve Anlaşmanın III Nolu Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Teklifi”, Komisyonumuzun 08/03/2023 tarihinde yaptığı 42’nci toplantısında görüşülmüş ve kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

1. Giriş

Cumhurbaşkanlığınca 28/12/2022 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan “Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol’ini Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı ve Anlaşmanın III Nolu Protokolü”, 06/01/2023 tarihinde Tekirdağ Milletvekili Mustafa Şentop imzasıyla “Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol’ini Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı ve Anlaşmanın III Nolu Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Teklifi” olarak Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulmuştur. 2/4818 esas numaralı Kanun Teklifi, aynı tarihte, esas komisyon olarak Komisyonumuza, tali komisyon olarak Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonuna havale edilmiştir.

Teklif, Komisyonumuzun 27’nci Yasama Dönemi 08/03/2023 tarihli 42’nci toplantısında Dışişleri Bakanlığı ile Ticaret Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

2. Teklifin İçeriği

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde Teklif ile, Türkiye ve Gürcistan arasında, bazı kota miktarlarında ve gümrük vergisi indirimlerinde değişiklikler yapılmasını, Türkiye’nin yüksek rakamlarda ihracat gerçekleştirdiği bazı kalemlerde gümrük vergilerinin karşı tarafça sıfıra indirilmesini, hizmet sektörleri ile ilgili olarak izin, lisans ve başvuru süreçlerinde etkinlik ve kolaylığın temin edilmesini, belgelerin karşılıklı tanınmasını, karşılıklı işgücü hareketliliğine ilişkin kuralların belirginleştirilmesini amaçlayan Ortak Komite Kararı ve Protokol’ün onaylanmasının uygun bulunmasının amaçlandığı görülmektedir.

3. Komisyon Görüşmeleri

Komisyonumuzda Teklifin tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;¹

Dışişleri Bakan Yardımcısı Yasin Ekrem Serim tarafından;

Geçtiğimiz yıl komşumuz Gürcistan’la olan ilişkilerin yeniden tesis edilmesinin otuzuncu yılının kutlandığı,

Gürcistan ile iş birliğinin 2016 yılında stratejik ortaklık seviyesine yükseltildiği ve 2022 yılında 15’i üst düzey olmak üzere, toplamda gerçekleştirilen 73 karşılıklı ziyaretin, ilişkilerin geldiği seviyeyi en somut şekilde ortaya koyduğu,

Ayrıca, Gürcistan Başbakanının depremler nedeniyle ülkemizde dayanışmasını göstermek ve şahsen taziyelerini iletme amacıyla 23-24 Şubat tarihlerinde ülkemizi ziyaret ettiği,

Gürcistan’ın ülkemizde yaşanan deprem felaketinin ilk saatlerinden itibaren arama kurtarma ekiplerini yine ülkemize destek için seferber ettiği ve Gürcistan Parlamentosunun 2023 yılı ilk oturumunun da depremde hayatını kaybeden vatandaşlarımız için saygı duruşuyla açıldığı ve Gürcistan tarafından Parlamento bünyesinde bir bağış kampanyası başlatıldığı,

Gürcistan ile ikili ilişkilerin önemli bir boyutunu ekonomik iş birliğinin oluşturduğu ve ülkemizin yüzde 17,6’lık payla uzun yıllar Gürcistan’la bir numaralı ticaret ortağı konumunda olduğu,

(1) Komisyonun toplantı tutanaklarına aşağıdaki bağlantı adresinden ulaşılabilir:

https://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/komisyon_tutanaklari.goruntule?pTutanakId=3110

İkili ticaret hacminin 2,8 milyar dolara ulaştığı ve bu rakamın 2,4 milyarını ihracatın oluşturduğu,

Ticaret hacmini ortak hedef olan 3 milyar ABD dolarına yükseltmek için önemli bir potansiyel olduğuna inanıldığı ve bu bağlamda Gürcistan ile 2007 yılında akdedilen Serbest Ticaret Anlaşmasının Ortak Komite Kararı ve III Nolu Protokolle güncellenmesinin önemli bir adım olduğu,

9 Eylül 2022 tarihinde imzalanmış bulunan bu düzenlemelerle Gürcistan ile aramızda mevcut Serbest Ticaret Anlaşması'nın kapsamının, hizmet ve mal ticaretini kapsayacak şekilde genişleyeceği, ifade edilmiş;

Ticaret Bakanlığı temsilcisi tarafından;

Gürcistan ile mevcut Serbest Ticaret Anlaşmasının ikili ticarete çok önemli bir ivme kazandırdığı ve bu çerçevede, 2009 yılında 1 milyar dolar olan ticaret hacminin 2022 yılında yüzde 220 artışla 3,2 milyar dolara yükseldiği,

2022 yılında Gürcistan'dan 872 milyon dolar değerindeki ithalata karşılık bu ülkeye yapılan ihracatın 2,4 milyar dolar olarak gerçekleştiği,

2020 ve 2022 yılları ortalaması itibarıyla, Gürcistan'dan Serbest Ticaret Anlaşması kapsamı ürünlerde ithalatın 562 milyon dolara tekabül ettiği, 2020-2022 yılları arasında ülkemizce ilave taviz verilen ürünlerde Gürcistan'dan ithalatın ortalama 390 bin dolar civarında gerçekleştiği,

Aynı şekilde 2020-2022 yılı ortalaması alındığında mevcut Serbest Ticaret Anlaşması kapsamı ürünlerde Gürcistan'a ihracatın 1,8 milyar dolar olurken 2020-2022 yılları arasında aynı dönemde Gürcistan'a ihracatın ilave taviz alınan ürünlerde 8 milyon dolar civarında gerçekleştiği,

Söz konusu ürünlerde Gürcistan tarafından uygulanan yüzde 12 oranındaki gümrük vergilerinin, miktar kısıtlaması olmaksızın tamamen kaldırılacağı ve bu ürünlerde pazara giriş avantajı sağlanmış olacağı,

Ürünler ve hizmetler bazında Anlaşma'nın güncellendiği,

Ülkemizin en çok yatırım yaptığı ilk 30 ülke arasında olan Gürcistan'ın, 2000-2021 yılları arasında ülkemiz müteahhitlik şirketleri tarafından 5,3 milyar dolar değerinde inşaat projesi üstlenilen bir ülke konumunda olduğu ve Gürcistan'da yatırımcılarımız tarafından birçok hizmet sektöründe faaliyet gösterildiği,

Bu sektörler arasında ülkenin dünyaya açılan kapısı olan Tiflis ve Batum havalimanları ile deniz limanının işletilmesi başta olmak üzere otel, restoran, perakende, mağazacılık, taşımacılık, lojistik ve sağlık sektörlerindeki yatırımların dikkat çektiği,

ifade edilmiştir.

4. Teklif Metnine İlişkin Kabuller ve Değişiklikler

Teklifin tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Teklif ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Teklifin 1'inci, 2'nci ve 3'üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

5. Genel Kurulda Temsil

İçtüzüğün 45'inci maddesi uyarınca, Teklifin Genel Kuruldaki görüşmelerinde Komisyonumuzu temsil etmek üzere Ankara Milletvekili Asuman Erdoğan, Gaziantep Milletvekili Derya Bakbak, İstanbul Milletvekili Hasan Turan, Bursa Milletvekili Atilla Ödünç, İzmir Milletvekili Ceyda Bölünmez

Çankırı ve İstanbul Milletvekili Ahmet Hamdi Çamlı, Teklif ile ilgili özel sözcü olarak seçilmiştir.

Başkan <i>Akif Çağatay Kılıç</i> İstanbul	Başkanvekili <i>Ahmet Berat Çonkar</i> İstanbul	Kâtip <i>Ceyda Bölünmez Çankırı</i> İzmir (Bu raporun özel sözcüsü)
Üye <i>Asuman Erdoğan</i> Ankara (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Ahmet Haluk Koç</i> Ankara	Üye <i>Aydın Adnan Sezgin</i> Aydın
Üye <i>Mustafa Canbey</i> Balıkesir	Üye <i>Atilla Ödünç</i> Bursa (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Hişyar Özsoy</i> Diyarbakır
Üye <i>Kamil Aydın</i> Erzurum	Üye <i>Derya Bakbak</i> Gaziantep (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Ahmet Hamdi Çamlı</i> İstanbul (Bu raporun özel sözcüsü)
Üye <i>Ahmet Ünal Çeviköz</i> İstanbul	Üye <i>Yunus Emre</i> İstanbul	Üye <i>Zafer Sırakaya</i> İstanbul
	Üye <i>Hasan Turan</i> İstanbul (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Niyazi Güneş</i> Karabük

TEKİRDAĞ MİLLETVEKİLİ
MUSTAFA ŞENTOP'UN TEKLİFİ

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE
GÜRCİSTAN ARASINDAKİ SERBEST
TİCARET ANLAŞMASININ KARŞILIKLI
TARIM TAVİZLERİNE İLİŞKİN
PROTOKOL İNİ TADİL EDEN 1/2022
SAYILI TÜRKİYE-GÜRCİSTAN ORTAK
KOMİTESİ KARARI VE ANLAŞMANIN
III NOLU PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TEKLİFİ**

MADDE 1- (1) 9 Eylül 2022 tarihinde Tiflis'te imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Karşılıklı Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol İni Tadil Eden 1/2022 Sayılı Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi Kararı" ve Anlaşmanın "III Nolu Protokolü"nü onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE
GÜRCİSTAN ARASINDAKİ SERBEST
TİCARET ANLAŞMASININ KARŞILIKLI
TARIM TAVİZLERİNE İLİŞKİN
PROTOKOL İNİ TADİL EDEN 1/2022
SAYILI TÜRKİYE-GÜRCİSTAN ORTAK
KOMİTESİ KARARI VE ANLAŞMANIN
III NOLU PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TEKLİFİ**

MADDE 1- Teklifin 1'inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Teklifin 2'nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Teklifin 3'üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

TÜRKİYE-GÜRCİSTAN ORTAK KOMİTESİ'NİN
Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan arasında Serbest Ticaret Anlaşması'nın Karşılıklı
Tarım Tavizlerine İlişkin Protokol İ'ini (Madde 9'da atıfta bulunulan) Tadil Eden 9
Eylül 2022 tarihli ve 01/2022 tarihli KARARI

Türkiye-Gürcistan Ortak Komitesi (Ortak Komite),

21 Kasım 2007 tarihinde Tiflis'te imzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması (Anlaşma) ve özellikle Anlaşma'nın Madde 9'unun 3'üncü paragrafi ile Anlaşma'nın Madde 35'i uyarınca,

AŞAĞIDAKİ GİBİ KARAR VERMİŞLERDİR:

MADDE 1

Protokol İ'in Ekleri, işbu Karar'ın Ek'inde yer alan Ekler ile değiştirilecektir.

MADDE 2

İşbu Karar'ın yürürlüğe girişi, Türkiye Cumhuriyeti yetkili makamı tarafından düzenlenen resmi bildirim, Gürcü tarafınca alınmasına bağlıdır. Resmi bildirim, işbu Karar'ın Ek II'sinde sağlanan tavizlerin etkin kullanımını teminen, Gürcistan menşeli balın Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalat yapılmasına hak tanımalıdır. İşbu Karar, söz konusu bildirim, diplomatik kanallar aracılığıyla Gürcü tarafınca alınmasının ardından, Anlaşma'nın Madde 34'ü çerçevesinde yürürlüğe girecektir.


Tiflis'te, 9 Eylül 2022 tarihinde, Türkçe, Gürcüce ve İngilizce dillerinde ikişer nüsha olarak imzalanmıştır.

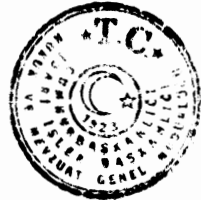
Tüm metinler eşit derecede muteberdir. İşbu Karar'ın yorumlanmasında farklılıklar olması durumunda, İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti adına


Mehmet MÜŞ
Ticaret Bakanı

Gürcistan adına


Levan DAVITASHVILI
Ekonomi ve Sürdürülebilir
Kalkınma Bakanı

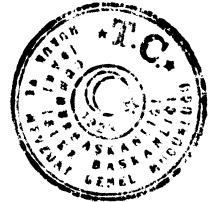


01/2022 sayılı Karar Eki

Protokol I Ek I

Aşağıdaki Tablo'da belirtilenler dışında, Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Gürcistan'a ithalatında uygulanan gümrük vergileri ve eş etkili vergiler Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren kaldırılacaktır.

CN Kodu	Ürün Tanımı
01 05	Canlı kümes hayvanları horozlar, tavuklar ("Gallus Domesticus" türü) ördekler, kazlar, hindiler ve beç tavukları gibi evcil türler
02 04	Koyun ve keçi etleri (taze, soğutulmuş veya dondurulmuş)
04 01	Süt ve krema (konsantre edilmemiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeleri içermeyenler)
04 07	Kuş ve kümes hayvanlarının yumurtaları (kabuklu, taze, dayanıklı hale getirilmiş veya pişirilmiş)
07 02	Domates (taze veya soğutulmuş), (sadece 1 Haziran-31 Ekim döneminde)
07 11	Geçici olarak konserve edilmiş fakat bu halleriyle derhal yenilmeye elverişli olmayan sebzeler (örneğin; kükürtdioksit gazı kullanılarak salamurada, kükürtlü su içinde veya diğer koruyucu eriyikler içinde)
08 02	Diğer kabuklu meyveler (taze veya kurutulmuş) (kabuğu çıkarılmış veya soyulmuş olsun olmasın)
08 05 (0805.50 hariç) (0805.40 hariç)	Turuncgiller (taze veya kurutulmuş)
08 06 (0806.20 hariç)	Üzümler, taze
0808.10	Elma, taze
08 12	Geçici olarak konserve edilmiş fakat bu halleri ile derhal yenilmeye elverişli olmayan meyveler ve sert çekirdekli meyveler (örneğin; kükürtdioksit gazı kullanılarak salamurada, kükürtlü su içinde veya diğer koruyucu eriyikler içinde)
09 02	Çay (aromalandırılmış olsun olmasın)
24 01	Yaprak tütün ve tütün döküntüleri
24 02 (2402.20 hariç)	Tütün veya tütün yerine geçen maddelerden yapılmış purolar, uçları açık purolar, sigarillolar ve sigaralar

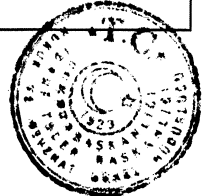
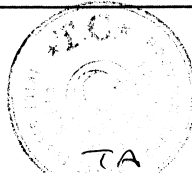


Protokol I Ek II

1. Tablo A ve Tablo B'de belirtilenler dışında, Gürcistan menşeli ürünlerin Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri ve eş etkili vergiler Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren kaldırılacaktır.
2. Tablo B'de belirtilen Gürcistan menşeli ürünlerin Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatı Tabloda belirtilen tavizlere tabi olacaktır.

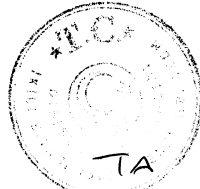
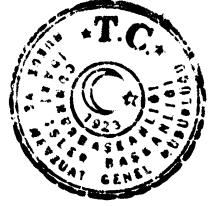
TABLO A

CN Kodu	Ürün Tanımı
Fasıl 01*	Canlı hayvanlar
Fasıl 02*	Etlere ve yenilen sakatat
Fasıl 03 *	Balıklar ve kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar
Fasıl 04 *	Süt ürünleri, kuş ve kümes hayvanlarının yumurtaları, tabii bal, tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan yenilebilir hayvansal menşeli ürünler
0802	Diğer kabuklu meyveler (taze veya kurutulmuş) (kabuğu çıkarılmış veya soyulmuş olsun olmasın)
0806*	Üzümler, taze veya kurutulmuş
0812.90.10	Kayısı (zerdali dahil)
0813*	Meyveler (kurutulmuş) (08.01 ila 08.06 pozisyonlarındakiler hariç) bu fasıldaki sert kabuklu meyvelerin veya kurutulmuş meyvelerin birbirleriyle olan karışımları
0902*	Çay (aromalandırılmış olsun olmasın)
0904.20	Capsicum ve Pimenta cinsi biberler (kurutulmuş, ezilmiş veya öğütülmüş)
Fasıl 10	Hububat
1101	Buğday unu veya mahlut unu
1102	Hububat unları (buğday unu veya mahlut unu hariç)
1108	Niştastalar; inülin
1206	Ayçiçeği tohumu (kırılmış olsun olmasın)
1212.91	Şeker pancarı



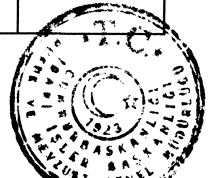
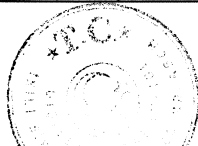
CN Kodu	Ürün Tanımı
Fasıl 15 (1504, 1522 hariç)	Hayvansal ve bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların parçalanma ürünleri; hazır yemeklik katı yağlar; hayvansal ve bitkisel mumlar
Fasıl 16	Et, balık, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar veya diğer su omurgasızlarının müstahzarları
1701	Kamış veya pancar şekeri ve kimyaca saf sakaroz (katı halde)
1702	Diğer şekerler (kimyaca saf laktoz, maltoz, glikoz ve fruktoz dahil) (katı halde); ilave aroma veya renk verici maddeler katılmamış şeker şurupları, suni bal (tabii bal ile karıştırılmış olsun olmasın); karamel
2007.99.97.00.14	Fındık püresi
2008.19	Diğer meyveler ve kuruyemişler
2101	Kahve, çay ve Paraguay çayı hülasesi, esans ve konsantreleri ve esaslı bu ürünler veya kahve, çay, Paraguay çayı olan müstahzarlar; kavrulmuş hindiba ve kavrulmuş kahve yerine kullanılan diğer maddeler ve bunların hülasesi, esans ve konsantreleri
2105	Dondurma ve yenilen diğer buzlar (kakao içersin içermesin)
2106*	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan gıda müstahzarları
Fasıl 23 *	Gıda sanayiinin kalıntı ve döküntüleri; hayvanlar için hazırlanmış kaba yemler
2401	Yaprak tütün ve tütün döküntüleri

* Tablo B'ye bakınız

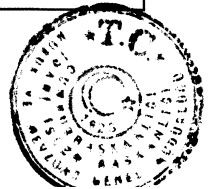


TABLO B

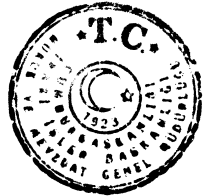
CN Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Miktar (Ton)	MFN Vergi Oranından İndirim (%)
0102.29	Büyükbaş hayvanlar (damızlık olmayanlar)	17.500 Baş	100
0201, 0202	Büyükbaş hayvanların eti (taze veya soğutulmuş), Büyükbaş hayvanların eti (dondurulmuş)	2.500	100
0302.42, 0303.59.10	Hamsi balıkları (taze, soğutulmuş veya dondurulmuş)	8.000	60
0405	Sütten elde edilen tereyağı ve diğer katı ve sıvı yağlar; süzülerek yenilen süt ürünleri	500	50
y. 0407	Bıldırcın yumurtaları	50	100
0409	Tabii bal	500	100
0603	Kesme çiçekler	15	100
Fasıl 07 (0702.00 hariç)	Yenilen sebzeler ve bazı kök ve yumrular	1.000	100
0702.00	Domates (taze veya soğutulmuş)	600	100
0805 (0805.50 hariç)	Turunçgiller (taze veya kurutulmuş)	4.000	100
0805.50	Limonlar (Citrus limon, Citrus limonum) ve tatlı limonlar (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	1.000	100
0806.10	Üzümler (taze)	950	100
0807	Kavunlar (karpuzlar dahil) ve papaya (taze)	3.500	60
0808.10	Elmalar (taze)	3.000	100
0808.30, 0808.40	Armutlar ve ayvalar (taze)	250	100
0809	Kayısı, kiraz, şeftali (nektarin dahil), erik ve çakal eriği (taze)	600	50
0810.50	Kivi (taze)	400	100
0813.20 0813.30 0813.40	Erikler (kurutulmuş), Elmalar (kurutulmuş), Şeftali, armut, papaya, demirhindi, diğer yenilebilir meyveler (kurutulmuş)	300	100
0902.10 0902.20	Yeşil çay (fermente edilmemiş) (3 kg'ı geçmeyen hazır ambalajlarda) Yeşil çay (fermente edilmemiş) (3 kg'ı geçen hazır ambalajlarda)	100	50



CN Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Miktar (Ton)	MFN Vergi Oranından İndirim (%)
Fasıl 11 (1101, 1102, 1108 hariç)	Değirmencilik ürünleri; malt; buğday gluteni	2.000	50
1202	Yer fıstığı (kavrulmamış veya başka şekilde pişirilmemiş)	250	100
1208.90	Hardal dışındaki yağlı tohumların veya yağlı meyvelerin unları ve kaba unları (soya fasulyesi hariç)	15.000	100
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dahil)	500	100
1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda müstahzarları	500	100
Fasıl 19 (1903 hariç)	Hububat, un, nişasta veya süt müstahzarları; pastacılık ürünleri	500	100
2001	Sebzeler, meyveler, sert kabuklu meyveler ve yenilen diğer bitki parçaları (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	1.200	100
2002	Domatesler (sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	500	75
2005	Diğer sebzeler (sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş, dondurulmamış) (20.06 pozisyonundaki ürünler hariç)	1.000	100
2007	Reçeller, jöleler, marmelatlar, meyve veya sert kabuklu meyve püresi, meyve veya sert kabuklu meyve pastaları (pişirilerek hazırlanmış) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeleri içersin içermesin)	1.000	100
(2007.99.97.00.14 hariç)		1.000	100
2009	Meyve suları (üzüm sırası dahil) ve sebze suları (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın	4.000	100
2102	Mayalar (canlı veya cansız); cansız diğer tek hücreli mikro organizmalar (30.02 pozisyonunda yer alan aşılardan hariç); hazırlanmış kabartma tozları	250	50
2106.90	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan gıda müstahzarları	400	100



CN Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Miktar (Ton)	MFN Vergi Oranından İndirim (%)
2204	Taze üzüm şarabı (kuvvetlendirilmiş şaraplar dahil); üzüm şırası (20.09 pozisyonunda yer alanlar hariç)	2.500.000 lt	100
y. 2301.20	Hamsi Unu	3.000	100



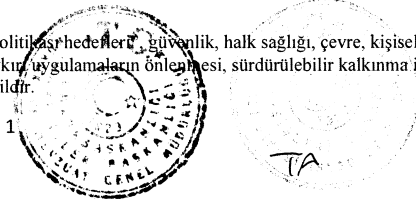
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE GÜRCİSTAN ARASINDAKİ SERBEST TİCARET
ANLAŞMASI'NIN
III NOLU PROTOKOLÜ**

HİZMET TİCARETİ FASLI

**Madde 1
Amaç, Kapsam ve İçerik**

1. Bu Faslın amaçları, GATS'ın V. Maddesine uygun olarak Taraflar arasındaki hizmet ticaretini serbestleştirmek ve kolaylaştırmaktır.
2. Bu Fası, hizmet ticaretini etkileyen Taraflarca benimsenen veya sürdürülen tüm önlemlere uygulanır.
3. Bu Fası, deniz taşımacılığı hizmetlerinde kabotaj için uygulanmaz.
4. GATS'tan doğan hak ve yükümlülükler hâle getirmeksizin, bu Fası'daki hiçbir şey, herhangi bir Taraf'ın kamu teşebbüslerini özelleştirmesi veya kamu alımlarına ilişkin herhangi bir yükümlülük getirmesini gerektirecek şekilde yorumlanamaz.
5. Bu Faslın hükümleri, devlet yetkisini yürütürken sağlanan hizmetlere uygulanmaz.
6. Bu Fası, devlet destekli krediler, garantiler ve sigortalar dahil olmak üzere bir Tarafça sağlanan devlet yardımları veya hibelere; yalnızca yerel hizmetlere, hizmet tüketicilerine veya hizmet sunucularına sunulsun veya sunulmasın; bu yardımların ve hibelere alınmasına veya alınmasına bağlı herhangi bir koşula uygulanmaz.
7. Bu Faslın hükümlerine uygun olarak her bir Taraf, meşru kamu politikası hedeflerini karşılamak adına yetkilerini kullanma ve düzenleme ve yeni düzenleme getirme hakkını saklı tutar.¹
8. Bu Fası, bir Taraf'ın iş piyasasına girmek isteyen gerçek kişileri etkileyen önlemlere uygulanmayacağı gibi, vatandaşlık veya sürekli istihdama ilişkin önlemlere de uygulanmayacaktır.
9. Bu Fası'da hiçbir şey, kendi sınırları içinde bütünlüğü korumak ve gerçek kişilerin düzenli hareketliliğini sağlamak amacıyla, bir Tarafın, gerçek kişilerin ülkesine girişini veya geçici kalışını düzenleyecek önlemler almasını engellemez; bu tür önlemler, belirli taahhüt kapsamında herhangi bir Tarafa sağlanan faydaları geçersiz kılmak veya zayıflatacak şekilde uygulanmaz.

¹ Bu paragrafın amaçları doğrultusunda "meşru kamu politikası hedefleri", güvenlik, halk sağlığı, çevre, kişisel verilerin korunması, tüketicinin korunması, rekabete aykırı uygulamaların önlenmesi, sürdürülebilir kalkınma ile ilgili kamu politikasını içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir.



10. Bu Fesil, tarifeli olsun veya olmasın, yurtiçi ve uluslararası hava taşımacılık hizmetlerine ve aşağıdakiler haricinde doğrudan trafik haklarının kullanılmasına uygulanmaz:

- i. hava aracı tamir ve bakım hizmetleri;
- ii. hava taşımacılığı hizmetlerinin satışı ve pazarlanması;
- iii. bilgisayar rezervasyon sistemi (CRS) hizmetleri.

MADDE 2 Tanımlar

Bu Feslin amaçları bakımından:

(a) **önlem** mevzuat, düzenleme, kural, prosedür, karar, idari işlem ya da diğer herhangi bir formatta Taraflardan birince alınan her türlü önlemi ifade eder;

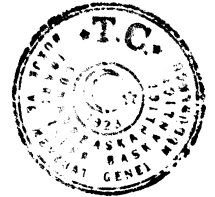
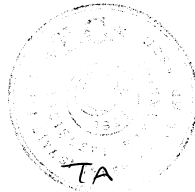
(b) **bir Tarafın benimsediği veya sürdürdüğü önlemler:**

- i. merkezi, bölgesel veya yerel yönetim ve makam; ve
- ii. merkezi veya yerel yönetim ve makamlarınca yetkilendirilmiş sivil toplum kuruluşları

tarafından benimsenen veya sürdürülen önlemleri ifade eder.

(c) **hizmet ticareti** aşağıdaki şekillerdeki hizmet sunumu olarak tanımlanmıştır:

- i. bir Tarafın ülkesinden diğer Tarafın ülkesine;
- ii. bir Tarafın ülkesinde diğer Tarafın hizmet tüketicisine;
- iii. bir Tarafın hizmet sunucusunun diğer Tarafın ülkesinde ticari varlık kurması yoluyla;
- iv. bir Tarafın hizmet sunucusunun diğer Tarafın ülkesinde gerçek kişilerinin varlığı yoluyla;



(d) **bir tüzel kişilik:**

- i. sermaye ortaklığının yüzde 50'den fazlası bir Tarafın kişilerine ait ise o Tarafın kişilerince "sahip" olunmuş olur;
- ii. yöneticilerinin büyük bir çoğunluğunu atama gücü veya bu yoksa faaliyetlerini kanunen yönetme gücü bir Tarafın kişilerine ait ise o Tarafın kişilerince "kontrol" edilmiş olur;
- iii. bir diğer kişiyi kontrol eder ya da onun tarafından kontrol edilirse; veya hem kendisi hem de o kişi, başka bir kişi tarafından kontrol ediliyorsa; bir diğer kişiye "bağlı"dır.

(e) **tüzel kişilik** yürürlükteki hukuk uyarınca usulüne uygun olarak kurulmuş veya diğer türlü teşkilatlanmış, kâr amacı güden ya da gütmeyen, özel ya da kamu kesimine ait şirket, tröst, ortaklık, ortak girişim, şahıs şirketi veya birliği de içeren, her çeşit yasal kuruluşu ifade eder;

(f) **bir Tarafın tüzel kişisi:**

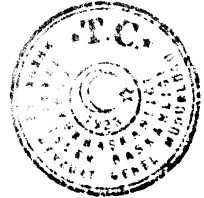
- i. o Tarafın yürürlükteki hukuku uyarınca kurulmuş, ve o Tarafın ülkesinde önemli ticari faaliyetlerde bulunan; veya
- ii. ticari varlık yoluyla hizmet sunumu sağlanması durumunda, aşağıdakiler tarafından sahip olunan veya kontrol edilen anlamına gelmektedir:
 - I. ilgili Tarafın gerçek kişisi; veya
 - II. alt-paragraf (i)'de tanımlandığı şekliyle ilgili Tarafın tüzel kişisi

(g) **bir Tarafın gerçek kişisi** ilgili mevzuatlarına göre Gürcistan veya Türkiye uyruğunu haiz gerçek kişileri ifade eder;

(h) **devlet yetkisinde sunulan hizmetler** ticari amaçlı olmayan, bir veya birden fazla hizmet sunucusuyla rekabet halinde sunulmayan herhangi bir hizmeti ifade eder;

(i) **bir Tarafın hizmet sunucusu** bir Tarafın hizmet sunan veya hizmet sunmak isteyen herhangi gerçek veya tüzel kişisini ifade eder.

(j) **hizmet sunumu** bir hizmetin üretim, dağıtım, pazarlama, satış ve teslimatını içerir.



(k) **diğer bir Tarafın hizmeti:**

- i. diğer Tarafın ülkesinden ya da ülkesinde sunulan; ya da deniz taşımacılığı hizmetleri söz konusuysa, diğer Tarafın kanunlarına göre tescil edilmiş deniz araçlarıyla veya herhangi bir deniz aracının işletilmesi ve/veya tamamının yahut bir parçasının kullanımı yoluyla diğer Tarafın bir kişisi tarafından sunulan hizmeti;
- ii. diğer Tarafın hizmet sunucuları tarafından ticari varlık ya da gerçek kişilerin varlığı yoluyla sunulan hizmeti;
ifade eder.

(l) **ticari varlık** hizmet sunumu amacıyla Taraflardan birinin ülkesinde;

- i. bir tüzel kişiliğin kurulması, alınması veya sürdürülmesi; veya
- ii. Taraflardan birinin ülkesinde hizmet sunumu amacıyla bir şube ya da irtibat bürosu açılması veya sürdürülmesi;

gibi yollarla oluşturulan her türlü ticari ve mesleki kuruluşu ifade eder;

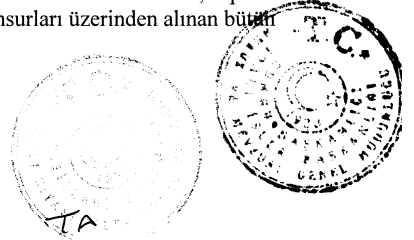
(m) **hava aracı tamir ve bakım hizmetleri**, bir hava aracının veya bir parçasının hizmetten çekilmiş olduğu sırada yürütülen ve hat bakımını kapsamayan türde faaliyetler anlamına gelir.

(n) **hava taşımacılığı hizmetlerinin satış ve pazarlanması** ilgili hava taşıyıcısının, tüm yönleriyle pazar araştırması, reklam ve dağıtım gibi hava taşımacılık hizmetlerini serbestçe satması ve pazarlaması fırsatlarını ifade eder. Bu faaliyetler, hava taşımacılık hizmetlerinin fiyatlandırılmasını veyahut geçerli koşulları içermez.

(o) **Bilgisayar rezervasyon sistemleri (CRS) hizmetleri** hava taşıyıcılarının tarifeleri, müsaitlik durumu, ücretleri ve ücret kuralları hakkında bilgi içeren, rezervasyonların yapılabileceği veya biletlerin düzenlenebileceği bilgisayarlı sistemler tarafından sağlanan hizmetleri ifade eder.

(p) **trafik hakları**, hizmet verilecek noktalar dâhilinde, işletilecek yollar, yürütülecek trafik türleri, sağlanacak kapasite, ücretlendirilecek tarifeler ve koşulları ve sayı, mülkiyet ve kontrol gibi kriterler de dâhil olmak üzere, bir Tarafın ülkesinden, ülkesine, ülkesi içinden ya da ülkesi üzerinden planlanmış ve planlanmamış yolcu, kargo ve posta taşıma ve işletme hakkını ifade eder.

(q) **dolaysız vergiler** sermayedeki değer artışından alınan vergiye ilaveten; mülkün devrinden doğan kazanç, gayrimenkul, miras ve hibe ile girişimler tarafından ödenen ücretlerin tamamı üzerinden alınan vergiler de dâhil olmak üzere, toplam gelir, toplam sermaye veya gelir ya da sermayenin unsurları üzerinden alınan bütün vergileri içerir.



(r) **Taraflarca alınan ve hizmet ticaretini etkileyen önlemler:**

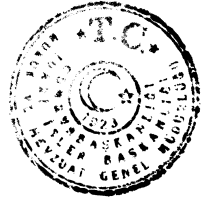
- i. bir hizmetin satın alınması, ödenmesi veya kullanımına;
- i. bir hizmetin sunumu ile bağlantılı olarak, Taraflarca kamunun geneline sunulması gerekli görülen altyapılara veya hizmetlere erişim ve bunların kullanımına; ve
- ii. diğer Tarafın, bir Tarafın ülkesinde hizmet sunucusu olarak bulunmasına ilişkin önlemleri içerir.

Madde 3
En Çok Kayrılan Ülke Muamelesi

1. GATS'ın VII. Maddesine göre alınan önlemlere hâle getirmeksizin ve Ek II'de (MFN İstisnaları Listesi) belirtilenler haricinde, Taraflardan her biri diğer bir Tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, derhal ve şartsız olarak, anlaşmaya Taraf olmayan herhangi bir ülkenin benzer hizmetlerine ve hizmet sunucularına kıyasla daha az kayırıcı olmayacak şekilde muamele edecektir.
2. Taraflardan birinin imzalamış olduğu ve GATS'ın V'inci Maddesi veya V'inci *tekrar* Maddesi çerçevesinde bildirim yapılan diğer mevcut veya gelecekteki anlaşmalarına göre tanınan muamele, 1'inci paragrafa tabi olmayacaktır.
3. Paragraf 2'ye bakılmaksızın, Taraflardan birinin paragraf 2'de belirtilen gibi bir anlaşmayı imzalaması durumunda, diğer bir Tarafın talebi üzerine, o Tarafa da, söz konusu anlaşmada tanınan hakların müzakeresi için yeterli fırsatı sunacaktır.
4. Tarafların bitişik ülkelerle sağlanan avantajlara yönelik karşı hak ve yükümlülükleri GATS Madde 2'nin 3'üncü Paragrafı uyarınca hükme tabi olacaktır.

Madde 4
Pazara Giriş

1. Madde 2’de tanımlanan hizmet sunum şekilleri yoluyla pazara girişe ilişkin olarak, Taraflardan her biri diğer bir Tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına Taahhüt Listesinde belirtilen ve mutabakata varılan kurallar, kısıtlar ve koşullardan daha az avantajlı olmayacak muamele uygulayacaktır.
2. Pazara girişle ilgili taahhütlerin üstlenildiği sektörlerde, aksi belirtilmedikçe, bir Tarafın yerel ya da merkezi düzeyde alamayacağı ya da sürdüremeyeceği önlemler, aşağıdaki gibi tanımlanmıştır:
 - (a) hizmet sunucuların sayısına ilişkin sayısal kotalar, tekeller, münhasır hizmet sunucuları ya da ekonomik gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
 - (b) hizmetle ilgili işlemlerin veya varlıkların toplam değerine ilişkin sayısal kotalar veya ekonomik gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
 - (c) hizmet faaliyetlerinin toplam sayısı üzerinde veya önceden belirlenmiş sayısal birimler cinsinden ifade edilen hizmet çıktısının toplam miktarı üzerinde kotalar veya ekonomik gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
 - (d) belirli bir hizmet sektöründe istihdam edilebilen veya bir hizmet sunucusunun istihdam edebileceği ve belirli bir hizmetin arzı için gerekli olan ve bu hizmet arzıyla doğrudan bağlantılı olan gerçek kişilerin toplam sayısı üzerinde sayısal kotalar veya gereklilik testi şartları şeklindeki kısıtlamalar;
 - (e) bir hizmet sunucusunun hizmet sunabilmesi için belirli hukuki yapıları veya ortak girişim olmayı zorunlu tutan veya kısıtlamalar getiren önlemler; ve
 - (f) yabancıların pay sahipliğine veya münferit yabancı yatırıma ya da toplam yabancı yatırımına ilişkin azami yüzdesel sınırlamalar şeklindeki yabancı sermaye katılımı kısıtlamaları.



Madde 5 **Milli Muamele**

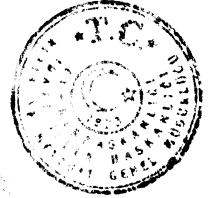
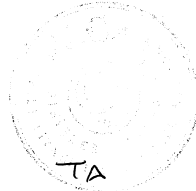
1. Taahhüt listesinde belirtilen sektörlerde ve orada ortaya konan tüm koşullar ve yeterlilik şartlarına tabi olmak kaydıyla, Taraflardan her biri diğer bir Tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, hizmet sunumunu etkileyen tüm önlemler kapsamında, kendi benzer hizmetleri ve hizmet sunucularına uyguladığından daha az avantajlı olmayacak muamele uygulayacaktır.
2. Bir Taraf, paragraf 1’de yer alan yükümlülüğü diğer bir tarafın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, kendi hizmetleri ve hizmet sunucularına uyguladığına kıyasla ya resmi olarak birebir aynı muameleyi ya da resmi olarak farklı muameleyi uygulayarak yerine getirebilir.
3. Şeklen birebir aynı ya da şeklen farklı muamele, eğer diğer bir Tarafın benzer hizmetleri ve hizmet sunucularıyla karşılaştırıldığında, rekabet koşullarını kendi hizmetleri ve hizmet sunucuları lehine değiştiriyorsa daha az avantajlı sayılır.

Madde 6 **İlave Taahhütler**

Taraflar, yeterlilik şartları, standartlar ve yetkilendirme hususları dâhil, hizmet ticaretini etkileyen ve Madde 4 (Pazara Giriş) ya da Madde 5’e (Milli Muamele) göre listelemeye tabi olmayan önlemlere ilişkin taahhütleri müzakere edebilirler. Bu taahhütler Tarafların Taahhüt Listesine yazılacaktır.

Madde 7 **Taahhüt Listeleri**

1. Taraflardan her biri, Madde 4, 5 ve 6 kapsamında üstlendiği taahhütleri bir Liste’de düzenleyecektir. Söz konusu taahhütlerin üstlenildiği sektörlerde, her bir Listede:
 - (a) pazara girişe ilişkin kurallar, kısıtlar ve şartlar;
 - (b) milli muameleye ilişkin şartlar ve yeterlilikler;
 - (c) Madde 6 (İlave Taahhütler) kapsamında üstlenilen ilave taahhütler; ve
 - (d) uygun olduğu yerde, bu taahhütlerin yürürlüğe girme tarihi ile uygulanmasına ilişkin zaman dilimi,
 - (e) bu tür yükümlülüklerin yürürlüğe giriş tarihi.yer alacaktır.



2. Madde 4 ve 5'e aynı anda aykırı olan önlemler, GATS'ın XX. Maddesinin 2. paragrafına tabidir.
3. Tarafların Taahhüt Listeleri Ek XII (Taahhüt Listeleri) kapsamında düzenlenir.
4. Taraflardan hiçbiri, diğer Tarafın hizmetleri veya hizmet sağlayıcıları ile ilgili olarak, 1. paragrafa uygun olarak üstlenilen belirli taahhütler uyarınca uygulanan muameleye kıyasla yeni veya daha ayrımcı önlemler kabul edemez.

Madde 8 **Karşılıklı Tanıma**

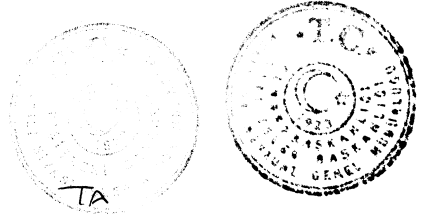
1. Taraflardan her biri, hizmet sunucuların yetkilendirilmesi, ruhsatlandırılması veya sertifikalandırılmasına ilişkin standartları ve kriterleri karşılama kapsamında, diğer Taraf ta alınan eğitimin veya edinilen deneyimin, karşılanan gerekliliklerin, ya da alınan ruhsatların veya sertifikaların tanınmasına yönelik diğer Tarafın herhangi bir talebine gereken ilgiyi gösterecektir. Söz konusu tanıma bir anlaşmaya ya da bir düzenlemeye ya da hiçbiri değilse tek taraflı ve kendiliğinden tanıma dayanabilir.
2. Bir Taraf, bir anlaşma veya düzenleme yoluyla, anlaşmaya Taraf olmayan bir ülkede alınan eğitimi veya edinilen deneyimi, karşılanan gereklilikleri, ya da alınan ruhsatları veya sertifikaları tanırsa, o Taraf, mevcut ya da gelecekteki, söz konusu anlaşma veya düzenlemeye taraf olmak amacıyla müzakere edebilmesi ya da benzer başka bir anlaşma veya düzenlemeyi kendisiyle müzakere edebilmesi için, diğer Tarafa da gerekli fırsatı sunacaktır. Bir Tarafın tek taraflı ve kendiliğinden tanıma uyguladığı durumda, o Taraf, diğer Tarafın, ülkesinde alınan eğitimin veya edinilen deneyimin, karşılanan gerekliliklerin, ya da alınan ruhsatların veya sertifikaların da (tek taraflı ve kendiliğinden) tanınabileceğini kanıtlaması için yeterli fırsatı sunacaktır.
3. Söz konusu anlaşma ya da düzenleme ya da tek taraflı ve kendiliğinden tanıma, GATS'ın VII. Maddesinin 3. paragrafı başta olmak üzere, DTÖ Anlaşmasının ilgili hükümleriyle uyumlu olacaktır.

Madde 9
Şeffaflık ve Gizli Bilgilerin Açıklanması

1. Taraflardan her biri, bu Fasıll ile ilgili olan veya bu Fasıll'ın işleyişini etkileyen genel uygulamaya ilişkin tüm önlemleri, süratle ve olağanüstü durumlara hariç, en geç yürürlüğe girmeleriyle birlikte yayımlayacaktır. Bir Tarafın imzacı olduğu, hizmet ticaretini etkileyen veya hizmet ticaretiyle ilgili olan uluslararası anlaşmalar da yayımlanacaktır.
2. Birinci paragrafta sözü edilen yayınlamanın mümkün olmadığı durumlarda, söz konusu bilgi başka şekillerde kamuya açık hale getirilecektir.
3. Taraflardan her biri:
 - (a) bu Fasıll kapsamındaki herhangi bir konuda Taraflar arasındaki iletişimi kolaylaştırmak için bir temas noktası veya noktaları belirlemek ve diğer Tarafın, işleme ilgili veya işlemi etkileyen genel uygulama önlemlerinin herhangi biri hakkında özel bilgi taleplerine yanıt vermek; ve
 - (b) bu Fasıllın işleyişiyle ilgili olan veya bu Fasıllın işleyişini etkileyen önlemlerle ilgili olarak ilgili kişilerden gelen soruşturmalara mümkün olduğu ölçüde yanıt vermek için uygun mekanizmaları sürdürmek veya kurmak durumundadır.
4. Bu Fasıllda yer alan hiçbir husus, herhangi bir Tarafın, açıklanması halinde kanuni uygulamayı engelleyebilecek veya açıklanması kamu menfaatine aykırı ya da belli kamu işletmelerinin ya da belli özel işletmelerin meşru ticari menfaatlerine halel getirebilecek olan gizli bilgiyi açıklamasını gerektirmeyecektir.

Madde 10
Ulusal Düzenlemeler

1. Taraflardan her biri, hizmet ticaretini etkileyen bu Fasıll kapsamındaki tüm genel uygulama önlemlerinin makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde yürütülmesini sağlayacaktır.
2. Taraflardan her biri, diğer Tarafın etkilenen hizmet sağlayıcısının talebi üzerine, hizmet ticaretini etkileyen idari kararların derhal gözden geçirilmesini ve haklı olduğu durumlarda, uygun çözüm yollarını sağlayan, mümkün olan en kısa sürede mahkeme, tahkim veya idari hakem heyetleri veya prosedürleri oluşturacaktır. Bu tür prosedürlerin ilgili idari kararı vermekle görevlendirilen iradede bağımsız olmadığı durumlarda ilgili Taraf, prosedürlerle gerçekte nesnel ve tarafsız bir inceleme sağlanmasını temin edecektir.



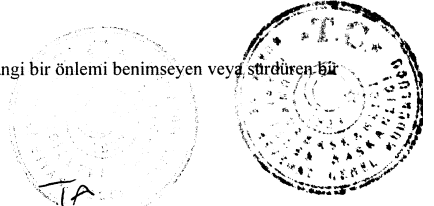
3. Nitelik gereklilikleri ve prosedürler, teknik standartlar ve lisanslandırma gereklilikleri ve prosedürleri ile ilgili önlemlerin alınması, hizmet ticaretinde gereksiz engeller oluşturmamasını sağlamak amacıyla, Taraflar, bireysel sektörler için uygun olacak şekilde önlemlerin alınmasını sağlayacaktır:
 - (a) Yeterlilik ve hizmet sunma yeteneği gibi nesnel ve şeffaf kriterlere dayalı olarak; ve
 - (b) Lisanslama şartları söz konusu olduğunda, hizmet sunumuna ilişkin kendi başarılarına kısıtlama teşkil etmeyecek şekilde.
4. Bir Taraf, hizmet sunumu için yetkilendirme gerektirdiğinde, yetkili makamlarının:
 - (a) Kendi iç mevzuatına ve düzenlemelerine göre tamamlanmış kabul edilen bir başvurunun sunulmasından sonraki makul bir süre içinde, uygulanabilir olduğu ölçüde, başvuruya ilişkin kararı başvuru sahibine bildirimini;
 - (b) Uygulanabilir olduğu ölçüde, bir başvurunun incelenmesi için gösterge niteliğinde bir zaman çerçevesinin belirlenmesini;
 - (c) Başvuru sahibinin talebi üzerine, gecikme olmaksızın, başvurunun durumuyla ilgili bilgilerin sunulmasını;
 - (d) Uygulanabilir olduğu sürece, başvuru sahiplerine, başvurularındaki küçük hataları ve eksiklikleri düzeltme fırsatı vermesi ve gerekli ek bilgiler konusunda rehberlik sağlamaya çalışmasını; ve
 - (e) Başvurunun reddedilmesi durumunda, uygulanabilir olduğu ölçüde, ret nedenleri ile ilgili olarak uygun şekilde, doğrudan veya talep üzerine, başvuru sahibinin bilgilendirilmesinisağlaması gerekmektedir.
5. Taraflardan her biri, yetkili makam tarafından alınan herhangi bir yetkilendirme ücretinin makul olmasını ve kendi başına ilgili hizmet sunumunun kısıtlanmamasını sağlayacaktır.
6. Taraflardan her birinin düzenleyici makamları, hizmet sunumuna ilişkin başvuruların tamamlanması adına gerekli olan tüm belgeler de dahil olmak üzere gereklilikleri kamuya açık hale getirecektir.
7. Taraflardan biri, hizmet sunumunun sağlanması için yetkilendirme talep ederse, yetkili makamlarının, uygulanabilir olduğu ölçüde yıl boyunca herhangi bir zamanda başvurunun sunulmasına izin verilmesini sağlayacaktır. Başvuru için belirli bir süre varsa, Üye, yetkili makamların başvurunun sunulması için makul bir süre tanımasını sağlar.
8. Taraflardan her biri, uygulanabilir olduğu ölçüde, bir başvuru sahibinin her bir izin başvurusunun yetkilendirilmesi için birden fazla yetkili makama başvurmasını istemekten kaçınacaktır. Eğer bir hizmet, birden fazla yetkili makamın yetki alanı içindeyse, yetkilendirme için birden fazla başvuru gereklidir.

9. Eğer bir Taraf hizmet sunumu için yetkilendirmeyi şart koşarsa, yetkili makamlarının:
- Rekabet halindeki önceliklerini ve kaynak kısıtlamalarını dikkate alarak, başvuruları elektronik formatta kabul etmeye çalışmasını;
 - Yetkili makamlar, yetkilendirme sürecinin bütünlüğünü korumak adına orijinal belgeler talep etmedikçe, orijinal belgelerin yerine, Tarafın iç hukukuna göre tasdik edilmiş belgelerin kopyalarını kabul etmesini

temin eder.

10. Bir Tarafın yetkili makamları, yetkilendirmenin, verildikten sonra, gereksiz gecikme söz konusu olmaksızın, geçerli hüküm ve koşullara tabi olarak yürürlüğe girmesini sağlayacaktır.
11. Bir Taraf, bir hizmetin sağlanması adına yetkilendirme için bir inceleme talep ederse, o Taraf, yetkili makamlarının bu tür bir incelemeyi makul sık aralıklarla planlamasını ve başvuru sahiplerinin incelemeye girme talebinde bulunmalarını sağlamak için makul bir süre verilmesini sağlayacaktır. Maliyeti, idari yükü ve prosedürlerin bütünlüğü göz önünde bulundurularak, Taraflar, bu tür incelemelere girmek için elektronik formattaki talepleri kabul etmeye ve mümkün olduğu ölçüde, inceleme sürecinin diğer durumlarında elektronik araçların kullanımını değerlendirmeye teşvik edilir.
12. Uygulanabilir olduğu ölçüde ve kendi yasal sistemiyle uyumlu bir şekilde önlemlerin alınabilmesi için, her bir Taraf:
- Lisanslama, yeterlilik gereklilikleri ve prosedürleri, ve teknik standartlar kapsamına giren hususlarla ilgili olarak kabul etmeyi önerdiği genel uygulamaya ilişkin yasa ve yönetmelikleri; ve
 - İlgili kişilerin ve diğer Tarafın çıkarlarının önemli ölçüde etkilenip etkilenmeyeceğini ve nasıl etkilenebileceğini değerlendirmelerine olanak tanımak için bu tür olası yeni bir yasa veya düzenleme hakkında yeterli ayrıntı sağlayan belgeleri
- önceden yayınlacaktır.
13. Uygulanabilir olduğu ölçüde ve kendi yasal sistemiyle uyumlu bir şekilde önlemlerin alınabilmesi için, her bir Taraf, ilgili kişilere ve diğer Tarafa, Paragraf 12’de yayınlanan bu tür önerilen önlemler veya belgeler hakkında yorum yapmaları için makul bir fırsat sağlayacaktır.
14. Uygulanabilir olduğu ölçüde ve önlemlerin alınmasına ilişkin yasal sistemiyle tutarlı bir şekilde, her bir Taraf, Paragraf 13 uyarınca alınan yorumları dikkate alacaktır.²
15. Paragraf 12’de atıfta bulunulan bir yasa veya düzenlemeyi yayınlarken veya bu tür bir yayından önce, uygulanabilir olduğu ölçüde ve önlemlerin alınmasına yönelik yasal sistemiyle tutarlı bir şekilde, bir Taraf, mevzuat veya düzenlemenin amacını ve gerekçesini açıklamaya teşvik edilir.

² Bu hüküm, bir hizmetin sağlanması adına yetkilendirme için herhangi bir önlemi benimseyen veya sürdüren bir Tarafın nihai kararı üzerinde herhangi bir yükümlülük getirmez.



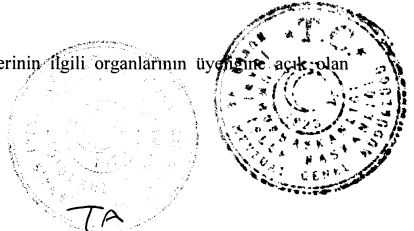
16. Taraflardan her biri, uygulanabilir olduğu ölçüde, paragraf 12’de atıfta bulunulan bir kanun veya düzenleme metninin yayınlanması ile hizmet sağlayıcıların kanun veya düzenlemelere uyması gereken tarih arasında makul bir süre tanımak için çaba gösterecektir.
17. Taraflardan her biri, teknik standartları kabul ederken, yetkili makamlarını açık ve şeffaf süreçler yoluyla geliştirilen teknik standartları benimsemeye teşvik edecek ve ilgili uluslararası kuruluşlar³ da dahil olmak üzere, teknik standartlar geliştirmek üzere belirlenmiş herkesi açık ve şeffaf süreçleri kullanmaya teşvik edecektir.

Madde 11 **Faydaların Reddi**

Taraflardan biri aşağıdaki hallerde bu Anlaşmanın faydalarını reddedebilir:

- (a) diğer Tarafın hizmeti veya hizmet sunucusuna - şayet hizmet sunucusu tüzel bir kişilik ise, ve reddeden Taraf, söz konusu tüzel kişinin Taraflar haricindeki üçüncü bir tarafın kişilerinin mülkiyeti veya kontrolünde olduğunu ortaya koyup; aynı zamanda reddeden Taraf:
- i. İlgili üçüncü taraf ile diplomatik ilişki sürdürmemekte; veya
 - ii. Tüzel kişilikle arasında işlem olmasını yasaklayan veyahut Anlaşmanın faydalarının söz konusu tüzel kişiliğe tanınması halinde söz konusu önlemlerin ihlal edileceği veya geçersiz kılınacağı temelinde ilgili üçüncü tarafa veya bunun kişilerine önlem uygulamaktaysa.
- (b) diğer Tarafın hizmeti veya hizmet sunucusuna – şayet hizmet sunucusu tüzel kişiye ve diğer Tarafın ülkesinde önemli ticari faaliyeti yoksa,
- (c) deniz taşımacılığı söz konusu olduğunda, reddeden Taraf’ın diplomatik ilişkilerini sürdürmediği üçüncü bir tarafın kanunları altında kayıtlı olan geminin hizmet sağlaması durumunda veya reddeden Taraf’ın diplomatik ilişkilerini sürdürmediği üçüncü bir tarafın bir kişinin gemi işletme ve/veya geminin tamamen veyahut kısmi kullanımı yoluyla hizmet sunduğunun ortaya konulması durumunda.

³ “İlgili uluslararası kuruluşlar” kavramı en az tüm DTÖ üyelerinin ilgili organlarının üye üye açtığı uluslararası kuruluşları ifade etmektedir.

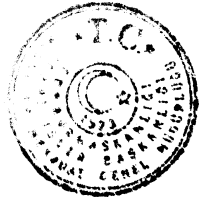


Madde 12 Ödemeler ve Transferler

1. Madde 13 kapsamında öngörülen koşullar hariç olmak üzere, bir Taraf, diğer bir Tarafa, özel taahhütleri bağlamında, cari işlemleri için uluslararası transfer ve ödemelere kısıtlama uygulamayacaktır.
2. Madde 13 kapsamındaki ya da IMF'nin talebiyle gerçekleştirilen kısıtlamalar hariç, sermaye hareketlerine yönelik taahhütlerine aykırı kısıtlamalar getirmemek kaydıyla, bu Fasıll'da yer alan hiçbir husus, Tarafların Uluslararası Para Fonu (IMF) Anlaşmasının maddeleri kapsamındaki, söz konusu Anlaşmanın maddeleriyle uyumlu olan kambiyo uygulamaları dâhil, hak ve yükümlülüklerini etkilemeyecektir.

Madde 13 Ödemeler Dengesini Korumaya Yönelik Kısıtlamalar

1. Ciddi ödemeler dengesi ve dış mali zorluk veya tehditle karşı karşıya olma durumunda, Taraflardan biri, hizmet ticareti taahhütleri bağlamında, ödemeler veya işlem transferleri üzerindeki kısıtlamalar dahil olmak üzere, çeşitli kısıtlamalar alabilir veya bunları sürdürebilir. Ekonomik gelişme ve ekonomik geçiş sürecinde, ödemeler dengesi üzerindeki belli baskıların, Taraflardan birince ekonomik kalkınma ve geçiş programını uygulamak üzere yeterli düzeyde mali rezerv düzeyini sürdürmesi gibi hususları temin etmek üzere, farklı kısıtlamaları kullanımını gerekli kılabilen kabul edilmektedir.
2. Birinci paragrafta bahsedilen kısıtlamalar:
 - (a) ayrımcı olmamak;
 - (b) anlaşmanın Uluslararası Para Fonu maddeleri ile tutarlı olması;
 - (c) herhangi bir diğer Taraf'ın; ticari, ekonomik ve mali çıkarlarına gereksiz zarar vermekten kaçınmak;
 - (d) birinci paragrafta tanımlanan durumların üstesinden gelmek için gerekli olanları aşmaması;
 - (e) geçici olarak ve 1. Paragraf'ta belirtilen durumlar düzeldikçe, aşamalı olarak kaldırılacak olması;şeklinde olmalıdır.
3. Taraflar, bu tür kısıtlamaları belirlerken, kendi ekonomik veya kalkınma programları için daha önemli olan ekonomik sektörlerle öncelik verebilir. Ancak, belirli bir sektörü korumak amacıyla kısıtlamalar kabul edilemez veya sürdürülemez.



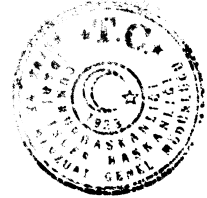
4. Bu tür kısıtlayıcı önlemleri sürdüren veya kabul eden Taraf veya bunlarda yapılacak herhangi bir değişiklik ivedilikle Ortak Komite'ye bildirecek ve mümkün olan en kısa sürede bu tür kısıtlayıcı önlemlerin kaldırılması için bir zaman çizelgesi sunacaktır.

Madde 14 **Genel İstisnalar**

1. Benzer koşulların hâkim olduğu ülkeler arasında, ülkeler arasında keyfi ve gerekçelendirilemeyen bir şekilde ayrımcılık yapmamak veya hizmet ticaretine gizli engel oluşturmamak kaydıyla, bu Fasıl'da yer alan hiçbir husus bir Tarafın aşağıdaki hallerdeki önlemleri almasına veya uygulamasına engel olacak şekilde yorumlanmayacaktır.:

- (a) kamu ahlakının korunması veya kamu düzeninin sürdürülmesi için gerekli olan;⁴
- (b) insan, hayvan veya bitki hayatının veya sağlığının korunması için gerekli olan;
- (c) bu Fasılın hükümlerine aykırı olmayan ve:
- i. hileli ve aldatıcı uygulamaları bertaraf etmek veya bir hizmet mukavalesinden kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmemesi sonucu oluşan etkilerle mücadele;
 - ii. kişisel verilerin işlenmesi ve yayınlanması ilgili olarak bireylerin mahremiyetinin korunması ve bireysel kayıtların ve hesapların gizliliğinin korunması;
 - iii. emniyet;

ile ilgili olanlar dahil kanun veya düzenlemelerine uyum sağlamak için gerekli olan;



⁴ Kamu düzeni istisnası, yalnızca, toplumun temel çıkarlarından birine hakiki ve yeterli derecede ciddi bir tehdit karşısında yürürlüğe alınabilir.

- (d) muameledeki farklılık, diğer Tarafların hizmetleri ve hizmet sunucularına ilişkin dolaysız vergilerin adil ve etkin⁵ bir şekilde toplanması veya uygulanmasını sağlama amacından kaynaklanıyorsa, Madde 5 (Milli Muamele)'e aykırı olan;
- (e) muameledeki farklılık, bir çifte vergilendirmenin önlenmesi anlaşmasından veya Tarafı bağlayan diğer uluslararası anlaşma ve düzenlemelerin çifte vergilendirmenin önlenmesine ilişkin hükümlerinden kaynaklanıyorsa, Madde 3'e (En Çok Kayrılan Ülke Muamelesi) aykırı olan

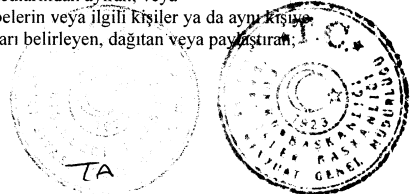
Madde 15 Güvenlik İstisnaları

Bu Fasııl'da yer alan hiçbir husus:

- (a) bir Tarafın, açıklanmasının, asli güvenlik menfaatlerine aykırı olduğunu değerlendirdiği bir bilgiyi sunması gerektiği; veya
- (b) bir Tarafın:
- bir askeri üssün ikmalî amacıyla doğrudan veya dolaylı olarak sunulan hizmetlerle ilgili;
 - parçalanabilen ve parlayabilen maddelerle veya bunlardan türetilen maddelerle ilgili;
 - savaş zamanında ya da uluslararası ilişkilerdeki diğer olağanüstü durumlarda;
- asli güvenlik menfaatlerini korumak için gerekli gördüğü eylemlerde bulunmasını engelleyecek; veya
- (c) uluslararası barış ve güvenliğin muhafazası amacıyla Birleşmiş Milletler Sözleşmesi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmeye yönelik eylemlerde bulunmasını engelleyecek
- şekilde yorumlanamaz.

⁵ Dolaysız vergilerin adil ve etkin bir şekilde toplanması veya uygulanmasına yönelik önlemler, bir Tarafın vergi sistemi çerçevesinde aldığı:

- yerleşik olmayanların vergi yükümlülüklerinin, o Tarafın ülkesinde bulunan veya kaynağı o Tarafın ülkesindeki faaliyetler/mallar olan vergilendirilebilir kalemlere göre belirlendiği göz önüne alınarak yerleşik olmayan hizmet sunuculara uygulanan; veya
- vergilerin o Taraf ülkesinde toplanmasını sağlamak amacıyla, yerleşik olmayanlara uygulanan; veya
- vergi kaçakçılığının önlenmesi amacıyla, yerleşik olan veya olmayanlara uygulanan, uyum önlemlerini de içeren; veya
- kaynağı o Tarafın ülkesindeki faaliyetler/mallar olan vergilerin uygulanmasını veya toplanmasını sağlamak amacıyla diğer Tarafın ülkesinde veya ülkesinden sunulan hizmetlerin tüketicilerine uygulanan; veya
- aralarındaki vergi matrahı farklılığını göz önünde bulundurarak, dünya çapında vergilendirilebilir kalemler üzerindeki vergiye tabi olan hizmet sunucularını diğer hizmet sunucularından ayıran; veya
- o Tarafın vergi matrahını korumak amacıyla, yerleşik kişi veya şubelerin veya ilgili kişiler ya da aynı kişiler ait şubeler arasındaki gelir, kar, kazanç, zarar, indirim veya alacakları belirleyen, dağıtan veya paylaşan önlemleri içerir

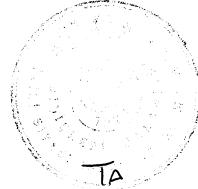


Madde 16
Taahhütlerin Gözden Geçirilmesi

1. Bu Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra, Taraflardan biri, Taraf olmayan biriyle hizmet ticareti konusunda herhangi bir anlaşma yaparsa, diğer Tarafın bu anlaşmaya dahil edilmesine yönelik talebini olumlu olarak değerlendirmek için belirtilen anlaşma kapsamında sağlanandan daha az olumlu olmayacak şekilde muamele gösterecektir. Bu tür bir dahil edilme, her bir Tarafın bu Anlaşma kapsamında üstlendiği taahhütlerin genel dengesini devam ettirmelidir.
2. Bu Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra, bir Taraf belirli taahhütlerinden herhangi birini tek taraflı olarak daha da serbestleştirirse, Taraflar, tek taraflı serbestleştirmeyi bu anlaşmaya dahil etmeyi kabul edebilirler. Bu tür bir dahil edilme, her bir Tarafın bu Anlaşma kapsamında üstlendiği taahhütlerin genel dengesini sağlamalıdır.

Madde 17
Görsel – İşitsel Hizmetler

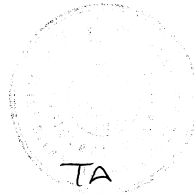
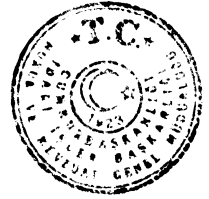
Film, animasyon ve yayın programı gibi alanlardaki görsel-işitsel ortak yapımlar endüstrisinin gelişimine ve aralarındaki kültürel ve ekonomik alışverişin ve anlayış yoğunlaştırmasına önemli ölçüde katkıda bulunabileceğini kabul eden Taraflar, karşılıklı anlaşmaya varmaları üzerine göz önüne alacak ve görsel-işitsel hizmetler sektöründe ortak yapım anlaşmasını müzakere edeceklerdir.



Madde 18
Ekler

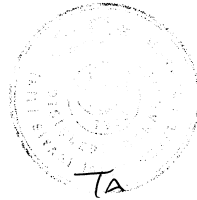
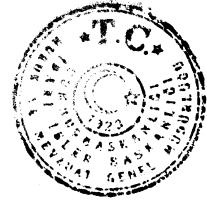
Aşağıdaki Ek'ler bu Faslın ayrılmaz bir parçasıdır:

- (a) Ek I (Özel Tahhütler Listeleri):
Ek I.A. Gürcistan Listesi
Ek I.B. Türkiye Listesi
- (b) Ek II (MFN İstisnaları Listeleri):
Ek II.A. Gürcistan Listesi
Ek II.B. Türkiye Listesi
- (c) Ek III (Mali Hizmetler);
- (d) Ek IV (Telekomünikasyon Hizmetleri);
- (e) Ek V (Taşımacılık ve Yardımcı Hizmetler);
- (f) Ek VI (Elektronik Ticaret);
- (g) Ek VII (Gerçek Kişilerin Dolaşımı);
- (h) Ek VIII (Posta Kurye Hizmetleri).



Madde 19
Anlaşma ile İlişkiler

1. Bu Protokol, 21 Kasım 2007 tarihinde imzalanmış ve 1 Kasım 2008 tarihinde yürürlüğe girmiş olan Serbest Ticaret Anlaşması'nın (bundan böyle Anlaşma olarak ifade edilecektir) 35. Maddesinde (Protokoller ve Ekler) öngörüldüğü üzere ayrılmaz bir parçasıdır.
2. Anlaşmanın hükümleri, Madde 27 (Ortak Komite'nin Kurulması), Madde 28 (Ortak Komite'nin Usulleri), Madde 30 (Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi), Madde 32 (Anlaşmazlıkların Halli), Madde 33 (Geliştirici Hüküm), Madde 34 (Tadiller), Madde 35 (Protokoller ve Ekler), Madde 36 (Geçerlilik ve Sona Erme), Madde 37 (Yürürlüğe Giriş) hariç olmak üzere bu Protokole uygulanmayacaktır.
3. Anlaşmanın 30.Maddesi (Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi) bakımından, Anlaşmanın 31. Maddesinde (Önlemlerin Uygulanmasına İlişkin Bildirimler ve İstişare Usulleri) belirtilen usuller *mutatis mutandis* uygulanacaktır.
4. Aksi belirtilmedikçe, bu Protokol kapsamında yapılacak her türlü istişare, Anlaşma'nın 31. Maddesinde (Önlemlerin Uygulanmasına İlişkin Bildirimler ve İstişare Usulleri) belirtilen hükümlere *mutatis mutandis* tabi olacaktır.
5. Bu Protokol ile Anlaşma hükümleri arasında herhangi bir tutarsızlık olması durumunda, tutarsızlık ölçüsünde bu Protokolün hükümleri geçerli olacaktır.



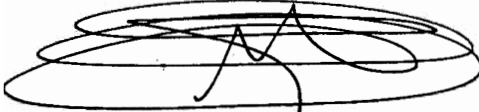
Madde 20
Yürürlüğe Giriş

İşbu Protokol'ün yürürlüğe girişi, Türkiye Cumhuriyeti yetkili makamı tarafından düzenlenen resmi bildirim, Gürcü tarafınca alınmasına bağlıdır. Resmi bildirim, 1/2022 nolu Ortak Komite Kararı'nın Ek II'sinde sağlanan tavizlerin etkin kullanımını teminen, Gürcistan menşeli balın Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalat yapılmasına hak tanınmıştır. İşbu Protokol, söz konusu bildirim, diplomatik kanallar aracılığıyla Gürcü tarafınca alınmasının ardından, Anlaşma'nın Madde 34'ü çerçevesinde yürürlüğe girecektir.

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan yetkili temsilciler işbu Protokolü imzalamışlardır.

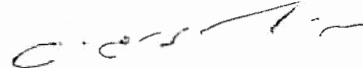
Tiflis'te, 9 Eylül 2022 tarihinde, Gürcüce, Türkçe ve İngilizce dillerinde ikişer nüsha olarak imzalanmıştır. Tüm metinler eşit derecede muteberdir. İşbu Protokol'ün yorumlanmasında farklılıklar olması durumunda, İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti
adına

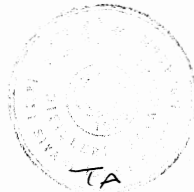
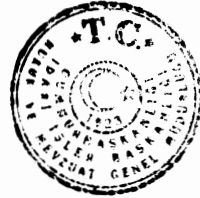


Mehmet MUŞ
Ticaret Bakanı

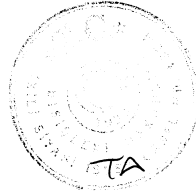
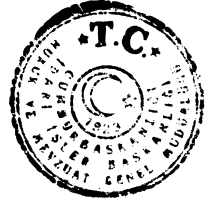
Gürcistan
adına



Levan DAVITASHVILI
Ekonomi ve Sürdürülebilir Kalkınma
Bakanı



E K I
ÖZEL TAAHHÜTLER LİSTESİ

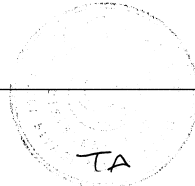
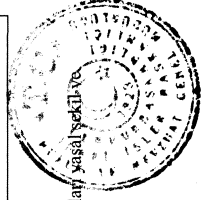


I.A. GÜRCİSTAN¹ – ÖZEL TAHHÜTLER LİSTESİ²

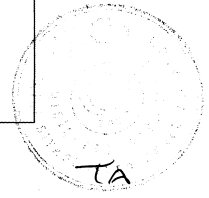
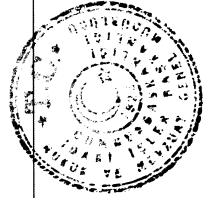
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
I. YATAY TAHHÜTLER				
Tahhütler tüm sektörleri kapsamaktadır	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Özelleştirme Devlet payının %25'i aştığı bir teşekkülün, özelleştirme süreçlerine alıcı olarak katılma hakkı yoktur.	1) Sübvansiyonlar için kapalı 2) Sübvansiyonlar için kapalı 3) "Sınırlı sorumlu şirketlerin" en azından bir idarecinin ikametini Gürcistan'da olmalıdır. Şube kurulumu, şirket tarafından şirkete temsil etmek üzere usulünce yetkilendirilmiş bir temsilcinin (gerçek kişi) ikametinin Gürcistan'da olmasını gerektirmektedir. Sübvansiyonlar için uygunluk Gürcistan'ın herhangi bir coğrafi alt bölgesinde yerleşik kişilerle sınırlı tutulabilir. <u>Gayrimenkul Satınalmaları</u> Aşağıdakiler haricinde kapalı: i. tarım arazisi harici arazi satın alma ii. hizmet faaliyetleri yürütmek için ihtiyaç duyulan binaları satın alma iii. tarım arazilerinin 49 yıldan, tarım arazisi harici arazilerin 99 yıldan fazla olmamak kaydıyla lizingsi iv. ortak girişim yoluyla tarım arazisi satın alma		

¹ Bu tablo, 10 Temmuz 1991 tarihli DTÖ Hizmetler Sektörel Sınıflandırma Listesi'ne (MTN/GNS/W/120) göre oluşturulmuştur.

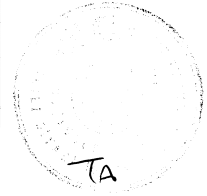
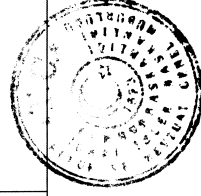
² İşbu Anlaşma, uyruk, ikamet veya benzeri kriterlere göre ayırım yapmadan, Gürcistan'daki sunucuların lisans veya izin almak için tabii oldukları yasal şekillerde, yükümlülüklerle ilgili şartlar gibi, ayrımcılık gözetmeyen şartlara halel getirmeyecektir. Bunlar, işbu Ek'te listelenmemiştir.



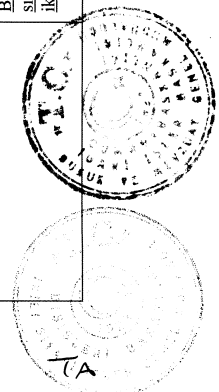
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör Tahhütler tüm sektörleri kapsamaktadır	Pazara Giriş Kısıtlamaları 4) Giriş ve geçici kalış Kapalı, bir diğer üyenin aşağıdaki kategorilerden birine giren üyruğündakilerin geçici giriş ve kalışı ile ilgili tedbirler haricinde: Hizmet Satış Sorumluları – Gürcistan da yerleşik olmayan ve Gürcistan içerisindeki bir kaymaktan gelir elde etmeyen, bir hizmet sunucusunun hizmetinin satışı ile ilgili pazarlıklarda bulunmak maksadıyla söz konusu hizmet sunucusunu temsil etme ilgili faaliyetlerde bulunan kişiler; a) bu tür satışlar doğrudan genel halka yapılmaz b) satış sorumlusu hizmetin arzi ile iştiğal değıldir. Bu kısımda belirtilen kişiler için giriş 90 gün ile sınırlıdır. Süre uzatımına yalnızca yılda bir kere, söz konusu sürenin bitiminden iki ay sonrasında izin verilir.	Yurt dışında tüketim	Milli Muamele Kısıtlamaları 4) Kapalı, pazara giriş solumunda belirtilen gerçek kişi kategorileri ile ilgili tedbirler haricinde.	İlave Tahhütler



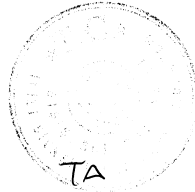
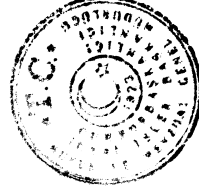
1) Hizmet sunum biçimleri:	2) Sınır ötesi sunum	3) Yurt dışında tüketim	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör Tahhütler tüm sektörleri kapsamaktadır	Pazara Giriş Kısıtlamaları Sözleşmeli Hizmet Sunucuları – Gürcistan’da ticari varlığı olmayan Gürcistan dışındaki bir işletmenin çalışması olan (CPC 872 de tanımlanan hizmetleri sunan işletmeler hariç), Gürcistan’da iş yapan bir işletme ile hizmet sözleşmesi yapan, kabul başvurularından hemen önceki bir yıldan az olmamak kaydıyla Gürcistan dışındaki söz konusu işletmenin önceden çalışması olan kişiler. Sözleşme başına, tek seferlik üç aylık sürelerle, hizmet sunucu sayısı sözleşmede üstlenilen işin büyüklüğüne göre olmak üzere, sınırlı sayıda hizmet sunucusuna geçici giriş sunulacaktır. Gürcistan dışında bu tür işletmeler tarafından istihdam edilmeyen bireysel hizmet sunucuları Gürcistan işgücü piyasasına dahil olmak isteyen kişiler olarak görülür.	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler



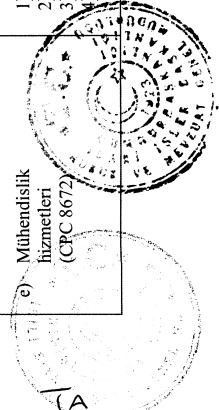
1) Hizmet sunum biçimleri:	2) Sınır ötesi sunum	3) Yurt dışında tüketim	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazarlara Giriş Kısıtlamaları a) müdürler – bir teşekkül içinde esas olarak söz konusu teşekkül, veya teşekkülün bir bölümü veya alt birimini idare eden; diğer yönetici, profesyonel ve idari çalışanların işlerini denetleyen; işe alma işten çıkarma kararları alma veya işe alma işten çıkarma kararlarını kaldırma yetkisine veyahut diğer kişisel misiyatifleri alma yetkisine sahip; ve günlük faaliyetlerle ilgili müstakil karar alan kişilerdir. İlk seviye yetkilileri – yetkisi altında olan kişiler, profesyoneller, olmadıkları sürece-, ayrıca esas olarak hizmet sunumu için gerekli işleri yapan çalışanları kapsamamaktadır. b) İdareciler - teşekkül içinde esas olarak teşekkülün yönetimini idare eden; teşekkülün hedefleri ve politikalarını belirleyen; karar-almada geniş esneklik alanına sahip; ve daha üst seviye yöneticilerince, yönetim kurulu üyelerince veya işleme ortaklarınca yalnızca genel mahiyette denetim ve talimata tabi kişilerdir. Söz konusu idareciler teşekkülün herhangi bir hizmeti veya farklı hizmetlerinin sunumuna yönelik görevlerin doğrudan ifasında bulunmaz. c) uzmanlar – herhangi bir teşekkülün içinde ileri seviyede süregelen bir uzmanlık düzeyinde bilgi sahibi olan ve teşekkülün hizmetleri, araştırma malzemeleri, teknikleri, ve yönetimi ile ilgili önceden bilgi sahibi olan kişilerdir. Bu bölümde belirtilen kişilerin girişi üç yıllık bir süre ile sınırlı olup, bu süre beş yıl aşmayacak bir süre içinde iki yıla kadar uzatılabilir.	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler



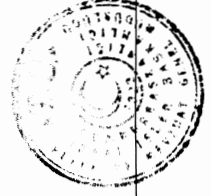
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
	DİĞER – Kurulum ve Bakım ("İM") – Gürcistan'da ticari varlığı olmayan Gürcistan dışındaki, makine ve endüstriyel ekipmanlar için kurulum ve bakım hizmetleri sunan bir işletmenin kalifiye uzman çalışanları. Söz konusu hizmetin makine veya ekipmanın geliştiricisi ve söz konusu makine veya ekipmanın sahibi arasında, ikisi de birer işletme olarak, bir ücret veya sözleşmeye (kurulum/bakım sözleşmesi) istinaden gerçekleştirilmesi gerekmektedir (CPC 872 de belirtilen işletmelerle ilgili bir hizmet sunumu dışında). Sözleşme başına, yukarıda belirtilen kategori için geçici giriş tek sefer üç aylık bir dönem için verilecektir.			



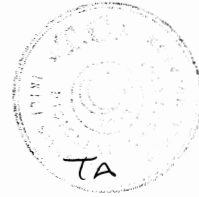
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sektör veya Alt-sektör	2) Sınır ötesi sunum	3) Yurt dışında tüketim	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
	Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
II. SEKTÖREL TAHHÜTLER					
I. İŞ HİZMETLERİ					
A. Mesleki Hizmetler					
a)	Hukuk hizmetleri (Ulusal ve uluslararası hukuk alanında danışmanlık dahil) (CPC 861)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	
b)	Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri (CPC 862)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	
c)	Vergilendirme hizmetleri (CPC 863)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	
d)	Mimarlık hizmetleri (CPC 8671)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	
e)	Mühendislik hizmetleri (CPC 8672)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yaay bölümünde belirtilenler dışında kapalı	



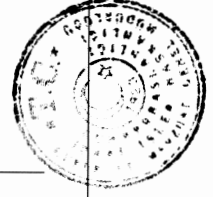
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
f) Entegre mühendislik hizmetleri (CPC 8673)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
g) Şehir planlama ve peyzaj mimarlığı hizmetleri (CPC 8674*)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
h) Tıbbi hizmetler ve dişçilik hizmetleri (nakli ve otopsi hariç) (CPC 9312)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
i) Veterinerlik hizmetleri (CPC 932)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
B. Bilgisayar ve İlgili Hizmetler				
a) Bilgisayar donanım kurulumu için danışmanlık hizmetleri (CPC 841)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
b) Yazılım uygulama hizmetleri (CPC 842)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Milli Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları				İlave Taahhütler
c) Veri işleme hizmetleri (CPC 843)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
d) Veri tabanı hizmetleri (CPC 844)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
Bilgisayar dâhil ofis makine ve ekipmanının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 845)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
e) Veri hazırlama hizmetleri (CPC 849, 8499 hariç)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



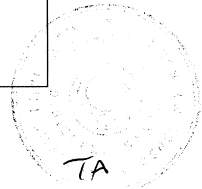
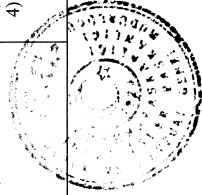
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Pazar Giriş Kısıtlamaları	Yurt dışında tüketim	3) Milli Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
						İlave Taahhütler
C. <u>Araştırma ve Geliştirme Hizmetleri</u>						
a) Doğa bilimlerine yönelik Ar&Ge hizmetleri (CPC 851)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
b) Sosyal bilimlere yönelik Ar&Ge hizmetleri (CPC 852)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
c) <u>Disiplinler arası Ar&Ge hizmetleri (CPC 853)</u>	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
D. <u>Gavrimenkul Hizmetleri</u>						
a) Sahip olunan veya finansal kiralamaya tabi mülklere ilişkin (CPC 821)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
b) Ücrete veya sözleşmeye dayalı olanlar (CPC 822)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



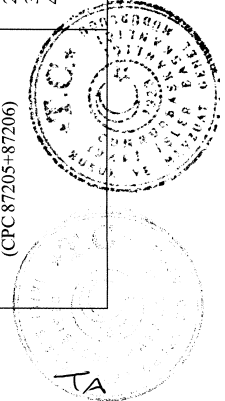
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişiler için varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
E. Operatörsüz Kiralama/Finansal Kiralama Hizmetleri				
a) Gemilerle ilgili (CPC 83103)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
b) Hava taşıtları ile ilgili (CPC 83104)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
c) Diğer taşımacılık ekipmanlarıyla ilgili (CPC 83101 + 83102 + 83105)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
Diğer makine ve ekipmanla ilgili (CPC 83106 – 83109)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
e) Kişisel ürün veya ev ürünlerinin finansal kiralaması veya kiralamasıyla ilgili (CPC 832. CPC 83202 hariç.)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
Videoteyp veya optik disklerin finansal kiralaması veya kiralaması ile ilgili (CPC 83202)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

Hizmet sunum biçimleri: 1) Sınır ötesi sunum 2) Yurt dışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

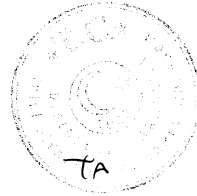
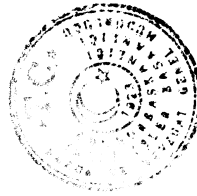
	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
F. Diğer İş Hizmetleri			
a) Reklamcılık hizmetleri (CPC 871)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
b) Pazar araştırması hizmetleri (CPC 864)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
c) Yönetim danışmanlık hizmetleri (CPC 865)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
d) Yönetim danışmanlığına ilişkin hizmetler (CPC 866)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
e) Teknik test ve analiz hizmetleri (CPC 8676)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



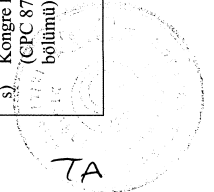
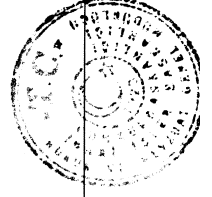
1) Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
f) Tarım, avcılık ve ormancılığa ilişkin hizmetler (CPC 88.110)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
g) Balıkçılığa ilişkin hizmetler (CPC 88.2**)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
h) Madencilğe ilişkin hizmetler (CPC 88.3**)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
i) İmalata ilişkin hizmetler (CPC 88.41+88.42+88.43+88.44+88.46+88.47+88.48+88.49+88.5+88.6)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
j) Enerji dağıtımına ilişkin hizmetler (CPC 88.7**)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
k) Personel yerleştirme ve tedariği (CPC 87.205+87.206)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



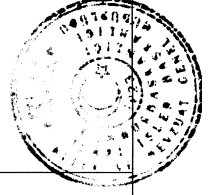
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Millî Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları				İlave Taahhütler
t) Diğer					
Kişisel ürün ve ev ürünlerinin tamir hizmetleri (CPC 633)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
Metal ürünler, makine ve ekipmana ilişkin tamir hizmetleri (CPC 886)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
Diğer iş hizmetleri (CPC 879, 87909 hariç)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
m) Bilişsel ve teknik danışmanlık hizmetleri (CPC 8675)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
o) Bina temizleme hizmetleri (CPC 874)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
p) Fotoğrafçılık hizmetleri (hava fotoğrafçılığı hariç CPC 875)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
q) Paketleme hizmetleri (CPC 876)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
r) Basım ve yayın hizmetleri (CPC 8842)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
s) Kongre hizmetleri (CPC 8790'ın bir bölümü)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

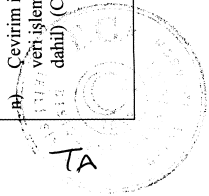
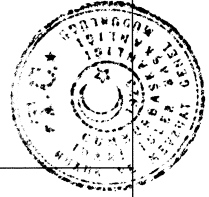


Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışımda tüketim	3) Milli Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Yurt dışımda tüketim	Milli Muamele Kısıtlamaları	Ticari varlık	İlave Taahhütler
2. HABERLEŞME HİZMETLERİ					
B. Kargo Hizmetleri (CPC 7512)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
C. Telekomünikasyon Hizmetleri					
Gürcistan tarafından üstlenilen taahhütler aşağıdaki dokümanda sunulan listeleme prensiplerine dayanarak oluşturulmuştur: "Temel Telekom Hizmet Taahhütlerinin Listelenmesi için Notlar" (S/GBT/W/2/Rev.1) ve "Alan Uygunluğu Bakımından Pazara Giriş Sınırlamaları" (S/GBT/W/3)					
a) Sesli telefon hizmetleri (CPC7521)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
b) Paket anahtarlamalı veri iletim hizmetleri (CPC 7523*)					
c) Devre anahtarlamalı veri iletim hizmetleri (CPC 7523*)					
d) Teleks hizmetleri (CPC 7523*)					

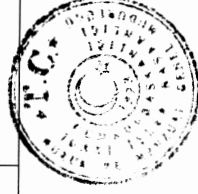


TA

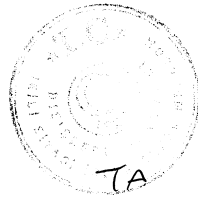
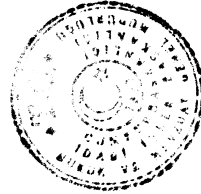
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışı tüketime	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya AİT-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
e) Telegraf hizmetleri (CPC 7522)				
f) Faks hizmetleri (CPC 7521*+7529*)				
g) Özel kiralık devre hizmetleri (CPC 7522*+7523*)				
h) Elektronik posta (CPC 7523*)				
i) Telesekreter (CPC 7523*)				
j) Çevirim içi bilgi ve veri tabanı alma (CPC 7523*)				
k) Elektronik veri alışverişi ("EDI") (CPC 7523*)				
l) Depolama ve gönderme ile depolama ve alma dâhil geliştirilmiş/katma değerli faks hizmetleri (CPC 7523*)				
m) Kodlama ve protokole geçirme				
n) Çevirim içi bilgi ve/veya veri işleme (işlem işleme dahil) (CPC 843*)				



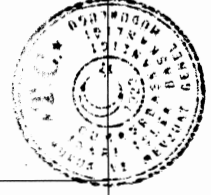
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
o) Diğer mobil hizmetler analog/dijital mobil hizmetler (CPC 75213*) "PCS" (kişisel iletişim hizmetleri, CPC 75213*) Çağrılama hizmetleri (CPC 75291*) Mobil verry hizmetleri (CPC 7523*)				
D. Görsel-işitsel hizmetler				
a) Sinema filmi ve videokaset üretimi ve dağıtım Hizmetleri (CPC 9611)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
b) Sinema filmi gösterimi hizmetleri (CPC 9612)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı section	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



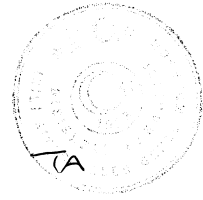
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Milli Muamele	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
	Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
c) İletim hizmetleri hariç, radyo ve televizyon hizmetleri (CPC 9613. 96133 hariç)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
e) Ses kayıt	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



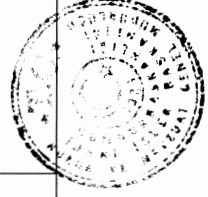
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları		Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
3. İNŞAAT VE İLGİLİ MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ				
A. <u>Binalar için genel inşaat işleri</u> (CPC 512)	1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı		1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Tüm çalışanların en az %50'si Gürcistan vatandaşı olmalıdır 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı	
B. <u>Sivil mühendislikle ilgili genel inşaat işleri</u> (CPC 513)	1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı		1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Tüm çalışanların en az %50'si Gürcistan vatandaşı olmalıdır 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı	
D. <u>Bina yapım ve tamamlama işleri</u> (CPC 517)	1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı		1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Tüm çalışanların en az %50'si Gürcistan vatandaşı olmalıdır 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı	
E. <u>Diğer</u> (CPC 511, 515, 518)	1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı		1) Kapanlı, danışmanlık hizmetleri haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Tüm çalışanların en az %50'si Gürcistan vatandaşı olmalıdır 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapanlı	



Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışımda tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
4. DAĞITIM HİZMETLERİ				
A. Komisyon acenteleri hizmetleri (CPC 621)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
B. Toptan ticaret hizmetleri (CPC 622)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
C. Perakende Ticaret Hizmetleri (CPC 631+ 632 + 611 + 612)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
D. İsim Kullanım Hakkı ("Franchise") (CPC 8929)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

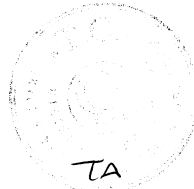


Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Milli Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör EĞİTİM HİZMETLERİ	Pazara Giriş Kısıtlamaları				İlave Taahhütler
A. İlkokul eğitim hizmetleri (CPC 921)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
B. Orta öğretim hizmetleri Yalnızca özel (CPC 922*)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
C. Yüksek öğretim hizmetleri Yalnızca özel (CPC 923*)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
D. Yetişkin eğitimi (CPC 924)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
E. Diğer eğitim hizmetleri (CPC 929)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		

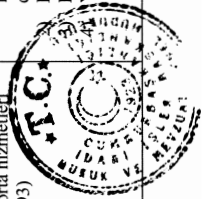


Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
			Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
6. Sektör veya Alt-sektör ÇEVRE HİZMETLERİ				
A. <u>Kanalizasyon hizmetleri</u> (CPC 9401)	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
B. <u>Atık Toplama Hizmetleri</u> (CPC 9402)	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
C. <u>Sanitasyon ve benzeri hizmetler</u> (CPC 9403)	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
D. <u>Egzoz gazlarının temizlenmesi hizmetleri</u> (CPC 9404)	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
E. <u>Gürültünün azaltılması hizmetleri</u> (CPC 9405)	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
F. Diğer doğa ve peyzaj koruma hizmetleri (CPC 9406)	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı, danışmanlık hizmeti haricinde 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
G. Diğer çevre koruma hizmetleri (CPC 9409)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		

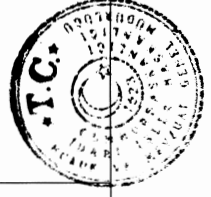


Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
7. MALİ HİZMETLER				
A. Sigortacılık ve sigortacılıkla ilgili hizmetler				
a) Hayat, kaza ve sağlık sigortası hizmetleri (işçi tazminatı sigortası hariç) (CPC 81211+81291+81212)	1) Gürcistan'da ticari varlık kurmuş olan ve Gürcistan'daki yerleşiklere doğrudan sigorta sunabilen hizmet sunucularına izin verilir 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	Mod 3 (Ticari Varlık) – Finansal Hizmetlerle ilgili taahhütler, Türkiye'nin Gürcistan'da olmayan hizmet sunucularının şubelerinin ve/veya temsilcilik ofislerinin kuruluşu ve/veya işletimi ile ilgili hukuki ve teknik gerekliliklere veya prosedürlere, güvenlilik gereklilikleri ne de istinaden, halel getirmeyecektir. 1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
b) Hayat dışı sigorta hizmetleri (CPC 8129, 81291 ve 81293 hariç)	1) Gürcistan'da ticari varlık kurmuş olan ve Gürcistan'daki yerleşiklere doğrudan sigorta sunabilen hizmet sunucularına izin verilir 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
Deniz, hava ve diğer ulaşım sigorta hizmetleri (CPC 81293)	1) Kapalı, kısıtlama olmadığı hallerde Gürcistan'a ithalat bağlamında uluslararası taşımacılık için doğrudan sigorta haricinde Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		

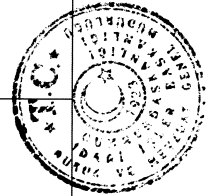


Hizmet sunum biçimleri: 1) Sınır ötesi sunum 2) Yurt dışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

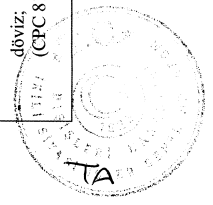
	Pazarla Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
c) Sektör veya Alt-sektör Reasürans ve retroresyon (CPC 81299)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı
d) Danışmanlık, aktüerya, risk değerlendirme ve hak taleplerinin çözümünü gibi sigortacılığı destekleyici hizmetler (CPC 8140)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı
B. Brokerlik ve aceme hizmetleri gibi sigorta aracılık hizmetleri (CPC 8140)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı
B. Bankacılık ve Diğer Mali Hizmetler			
a) Halktan mevduat ve diğer geri ödenebilir fonların kabulü (CPC 8115-81119)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı
b) Tüketici kredisi, ipotekli konut kredisi (mortgage), faktoring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil her türlü borç verme işlemi (CPC 8113)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı



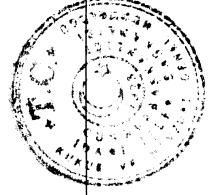
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Millî Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler		
c) Finansal Kiralama (CPC 8112)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı		
d) Tüm ödeme ve para transfer hizmetleri (CPC 81339)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı		
e) Garantiler ve taahhütler (CPC 81199)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı		
f) Borsada, tezgâh üstü piyasada veya diğer bir şekilde, kendi hesabına veya müşterilerinin nam ve hesabına aşağıdaki mali araçlara ilişkin alım satım işlemleri: para piyasası araçları (çekler, senetler ve mevduat sertifikaları dâhil) (CPC 81339); döviz; (CPC 81333)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdе belirtilenler dışında kapalı		



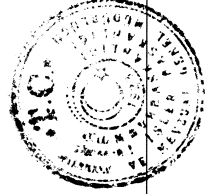
döviz;
(CPC 81333)



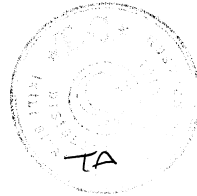
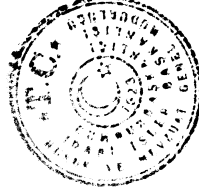
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Pazar Giriş Kısıtlamaları	3) Yurt dışında tüketim	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör					İlave Taahhütler
- "Future" ve opsiyonlar dahil tüm türev araçlar (CPC 81339)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
- "swap", "forward" anlaşmaları gibi ürünler dahil, döviz kuru ve faiz enstrümanları (CPC 81339)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
- devredilebilir menkul kıymetler; (CPC 81321)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
- külçe altın/gümüş dâhil diğer ciro edilebilir araçlar ve finansal aktifler (CPC 81339)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
g) Aracılık taahhüdü, (kamuya yönelik ya da özel) plasman acenteliği dahil olmak üzere her türlü menkil değere katılma yönelik hizmetler (CPC 8132)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



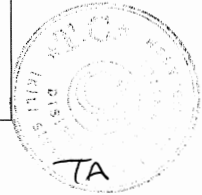
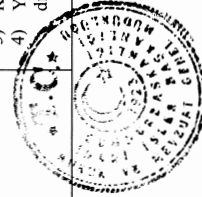
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Yurt dışında tüketim	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
h) İkrazatçılık (CPC 81339)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
i) nakit ve portföy yönetimi, her türlü kolektif yatırım yönetimi, emeklilik fonu yönetimi, emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri gibi aktif yönetimi (CPC 8119, 81323)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
j) Menkul kıymetler, türev ürünler ve çekler dâhil finansal aktiflerin takas hizmetleri (CPC 81339, 81319)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
k) Kredi referansı ve analizleri; yatırım ve portföy araştırmaları, devralmalar, yeniden yapılandırmalar ve kurumsal stratejiye yönelik danışmanlık dâhil fıkra Finansal Hizmetler Eki 5(a) (v) den (xv)'e sıralanan faaliyetlere yönelik danışmanlık, aracılık ve diğer destek hizmetleri (CPC 8131, 8133)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



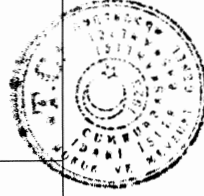
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör 1) Diğer mali hizmetlerin sunucuları tarafından finansal bilgi ve finansal veri işleme sunumu ve transferi (CPC 8131, 842, 844)	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yayıy bölümde belirtilenler dışında kapalı	Milli Muamele Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yayıy bölümde belirtilenler dışında kapalı		İlave Taahhütler



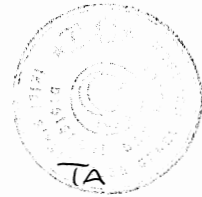
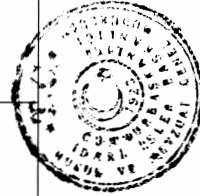
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
8. SAĞLIKLA İLGİLİ HİZMETLER VE SOSYAL HİZMETLER Gürcistan'da çalışan eczacılar için Gürcü dilinin (resmi dil) bilinmesi zorunludur. A. Sözleşme eliyle ücretle tabii biçimde hastane ve sağlık hizmeti tesislerinin yönetimi ve işletimi (CPC 931)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	
B. Diğer İnsan Sağlığı Hizmetleri (CPC 9319, 93191 dışında)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	
C. Sosyal Hizmetler (CPC 933)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirlenenler dışında kapalı	



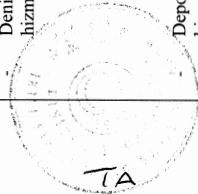
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Milli Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları				İlave Taahhütler
9. TURİZM VE SEYAHAT İLE İLGİLİ HİZMETLER					
A. Otel ve restoranlar (CPC 641-643)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
İkram hizmetleri (CPC 6423) ve diğer ibate hizmetleri – deniz aşırı ibate (CPC 64199)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
B. Seyahat Acentaları ve Tur Operatör Hizmetleri (CPC 7471)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
C. Turist Rehberliği Hizmetleri (CPC 7472)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
10. EĞLENCE, KÜLTÜR VE SPOR HİZMETLERİ				
A. Eğlence Hizmetleri (canlı konser ve sirk hizmetleri dahil) (CPC 9619)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
B. Haber Ajansı Hizmetleri (CPC 962)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
C. Kütüphaneler, Arşivler, Müzeler ve Diğer Kültürel Hizmetler (CPC 963)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
D. Spor ve Diğer Eğlence Hizmetleri (CPC 964)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

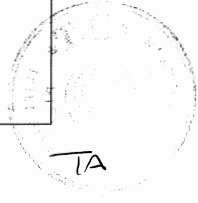
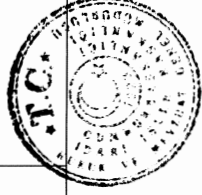


1) Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınırlama türü	2) Yurt dışındaki tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
<p>II. TAŞIMACILIK HİZMETLERİ</p> <p>A. Deniz Taşımacılığı Hizmetleri</p> <p>Uluslararası taşımacılık (yük ve yola (CPC 7211 and CPC 7212), Uluslararası imme ve çekme hizmetleri (CPC 7214'ün parçası), Kabloaj ve ulusal imme çekme hizmetleri hariç.</p> <p>c) Deniz araçlarının mürettebat ile kiralanması (CPC 7213)</p> <p>Deniz Taşımacılığı Destek Hizmetleri: Deniz kargo elleçleme hizmetleri</p> <p>Depolama ve antrepo hizmetleri</p>	<p>Pazarlama Giriş Kısıtlamaları</p> <p>1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p> <p>1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p> <p>1) Kısıtlama yok* – bunun haricinde: aktarım ve güverte kargo elleçleme hizmetlerinde ("board to board" / "via the quay") sınırlama yoktur 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p> <p>1) Kısıtlama yok* – bunun haricinde: aktarım ve güverte kargo elleçleme hizmetlerinde ("board to board" / "via the quay") sınırlama yoktur 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p>	<p>Milli Muamele Kısıtlamaları</p> <p>1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p> <p>1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p> <p>1) Kısıtlama yok* – bunun haricinde: aktarım ve güverte kargo elleçleme hizmetlerinde ("board to board" / "via the quay") sınırlama yoktur 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p> <p>1) Kısıtlama yok* – bunun haricinde: aktarım ve güverte kargo elleçleme hizmetlerinde ("board to board" / "via the quay") sınırlama yoktur 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı</p>	<p>İlave Taahhütler</p>	

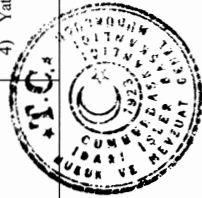


Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
- Gümrük müşavirliği hizmetleri	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
- Konteynir istasyonu ve depo hizmetleri	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
- Denizcilik acentalığı hizmetleri	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
- Deniz yük nakliye hizmetleri	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
d) Deniz araçlarının bakım ve onarımı hizmetleri (CPC 8868**)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
e) İtme ve çekme hizmetleri (CPC 7214, uluslararası itme ve çekme hizmetleri hariç)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

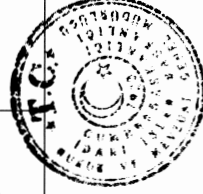
Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışımda tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
B. İç suyuolu Taşımacılığı	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
a) Yolcu taşımacılığı (CPC 7221)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
b) Yük taşımacılığı (CPC 7222)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
c) Deniz araçlarının mürettebat ile kiralanması (CPC 7223)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
d) Deniz araçlarının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 8868**)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
e) İtme ve çekme hizmetleri (CPC 7224)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



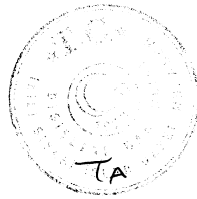
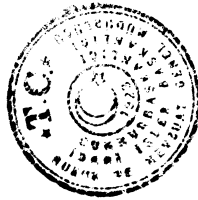
1) Hizmet sunum biçimleri: Sektör veya Alt-sektör	2) Sınır ötesi sunum	3) Yurt dışında tüketim	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı
C. Hava yolu Taşımacılığı Hizmetleri	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
b) Bilgisayar rezervasyon sistemleri dahil olmak üzere satış ve pazarlama	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı		
d) Hava taşıtlarının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 8868**)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı		
E. Demiryolu Taşımacılığı Hizmetleri (CPC 7111, 7112, 7113)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Demiryolu altyapısı devlet mülküdür ve kullanımı monopoldür. - Demiryolu taşımacılığı: Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Demiryolu altyapısı devlet mülküdür ve kullanımı monopoldür. - Demiryolu taşımacılığı: Kısıtlama 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı		
d) Demiryolu taşımacılık ekipmanlarının bakım ve onarımı (CPC 8868**)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirlenilenler dışında kapalı		



Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Millî Muamele Kısıtlamaları	4) Ticari varlık	Gerçek kişilerin varlığı ilave Taahhütler
F. Karavolu Taşımacılığın Hizmetleri d) Karavolu taşımacılık ekipmanlarının bakım ve onarımı (CPC 6112+8867)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
H. Tüm taşımacılık modlarına yönelik yardımcı hizmetler					
a) Yük elleçleme hizmetleri (CPC 741)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
b) Depo ve anrepo hizmetleri (CPC 742)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
c) Yük taşımacılığı acente hizmetleri (CPC 748)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



Hizmet sunum biçimleri:	1) Sınır ötesi sunum	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
	Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
d) Diğer destekleyici ulaştırma hizmetleri supporting (CPC 749*)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
- Yük ikrazatçılık hizmetleri				
- Belge inceleme ve yük tarifesi bilgi hizmetleri				
- Kargo denetim hizmetleri	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



İ.B. TÜRKİYE – ÖZEL TAAHHÜTLER LİSTESİ

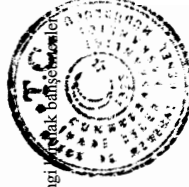
AÇIKLAYICI NOTLAR

1. İşbu Anlaşma ile kapsanan ancak bu listede belirtilmeyen sektör ve alt sektörlerde hizmet sunumu taahhüt edilmemiştir.
 2. Madde 4'e (Pazara Giriş) bakılmaksızın, bir kuruluşun hukuki yapı türlerine ilişkin Türkiye tarafından sürdürülecek veya alınacak ayırmacı olmayan şartlar bu Ek'te belirtilmemiştir.
 3. Gerçek Kişilerin Dolayımı Eki'ne hâle getirilmeksizin, Türkiye, bu listede belirtilmeyen kişi kategorilerinin ve ayrıca Madde 4'e göre serbestleştirilmeyen ekonomik faaliyetlerdeki şirket içi transferler, mezun stajyerler, iş ziyaretçileri, iş hizmet satıcılarının da giriş ve geçici kalışına ilişkin hiçbir taahhüt üstlenmez.
- Türkiye'nin şirket içi transferler, mezun stajyerler, iş ziyaretçileri ve iş hizmet satıcılarına ilişkin taahhütleri, geçici kalışın niyeti veya etkisinin herhangi bir iş/yönetim anlaşmazlığı veya müzakeresine karışmak veya diğer türlü sonucunu etkilemek olmasa durumlarına uygulanmaz.
- Giriş ve geçici kalışlarına izin verilen şirket içi transferler, mezun stajyerler, iş ziyaretçileri ve iş hizmet satıcıları Türkiye'nin göç ve iş kanunlarına uyacaktır.
4. Her bir sektör ve alt-sektörün tanımların, CPC; Birleşmiş Milletler İstatistik Ofisi İstatistik Belgeleri, M Sersis, No. 77, CPC Prov, 1991 olarak yer alan Birleşmiş Milletler Geçici Merkezi Ürün Sınıflandırması'nı ifade eder. Posta kurye hizmetleri ilgili sektör veya alt-sektör statüsünde tanımlanmıştır. Mali Hizmetler "Mali Hizmetler Eki"ne uygun olarak tanımlanmıştır.
 5. Bu Liste, Madde 4 ve 5 anlamında bir pazara giriş veya bir milli muamele kısıtlaması oluşmuyorsa yeterlilik şartları ve prosedürleri, teknik standartlar ve lisanslama prosedürleri ile ilgili önlemleri içermez. Söz konusu önlemler (bir lisans alma gerekliliği, evrensel hizmet sunma yükümlülükleri, düzenlenmiş sektörlerde yeterliliklerin tanınmaması gerekliliği ve dil sınavları dahil belli sınavları geçme şartı ve hukuki ikametgah gösterme, ekonomik faaliyetin geçtiği ülkede kuruluş şartı veya veri yerelleştirme vb.), listelenmemiş olsa dahi her durumda Gürcistan'ın hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanacaktır.

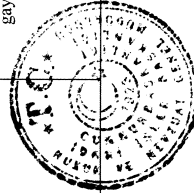
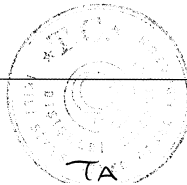
Bu listede belirtilen tüm izinleri ve yetkilendirmeleri almak için gereken ve ilgili tüm odaların üyesi olmak için uygulanan şartlar ve kriterler, Madde 4 ve 5 kapsamında pazara girişi kısıtlamaz veya milli muameleyi sınırlamaz.

6. Bu listede yer alan hiçbir husus, Türkiye'nin, mallara ilişkin dış ticaret rejimi ve ilgili gümrük prosedürleri alanında, Türkiye'nin taraf olduğu uluslararası anlaşmalarla uyumlu, önlem alınmasına veya (varsa mevcut önlemler) sürdürülmesine engel olacak şekilde yorumlanmayacaktır. Bu bakımdan, dağıtım hizmetleri, bakım ve onarım hizmetleri ve teknik test ve analiz hizmetleri gibi mal ihalat ve ihracatının hizmet sunumunu ayırtmaz bir parçası olduğu sektör, alt-sektör ve faaliyetler için, Türkiye, bu listede belirtilmemiş dahi olsa, mallara ilişkin dış ticaret ve/veya gümrük önlemleri Gürcistan'ın hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanmaya devam eder.

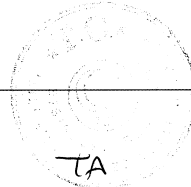
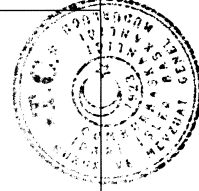
7. Bu listeden kaynaklanan hak ve yükümlülüklerin kendiliğinden yürürlüğe giren etkileri yoktur ve dolayısıyla gerçek ve tüzel kişilere doğrudan herhangi bir yükümlülük doğurmak bakişemektedir.



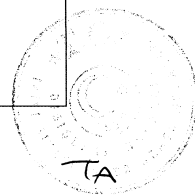
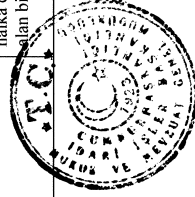
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı	
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları			Milli Muamele Kısıtlamaları	
İlave Taahhütler					
I. YATAY TAAHHÜTLER BU LİSTEDE YER ALAN TUM SEKTÖRLER	3) Türk Ticaret Kanununa ve Doğrudan Yatırım Kanununa göre kurulan ya da satın alınan ticari şirketler için kısıtlama yok. Diğer bütün hukuki yapıdaki işletmelerin kurulması ve satın alınması için kapalı. Yabancı ülkelerin kanunlarına göre kurulmuş bir şirketin irrtibat bürosu açması, Türkiye de ekonomik faaliyetlerde bulunmamak şartıyla, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığının iznine tabidir. Gayrimenkul Edinimi: 3) Tapu Kanunu uyarınca, yabancı sermayeli şirketlerin ana sözleşmelerinde listelenen ticari faaliyetleri yürütmek üzere Türkiye de gayrimenkul edinimine izin verilir. Ancak askeri bölgeler (askeri yasak bölgeler, askeri güvenlik bölgeleri ve stratejik bölgeler) ve özel güvenlik bölgelerindeki edinimler için Türk askeri makamlarından ve valiliklerden gerekli izinlerin alınması şarttır. 1.3.4) Yabancı ülkelerin kanunlarına göre kurulmuş tüzel kişiler ile yabancı gerçek kişilerin gayrimenkul edinimi için kapalı			4) Belirli kanunlarla sadece Türk vatandaşlarına hasredilen mesleki hizmetler, hizmet sağlayıcı veya hizmet sağlayıcıların personeli olan yabancılar tarafından yerine getirilemez. Diğer taraftan, Türk asıllı yabancılar, işçileri Bakanlığından alınan izinle, yalnızca Türk vatandaşlarına hasredilmiş mesleklerde de çalışabilirler. Türk vatandaşlarına hasredilmiş meslekler aşağıda yer almaktadır: 1) Doktorlar, 2) Eczacılar, 3) Hemşireler, 4) Veterinerler, 5) İlaç üreten fabrikaların sorumlu müdürleri, 6) Turist Rehberleri, 7) Özel hastanelerin sorumlu yöneticileri, 8) Gazetelerin yöneticileri, 9) Dış Hekimleri, 10) Noterler, 11) Serbest Bölgelerde çalışan yöneticiler ve nitelikli personel dışındaki personel, 12) Kıyı ticareti ve bununa ilgili faaliyetlerde bulunanlar, 13) Laboratuvar hizmetleri ile işğal eden doktorlar, eczacılar ve veterinerler.	



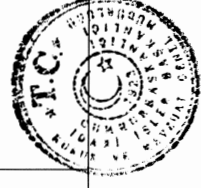
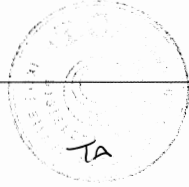
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazarara Giriş Kısıtlamaları <p>Kamu hizmetleri: Ulusal veya yerel düzeyde kamu hizmeti olarak kabul edilen ekonomik faaliyetler, kamu tekellerine veya özel işletmecilere verilen münhasır haklara tabi olabilir.</p> <p>4) Aşağıdaki kategorilerde yer alan gerçek kişilerin ülkeye girişi ve geçici kalışı dışında kapalı: I. Şirket içi transferler Gürcistan'ın tüzel kişisi tarafından en az bir yıldır çalıştırılan ve geçici olarak bu tüzel kişinin Türkiye topraklarındaki iştrafklarine, bağlı ortaklıklarına veya şubelerine transfer edilen gerçek kişilerdir. Söz konusu gerçek kişi aşağıdaki kategorilerden birine girmelidir.</p> <p>Üst düzey yöneticiler ve İdareciler:</p> <p>Bir tüzel kişi bünyesinde üst düzey pozisyonunda çalışan, çoğunlukla şirketin yönetim kurulu veya hissedarlarından veya eşdeğerlerinin genel gözetimine veya yönlendirilmesine tabi olarak, esasen şirketin idaresini yönlendiren, diğer hususların yanı sıra:</p> <p>(A) İşletmenin veya işletmenin bir bölümünü veya alt birimini yöneten; (B) Diğer yönetim çalışanlarının, profesyonel veya idari çalışanların işlerini yöneten ve kontrol eden; ve (C) Kişisel olarak işe alma, işten çıkarma veya işe almaya, işten çıkarmayı tavsiye etme ve diğer personel faaliyetleri düzenleme yetkisine sahip olan gerçek kişilerdir.</p>	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
Sektör veya Alt-sektör	<p>Uzmanlar: Tüzel bir kişi içinde çalışan ve şirketin üretimi, araştırma teçhizatı, teknikleri veya yönetimi için gerekli olan madir bilgiye sahip gerçek kişilerdir. Bu bilgiyi değerlendiren, sadece işletmeye özgü bilgi hesaba katılmayacak, aynı zamanda kişinin akredite bir mesleğe üyeliği de dâhil olmak üzere belirli teknik bilgiyi gerektiren bir iş türüne ya da ticarete atıfta bulunan düzeyde yüksek nitelikte olup olmadığı da dikkate alınacaktır.</p> <p>II. İş Zivaretçileri Gürcistan'ın bir tüzel kişisinde üst düzey bir konumda çalışan ve Türkiye topraklarında bir iştirak, bağı kuruluş veya şube kurmakla yükümlü olan gerçek kişilerdir. Genel halkla doğrudan işlem yapmazlar ve Türkiye'de yer alan bir kaynaktan ücret almazlar.</p> <p>III. Ticari hizmet satıcıları Gürcistan'ın hizmet sunucusunun temsilcileri olup o hizmet sunucu adına, hizmetlerin satışı müzakere etmek veya hizmetlerinin satılması için anlaşma yapmak amacıyla Türkiye topraklarına geçici olarak giriş yapmak isteyen gerçek kişileri ifade eder. Genel halkla doğrudan satış yapmazlar ve Türkiye'de yer alan bir kaynaktan ücret almazlar.</p>			

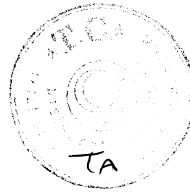
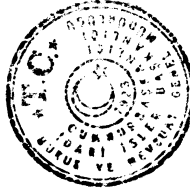


Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Yurt dışında tüketim	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<p>IV. Üniversite mezunu stajyerler Gürcistan'ın bir tüzel kişisi tarafından en az bir yıl boyunca istihdam edilmiş, üniversite mezunu olan ve kariyer geliştirme amaçlarıyla veya iş tekniklerinde veya metodlarında eğitim alması amacıyla bu tüzel kişinin Türkiye topraklarındaki iştirakleri, bağlı kuruluşları veya şubelerinden birine geçici olarak transfer edilen gerçek kişileri ifade eder.¹</p> <p>Şirket içi transferler ve üniversite mezunu stajyerlerin Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığından çalışma izni almaları gerekir. Çalışma izinleri, Türkiye'nin ilgili kanunları, düzenlemeleri ve şartlarına uygun olarak bir yıllık bir süre için düzenlenir.</p> <p>Çalışma izni, Türkiye'nin ilgili kanunları, düzenlemeleri ve şartlarına uygun olarak iki yıla kadar bir süre için uzatılır. İş ziyaretçileri ve ticari hizmet satıcılarının yürürlükteki mevzuat uyarınca Türkiye'ye 180 gün içerisinde 90 günlük süre bulunmak için çalışma izni almalarına gerek yoktur.</p> <p>1.3.4) Yabancı mühendis ve mimarlar ancak Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliği altındaki ilgili meslek odasının geçici üyesi olduktan sonra Türkiye'de mimarlık ve mühendislik hizmetleriyle iştigal edebilirler.</p>			

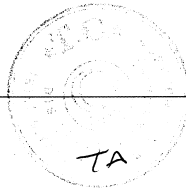


¹ Alan şirketin, (gerçek kişinin) kalma sebebinin bir üniversite seviyesine denk gelen eğitim olduğunu ön onay amacıyla kanıtlanması için kalış süresini içeren eğitim programını itemesi talep edilebilir.

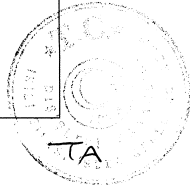
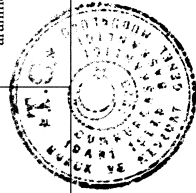
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
II. SEKTÖREL TAAHHÜTLER				
1. İŞ HİZMETLERİ				
A. Mesleki Hizmetler				
(a) Hukuk hizmetleri (yalnızca yabancı ve uluslararası hukuka ilişkin danışmanlık hizmetleri) (CPC 861*)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Yabancı avukatlık ortaklığı olarak kurulmuş gereklidir. 4) Yatay bölümden belirleniler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Türk Mahkemelerinde temsil yalnızca Türk vatandaşlarına hasredilmiştir. 4) Türk Mahkemelerinde mesleğini icra eden avukatlar için Türk vatandaşlığı gereklidir.		



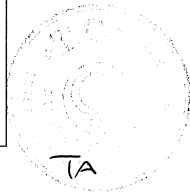
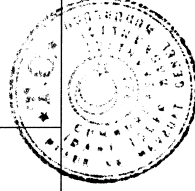
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı	
Sektör veya Alt-sektör (b) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri (CPC 862)	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri, Türk topraklarında yalnızca, usulüne göre izin verilmiş, "meslek mensubu" kabul edilmiş "serbest muhasebeci mali müşavir" veya "yerimlî mali müşavir" tarafından sunulabilir. Meslek mensubu olarak izin alabilmek için Türk vatandaşlığı gereklidir. Ancak, 3568 Sayılı Kanunun 8'inci Maddesi uyarınca, karşılıklılık şartının sağlanması koşuluyla, Türkiye'de muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetlerini sunabilme şartlarını karşılayan yabancı bir mali müşavir, Cumhurbaşkanı'nın onayı üzerine, "serbest muhasebeci mali müşavirlik" hizmetlerini Türk topraklarında sunma izni alabilir. Bu durumda, yetkili yabancı mali müşavirler, ilgili odanın mensubu olduktan sonra, Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir "adi ortaklık" veya bir "sermaye şirketi" şeklinde diğer meslek mensupları ile faaliyetlerini ilişkilendirebilirler. Yalnızca Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından karşılıklılık esasına göre yetkilendirilen yabancı denetim firmaları Türkiye'de yasal denetim yapabilirler. Denetim şirketlerinin Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir "sermaye şirketi" olarak kurulmaları gerekmektedir. Sermaye piyasası kuruluşlarının denetimini gerçekleştirecek denetim şirketlerin, "anonim şirket" olarak kurulması gerekmektedir. Bir denetim şirketinin yetkilendirilebilmesi için: - Sermayesinin ve oy haklarının çoğunluğu denetçilere ait olması ve şirket ortaklarının "meslek mensubu" olması gerekmektedir. - Yürütme organının üyelerinin tamamı "meslek mensuplarından" oluşacak ve bunların, yüzde yemmiş beşi aşmamak üzere, çoğunluğu şirket tarafından süreklî olarak istihdam edilen denetçiler olacaktır	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri, Türk topraklarında yalnızca, usulüne göre izin verilmiş, "meslek mensubu" kabul edilmiş "serbest muhasebeci mali müşavir" veya "yerimlî mali müşavir" tarafından sunulabilir. Meslek mensubu olarak izin alabilmek için Türk vatandaşlığı gereklidir. Ancak, 3568 Sayılı Kanunun 8'inci Maddesi uyarınca, karşılıklılık şartının sağlanması koşuluyla, Türkiye'de muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetlerini sunabilme şartlarını karşılayan yabancı bir mali müşavir, Cumhurbaşkanı'nın onayı üzerine, "serbest muhasebeci mali müşavirlik" hizmetlerini Türk topraklarında sunma izni alabilir. Bu durumda, yetkili yabancı mali müşavirler, ilgili odanın mensubu olduktan sonra, Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir "adi ortaklık" veya bir "sermaye şirketi" şeklinde diğer meslek mensupları ile faaliyetlerini ilişkilendirebilirler. Yalnızca Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından karşılıklılık esasına göre yetkilendirilen yabancı denetim firmaları Türkiye'de yasal denetim yapabilirler. Denetim şirketlerinin Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir "sermaye şirketi" olarak kurulmaları gerekmektedir. Sermaye piyasası kuruluşlarının denetimini gerçekleştirecek denetim şirketlerin, "anonim şirket" olarak kurulması gerekmektedir. Bir denetim şirketinin yetkilendirilebilmesi için: - Sermayesinin ve oy haklarının çoğunluğu denetçilere ait olması ve şirket ortaklarının "meslek mensubu" olması gerekmektedir. - Yürütme organının üyelerinin tamamı "meslek mensuplarından" oluşacak ve bunların, yüzde yemmiş beşi aşmamak üzere, çoğunluğu şirket tarafından süreklî olarak istihdam edilen denetçiler olacaktır	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri, Türk topraklarında yalnızca, usulüne göre izin verilmiş, "meslek mensubu" kabul edilmiş "serbest muhasebeci mali müşavir" veya "yerimlî mali müşavir" tarafından sunulabilir. Meslek mensubu olarak izin alabilmek için Türk vatandaşlığı gereklidir. Ancak, 3568 Sayılı Kanunun 8'inci Maddesi uyarınca, karşılıklılık şartının sağlanması koşuluyla, Türkiye'de muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetlerini sunabilme şartlarını karşılayan yabancı bir mali müşavir, Cumhurbaşkanı'nın onayı üzerine, "serbest muhasebeci mali müşavirlik" hizmetlerini Türk topraklarında sunma izni alabilir. Bu durumda, yetkili yabancı mali müşavirler, ilgili odanın mensubu olduktan sonra, Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir "adi ortaklık" veya bir "sermaye şirketi" şeklinde diğer meslek mensupları ile faaliyetlerini ilişkilendirebilirler. Yalnızca Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu tarafından karşılıklılık esasına göre yetkilendirilen yabancı denetim firmaları Türkiye'de yasal denetim yapabilirler. Denetim şirketlerinin Türk Ticaret Kanunu uyarınca bir "sermaye şirketi" olarak kurulmaları gerekmektedir. Sermaye piyasası kuruluşlarının denetimini gerçekleştirecek denetim şirketlerin, "anonim şirket" olarak kurulması gerekmektedir. Bir denetim şirketinin yetkilendirilebilmesi için: - Sermayesinin ve oy haklarının çoğunluğu denetçilere ait olması ve şirket ortaklarının "meslek mensubu" olması gerekmektedir. - Yürütme organının üyelerinin tamamı "meslek mensuplarından" oluşacak ve bunların, yüzde yemmiş beşi aşmamak üzere, çoğunluğu şirket tarafından süreklî olarak istihdam edilen denetçiler olacaktır	Millî Muamele Kısıtlamaları 1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Türk ve yabancı mali müşavirler arasındaki ortaklık veya şirket unvanlarında yabancı unvanlar ve isimler kullanılamaz. 4) Mali Müşavirler ve Yeminli Mali Müşavirler için Türk vatandaşlığı aranır.	İlave Taahhütler



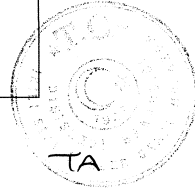
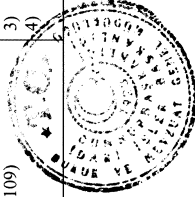
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı	
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları		Millî Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
(c) Vergilendirme Hizmetleri - Yalnızca iş vergi planlama ve danışmanlık hizmetleri (CPC 86301)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(d),(e) Mühendislik ve Mimarlık hizmetleri (CPC 8671, 8672)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(f) Entegre Mühendislik Hizmetleri (CPC 8673)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(g) Peyzaj mimarlığı hizmetleri (CPC 8674'ün bir bölümü)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(h) Veterinerlik hizmetleri - Yalnızca hayvan hastaneleri ve laboratuvarları (CPC 932'ün bir bölümü)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Veterinerler için Türk vatandaşlığı aranmaktadır.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Veterinerler için Türk vatandaşlığı aranmaktadır. Bir hayvan hastanesinin veya laboratuvarının sorumlu yöneticisi bir veteriner olmalıdır.	



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı	
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları		Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
B. <u>Bilgisayar ve İlgili Hizmetler</u>					
(a) Bilgisayar donanımının kurulumu için danışmanlık hizmetleri (CPC 841)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(b) Yazılım uygulama hizmetleri (CPC 842)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(c) Veri işleme hizmetleri (CPC 843)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(d) Veri depolama ve veri barındırma hizmetleri dahil veri tabanı hizmetleri (CPC 844)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(e) Bilgisayar dâhil ofis makine ve ekipmanının bakım ve onarımı hizmetleri (CPC 845)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Müşteri çalışanlarının eğitimi (CPC 84990'ın bir kısmı)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

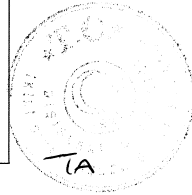
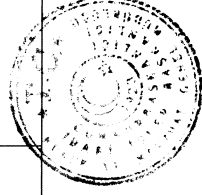


Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
C. Araştırma ve Geliştirme Hizmetleri (tamamı ya da bir kısmı kamu fonlarına finans edilen Ar&Ge hariç) - Doğa bilimlerine yönelik Ar&Ge hizmetleri (CPC 85102 hariç CPC 851 (bir kısım) ² ve CPC 85105.) - Sosyal bilimlere yönelik Ar&Ge hizmetleri (CPC 852)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Türkiye'de gereğince kurulmuş olup yabancı kişiler adına hareket eden tüzel kişilerin Türk topraklarında bilimsel araştırma faaliyetleri yürütebilmeleri için ön izin almaları şartı dışında kısıtlama yok. 4) Yabancı gerçek kişilerin, Türk topraklarında bilimsel araştırma faaliyetleri yürütebilmeleri için ön izin almaları şartı vardır. Bunun dışında yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
D. Operatörsüz Kiralama / Finansal Kiralama Hizmetleri - Diğer taşımacılık ekipmanları ile ilgili (CPC 83101, 83102, 83105)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Türkiye ekonomik gereklilik testi uygulanabilir, bunun dışında kısıtlama yok. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
- Diğer makine ve ekipmanla ilgili (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		

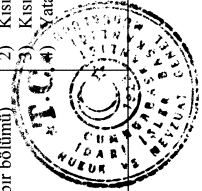
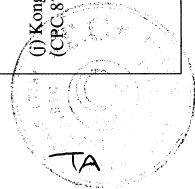


² CPC 85102 altında yalnızca kimya için Ar&Ge hizmetleri kapsanır.

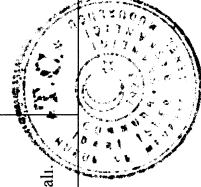
1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Pazara Giriş Kısıtlamaları		Milli Muamele Kısıtlamaları	
Hizmet Sunum Biçimleri: Sektör veya Alt-sektör E. <u>Diğer İş Hizmetleri</u>			İlave Taahhütler
(a) Reklamcılık hizmetleri (CPC 871)	1) Kısıtlama yok	1) Kısıtlama yok	
(b) Pazar araştırması hizmetleri (CPC 864)	2) Kısıtlama yok	2) Kısıtlama yok	
(c) Yönetim danışmanlık hizmetleri (CPC 865)	3) Kısıtlama yok	3) Kısıtlama yok	
(d) Paketleme hizmetleri (CPC 876)	4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(e) Yönetim danışmanlığı ile ilgili hizmetler (86602 hariç CPC 866)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(e) Avuçluga ilişkin hizmetler (CPC 881)	1) Ticari varlık şartı bulunmamaktadır. 2) Kısıtlama yok 3) Yalnızca A grubu seyahat acenteleri avcılık lisansları olmaları kaydıyla bu alanda faaliyet gösterebilirler 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Avcılık Komisyonu kararına göre yabancılar, av ruhsatı alarak 10 günliğine ve günde 50 ABD Doları ücret ödeyerek avlanabilirler. 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
(g) Teknik Test ve Analiz Hizmetleri, inşaat ve yapı malzemelerine, deniz araçlarına ve hava taşıtlarına yönelik teknik test, analiz ve kontrol (denetim) hizmetleri ile deniz etiği faaliyetleri hariç. - Bileşim ve saflık test ve analiz hizmetleri (yalnızca CPC 86761)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(h) Bina temizlik hizmetleri (CPC 874)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(i) Basım ve yayım, (CPC 8842**) gazetelerin, dergilerin ve haber ajanslarının yayınlarının yayımı hariç	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(j) Kongre hizmetleri (CPC:87909'ün bir bölümü)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

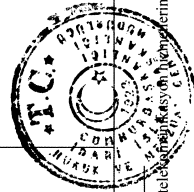


Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör (k) Yeminli mütercim-tercümanlar tarafından verilen hizmetler ile noterlik hizmetleriyle bağlantılı mütercimlik ve tercümanlık dışındaki mütercimlik ve tercümanlık hizmetleri (CPC 87905 ³ 'in bir kısmı)	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	Yurt dışında tüketim 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	Milli Muamele Kısıtlamaları 1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	İlave Taahhütler
(l) Madencilğe ilişkin hizmetler (CPC 883. 5115)	1) Ticari varlık şartı bulunmamaktadır 2) Kısıtlama yok 3) ³ Kısıtlama yok 4) Kısıtlama yok		1) Gerçek kişiler için vatandaşlık şartı bulunmamaktadır. 2) Kısıtlama yok 3-4) Maden alanlarındaki "teknik nezareççi" ve "daimi nezareççi"lerin Türk vatandaşı olması gerekir. Bunun dışında yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
2. HABERLEŞME HİZMETLERİ				
A. Posta Hizmetleri (CPC 7511)	1),3) Kamu tekel 2) Kısıtlama yok 4) Kapalı		1),3) Kamu tekel 2) Kısıtlama yok 4) Kapalı	
B. Kurve Hizmetleri (CPC 7512)	1),3) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		1),3) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



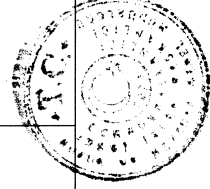
³ Petrol ve Maden Kanunları, madencilğe ilişkin hizmetlerin faaliyet ruhsatı gerektirdiğini belirtir.

Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
C. Telekomünikasyon Hizmetleri ⁴				
(a) Sesli telefon hizmetleri	1, 3) Kanunda öngörülmemiş olan ulusal kamu kuruluşları ve kamu iktisadi işletmeleri dışındaki yerli yetkilendirilmeleri için anonim şirket ya da limited şirket olarak kurulma şartı vardır. Sınırlı sayıda kullanım hakkı şeklindeki yetkilendirmeler yalnızca anonim şirketlere verilebilir.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	Bağımsız Düzenleyici Düzenleyici kurum, her türlü temel telekomünikasyon hizmetleri sunucularından ayırır ve bunlara karşı sorumlu değildir. Düzenleyicilerin kararları ve kullandıkları prosedürler, tüm piyasaya katılımcıları açısından tarafsız olacaktır. Düzenleyici ve operasyonel işlevler ayrılmıştır. Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu, aşağıda belirtilenler için düzenleyici kurumdur: -operatörler için gerekli yetkililikleri düzenlemek -RuhSAT vermek -Denetleme -Telekomünikasyon terminal teçhizat için tip onayı vermek RuhSAT Kriterlerinin Kamuya Açık Olması Bir ruhSAT gereğiğinde, aşağıdaki tür kamuya açık olacaktır: a) tüm ruhSATlama kriterleri ve ruhSAT başvurusu için yapılacak kararın normal olarak alınma süresi ve b) teklî ruhSATların şartları ve koşulları.	
(b) Paket anaharlamalı veri iletim hizmetleri				
(c) Devre anaharlamalı veri iletim hizmetleri				
(d) Telex hizmetleri				
(e) Telgraf hizmetleri				
(f) Faks hizmetleri				
(g) Özel kiralık devre hizmetleri	2) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.			
(h) Elektronik posta (CPC 7523)				
(i) Sesli mesaj (CPC 7523)				
(j) Çevirim içi bilgi ve veri tabanı alma				
(k) Elektronik veri alışverişi (CPC 7523)				
(l) Depolama ve gönderme ile depolama ve alma dâhil geliştirilmiş/katma değerli faks hizmetleri (CPC 7523)				
(m) Kodlama ve protokole geçirme				
(n) Çevirim içi bilgi ve/veya veri işleme (CPC 843)				
(o) Diğer				
- Analog/dijital hücresel mobil hizmetler				
- Dizin hizmetleri				
- Kablo TV				

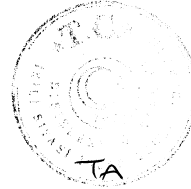


⁴ Son Listemizdeki temel telekomünikasyon hizmetlerinin kapsamı hiçbir türde (analog-dijital) radyo ve TV programının kamuya yayınığını içermez.

Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerekli kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
D. Görsel-İşitsel Hizmetler (Yayınçılık Hariç)				
(a) Sinema filmi ve videokaset üretimi ve dağıtım hizmetleri (CPC 9611)	1) Sinema filmlerinin fiziksel bir taşıyıcıda (CD, video-kaset vb.) dağıtımı için ticari varlık kurma şartı dışında kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(b) Sinema filmi gösterimi hizmetleri (CPC 9612) (Yalnızca sinema salonu sahipleri tarafından)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(c) Ses kayıt hizmetleri (Bu listenin amaçları bakımından, ses kayıt hizmeti faaliyetleri; bir stüdyoda bir dizi müzikal, sözlü veya diğer seslerin sabitlenmesi olarak tanımlanır, ancak bir sinema filmi, radyo veya televizyon programı veya diğer görsel-işitsel eserlere eşlik eden sesleri içermez.)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



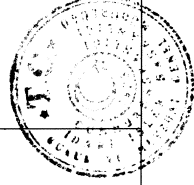
1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
3. İNŞAAT VE İLGİLİ MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ (CPC 512, 513, 514+516, 517)	1) ⁵ Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) ⁶ Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	



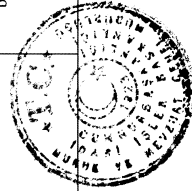
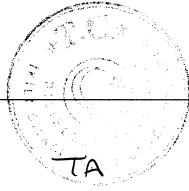
⁵ Firmaların sorumlu mühendisleri veya mimarları, ilgili Odalar Birliği'nin geçici üyesi olmalıdır. Kamu kurumları veya kamu veya özel sektördeki gerçek ve tüzel kişilerle münhasıran veya yerli firmalarla iştirak halinde mühendislik veya mimarlık ile ilgili işleri üstlenen yabancı müteahhitler veya yabancı kuruluşlar, Odalar Birliği'nin görüşü alınarak Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığının kararı ile ancak bu işler için yabancı uzman istihdam edebilirler. Yukarıda belirtilenler dışındaki faaliyetlerde bulunan mühendis ve mimarlar, Odalar Birliği İdari Komitesinin görüşü alınarak Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığının kararı ile çalıştırılabilir. Ancak, kamu daireleri, resmi ve özel şirketler ile gerçek ve tüzel kişiler tarafından müşavirlik amacıyla getirilenler ile teknik eğitim için gelenler yukarıdaki kurula bağlı değildir. Bu kişiler yukarıda belirtilen faaliyetler dışında başka faaliyetlerde bulunamazlar. Türkiye'de bir aydan fazla kalmak isteyen yabancı mühendis ve mimarların geçici üye olabilmek için ilgili Odalar Birliği'ne başvurmaları gerekmektedir.

⁶ Firmaların sorumlu mühendisleri veya mimarları, ilgili Odalar Birliği'nin geçici üyesi olmalıdır.

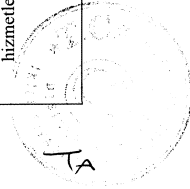
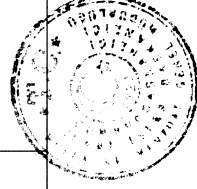
1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<p>4. DAĞITIM HİZMETLERİ (Dağıtım hizmetleri; ihalat ve ihracat kısıtlamalarına tabi mallar ve her hâlikârda alkol, tütün, elektronik sigara ve diğer bağımlılık yapıcı ürünler; medikal cihazlar, optik cihazlar; tohumlar; genetiği değiştirilmiş organizmalar; gübreler ve diğer toprak verimini artırıcılar, endemik bitkiler, pestisitler ve hayvanların beslenmesinde kullanılanlar gibi preparatlar; ahşap ve kömür; elektrik ölçen alet ve gereçler, gaz ve sıvı; ham petrol, rafine petrol ürünleri, taksimetreler; ateşli silahlar ve askeri ekipman, kıymetli madenler; atıklar, hurda ve geri dönüşüm materyalleri; zehirli maddeler; nükleer enerji ve suyun dağıtımını içermez.)</p>	<p>1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Türkiye ticari varlık için ekonomik gereklilik testleri uygulayabilir. Enerji ürünlerinin dağıtımı için pazar payının kısıtlanması yoluyla toplam hizmet işlemlerinde kısıtlama da yapılır. Bunların dışında kısıtlama yok. 4) Yatay bölümdede belirtilenler dışında kapalı</p>	<p>1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümdede belirtilenler dışında kapalı</p>	



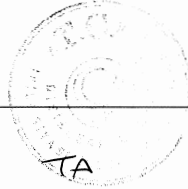
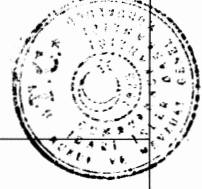
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör 5. EĞİTİM HİZMETLERİ A.,B.,E. İlköğretim, Orta Öğretim ve Diğer Eğitim Hizmetleri (CPC 921, 922, 929)	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1),3) Yabancı gerçek ve tüzel kişiler, uluslararası eğitim kurumlarını, Türk vatandaşlarıyla ortaklık kurarak ya da doğrudan (mesleki ve teknik okullar dâhil) ve yalnızca yabancı öğrenciler için kurabilirler. 2) Kısıtlama yok 4) Yabancı öğretmenler, Milli Eğitim Bakanlığından izin aldıktan sonra ilköğretim ve orta öğretim kurumlarında çalışabilirler.	Milli Muamele Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Uluslararası eğitim kurumlarına (mesleki ve teknik dâhil) "Kıdemli Müdür Yardımcısı" olarak bir Türk vatandaşı öğretmen atanmalıdır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		İlave Taahhütler
C. Yüksek Öğretim Hizmetleri (CPC 923)	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Özel üniversiteler yalnızca Türk Medeni Kanununa göre teşkil olmuş vakıflar tarafından, Bakanlar Kurulu'nun izniyle, bu tür vakıfların idaresinin çoğunluğu Türk vatandaşlarında olduğu sürece kurulabilir. 4) Yükseköğretim kurumlarının mütevelli heyeti üyeleri ve ayrıca rektör Türk vatandaşı olmalıdır. Bunun dışında, yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	Milli Muamele Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Yükseköğretim kurumlarının mütevelli heyeti üyeleri ve ayrıca rektör Türk vatandaşı olmalıdır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
6. ÇEVRE HİZMETLERİ				
A. Kanalizasyon Hizmetleri (CPC 9401)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
B. Çöplerin Toplanması Hizmetleri (CPC 9402)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
C. Sanitasyon ve Benzeri Hizmetler(CPC 9403)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
D. Diğer: - Egzoz gazlarının temizlenmesi (CPC 9404)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
- Gürtülütünün azaltılması hizmetleri (CPC 9405)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör <u>Sigortacılık</u>	Pazara Giriş Kısıtlamaları 3) Türkiye'de kurulu olmak için sigortacılık ve reasürans şirketleri, bir anonim şirket veya karşılıklı sigorta şirketi şeklinde kurulmuş olmalıdır. Yabancı sigortacılık ve reasürans şirketleri, Türkiye'de şube açarak da faaliyette bulunabilirler. Ancak, reasürans şirketleri, reasürans işlerini/faaliyetlerini yukarıda belirtilen kurulum şartlarını yerine getirmeden de yapabilir. Sigorta ve reasürans şirketlerinin kuruluşu veya yabancı bir sigorta ya da reasürans şirketinin bir şubesinin açılışı Devlet Bakanlığı'nun ön iznine tabidir. Kuruluşu müteakip, sigorta ve reasürans işlerine/faaliyetlerine başlamak için Hazine Müsteşarlığı'ndan işletme ruhsatı/faaliyet izni alınmalıdır. Sermayenin yüzde 10, 33 ve 50'sine eşit ya da daha yüksek bir oranı temsil eden hisse devri ya da edinimi, Hazine Müsteşarlığı'nın yetkilendirmesine tabidir. 3), 4) Türkiye'de gerçek kişilerin brokerlik faaliyetinde bulunması veya sigorta ve reasürans brokerlik şirketi kurması veya yabancı bir sigorta ve reasürans brokerlik şirketinin şube açması, Hazine Müsteşarlığı'ndan ön izin ve işletme ruhsatı/faaliyet izni alınmasına tabidir. Böyle bir firma, anonim ya da limited şirket şeklinde kurulmalı, ve asgari ödenmiş sermaye miktarına sahip olmalıdır. Sigortacılığa yardımcı hizmetlerle ilgili olarak yabancı ticari varlık veya yabancı gerçek kişilerin varlığına yalnızca danışmanlık ve risk yönetimi için izin verilir.	Yurt dışındaki tüketim 3) Kısıtlama yok	Ticari varlık 4) Milli Muamele Kısıtlamaları	Gerçek kişilerin varlığı İlave Taahhütler

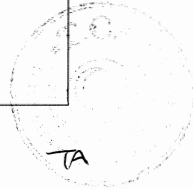
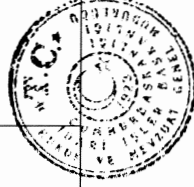


Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör <u>ermaye piyasaları</u>	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
	<p>4) Sigorta ve reasürans brokleri olan gerçek kişiler Türkiye'de yerleşik olmalı ve kendi ülkelerinde broker olarak en az 5 yıl tecrübeyle sahip olmalıdır.</p> <p>3) Sermaye piyasası kurumlarının⁷ kurulması için Sermaye Piyasası Kurulu'nun izni gerekmektedir. Banka veya sigorta şirketlerinin bir yatırım fonu oluşturmak ya da fon sermayesini artırmak amacıyla Kurula başvurularını halinde, başvuruların sonuçlandırılması için Hazine Müsteşarlığı'nın görüşünün alınması gerekmektedir.</p> <p>Türkiye'de kurulu menkul kıymetler aracı kuruluşlarınınca şube ve acenta açılması için Kurul'un izni alınması da gerekmektedir. Bir hissedar (gerçek ya da tüzel kişiler) tarafından, halihazırda kurulu menkul kıymetler aracı kuruluşlarının yüzde 5 ya da daha fazla sermayesinin elde edilebilmesi için Kurul izni gerekmektedir. Aracı kuruluşlar, yatırım şirketleri, portföy yönetim şirketleri ve derecelendirme kuruluşları yalnızca anonim şirket şeklinde kurulabilir.</p> <p>Yabancı banka dışı aracı kuruluşların temsilcilik ofisleri ve şube açmalarına izin verilmez.</p> <p>İlaveten, tüm sermaye piyasası kuruluşlarının ve bankaların faaliyetleri Kurul'un iznine tabidir. Söz konusu izni verirken, Kurul, her bir kurum/kuruluş tarafından yerine getirilecek faaliyetler için "Yerli Belgesi" düzenler.</p> <p>Derecelendirme kuruluşları, Kurul tarafından tamman bir uluslararası derecelendirme kuruluşu ile know-how/patentlenmemiş teknik bilgi anlaşması (know-how agreement) imzalamalıdır. Kurul tarafından tamman uluslararası bir kredi derecelendirme kuruluşu ile ortaklık halinde, uluslararası derecelendirme kuruluşunun hissesi, yerli derecelendirme kuruluşunun sermayesinin yüzde 25'inden daha az olamaz.</p>	<p>3) Kısıtlama yok</p>		

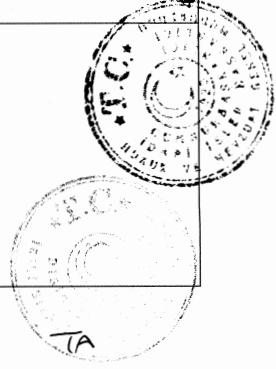
7 Sermaye Piyasası Kanunu'na göre, sermaye piyasası kurumları aşağıdakilerden oluşmaktadır:

- Menkul Kıymetler Aracı Kuruluşları,
- Yatırım Şirketleri
- Yatırım Fonları
- Takas ve saklama kuruluşları, derecelendirme ve denetim kuruluşları gibi sermaye piyasasında faaliyette bulunmasına izin verilen diğer sermaye piyasası kurumları.

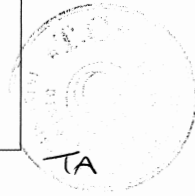
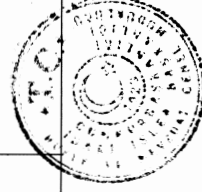
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
DIĞER MALİ HİZMETLER				
A. Finansal kiralama hizmetleri	3) Finansal kiralama şirketleri: (kiraya verenler) (a) anonim şirket şeklinde, ve (b) kiraya verenin bir şubesinin kurulması ve açılması yolunun yanı sıra, yabancı bir kiraya verenin bir şubesinin açılması yoluyla kurulabilir. (b) durumu, Hazine Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Devlet Bakanlığının ön iznine tabidir. 3) Faktoring şirketleri ve tüketici finansman şirketleri anonim şirket şeklinde kurulmalıdır. Bu şirketlerin kuruluşu için, Hazine Müsteşarlığı'nın ön izni alınmalıdır.	3) Yabancı bir kiraya veren tarafından bir şube açılması için gereken aşgari ödenmiş sermaye, şirket kurulumu için gerekenden daha fazladır.		
B. Faktoring ve tüketici finansman hizmetleri	3) Faktoring şirketleri ve tüketici finansman şirketleri anonim şirket şeklinde kurulmalıdır.	3) Kısıtlama yok		
C. Yetkili Müesseseler (Yabancı döviz büroları)	3) Yetkili müesseseler olarak faaliyet gösterebilmek için Hazine Müsteşarlığının izni alınmalıdır. Yetkili müesseseler, anonim şirket şeklinde kurulmalıdır.	3) Kısıtlama yok		
D. Kıymetli madenler borsası	3),4) Kıymetli madenler araçları (bankalar, yetkili müesseseler, kıymetli maden aracı kuruluşlarının yanı sıra yerleşik veya yerleşik olmayan gerçek ve tüzel kişiler), Hazine Müsteşarlığından faaliyet izni aldıktan ve İstanbul Altın Borsası'na kaydolduktan sonra, İstanbul Altın Borsası'nda faaliyet gösterebilirler.	3) Kısıtlama yok		



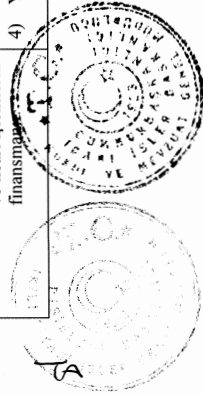
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları		Milli Muamele Kısıtlamaları	
MALİ HİZMETLER (SEKTÖREL TAAHHÜTLER)				
A. Sigortacılık ve sigortacılıkla ilgili hizmetler	1),2) Aşağıdakiler dışında kapalı: (a) Sigorta süresinin kredi veya finansal kiralama sözleşmesinin süresiyle sınırlı kılması şartıyla, yabancı bir kredi yoluyla satın alınan veya yurt dışından finansal kiralama sözleşmesi yoluyla kiralanmış hava taşıtı, helikopter ve gemilerin kaskosu; (b) deniz taşımacılık sigortası; (c) ihraç ve ithal malların navlun sigortası; (d) her türlü yurtdışına seyahatte ferdi kaza, hastalık ve motorlu taşıt sigortası	1),2) Kısıtlama yok 3) Kamunun sahip olduğu motorlu araçların zorunlu trafik sigortası, sadece ödenmiş sermayesinin çoğunluğu Türk vatandaşlarına ait olan sigorta şirketlerinde yapılabilir. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(a) Doğrudan sigorta				
(i) Hayat-dışı	3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.			
(ii) Hayat	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Ödenen sigorta primlerinin belirli bir yüzdesi, gerçek kişilerin ve kurumların vergilendirilebilir gelirinin değerlendirilebilir gelirin kurumsal gelirlerden düşülür. Bu kolaylıktan faydalanılabilmemesi için, hayat sigortası poliçelerinin sigortacılık şirketleri veya yabancı sigortacılık şirketlerinin Türkiye'de kurulu şubeleriyle akdedilmesi gerekir. Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		



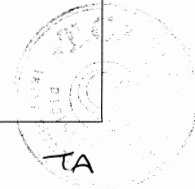
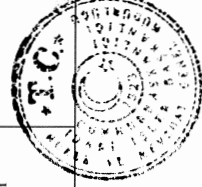
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Müamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
(b) Reasürans ve retrosekyon	1),2) Hayat dışı sigorta primlerinin belirli bir yüzdesi, muhafazasından sonra, Milli Reasürans Şirketine zorunlu devire tabidir. Eğer sigortacılık şirketinin toplam muhafaza nispeti yüzde 75'e ulaşır, zorunlu devir iptal edilir. 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(c) Sigorta aracılık hizmetleri	1),2) Bağlımlı aracılar (acenteler, üreticiler) için kapalı. Bağlımlı aracılar, yalnızca Türkiye'de faaliyet göstermek için yetkilendirilen sigortacılık şirketleri adına hareket edebilirler. 3) Sigorta ve reasürans brokerleri ve tam yetkili acenteler yalnızca sigortacılıkla ilgili işlerle iştigal edebilirler. 4) İdarî ve Teknik personel dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Gerçek kişi sigorta ve reasürans brokerleri Türkiye'de yerleşik olmalıdır. Bunun dışında yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		
(d) Sigorta destek hizmetleri	1),2) Sigorta eksperleri ve aktüerler dışında kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok 4) Sigorta eksperleri ve aktüerler dışında kısıtlama yok. Bunun dışında yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		



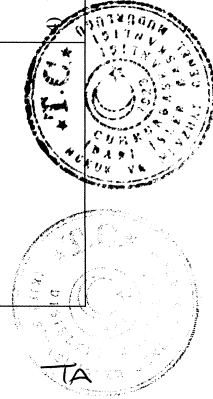
Hizmet Sunumu Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
B. Bankacılık ve Diğer Mali Hizmetler				
(e) Halktan mevduat kabulü	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankacılık Kanunu veya belirli düzenlemelerle yetkilendirilmiş olanlar dışında hiçbir gerçek veya tüzel kişi halktan mevduat toplayamaz. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(f) Her türlü borç verme işlemi				
(i) Tüketici finansmanı	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve tüketici finansman şirketleri tüketici kredisi verebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(ii) Faktoring	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve faktoring şirketleri faktoring ile işigal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(iii) İpotekli konut kredisi (Mortgage) ve ticari işlemlerin finansmanı	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar bu faaliyetlerin ticaretiyle işigal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	



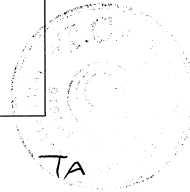
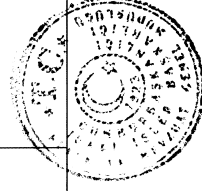
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları		Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(g) Finansal kiralama	1),2) Sınır ötesi finansal kiralama ile ilgili finansal kiralama sözleşmelerine, Hazine Müsteşarlığı izin vermemlidir. 3) Kiraya verenler, finansal kiralama işlemleriyle iştigal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Sınır ötesi finansal kiralama işlemlerinde, yıllık kira 25.000 ABD Doları'nın Türk Lirası karşılığında aşağı olamaz. 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(h) Tüm ödeme ve para transfer hizmetleri	1),2) Kısıtlama yok 3) Yurt dışına döviz transferi işlemleri bankacılık sistemi üzerinden yapılmalıdır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(i) Garantiler ve taahhütler	1),2) Kamu ihale Kanununda belirtilen kesin teminatların Türkiye'de faaliyet gösteren bir bankadan alınması dışında kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(j) Kendi hesabına veya müşterilerinin nam ve hesabına ticaret	(i) Para piyasası araçları 1),2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları para piyasası araçları ticaretiyle iştigal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
(ii) Döviz	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve yetkili müesseseler döviz ticaretiyle işgal edebilir. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(iii) Türev araçlar	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve ilgili aracı kuruluşlar bu ürünlerin ticaretiyle işgal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(iv) Döviz kuru ve faiz oranı araçları	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve ilgili aracı kuruluşları bu araçların ticaretiyle işgal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(v) Devredilebilir menkul kıymetler	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları bu tür ürünlerin ticaretiyle işgal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	
(vi) Külçe altın/gütmüş dâhil diğer ciro edilebilir araçlar ve finansal aktifler	1,2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve ilgili aracı kuruluşlar bu ürünlerin ticareti ile işgal edebilirler. Yalnızca değerli metal araçları İstanbul Altın Borsası'nda külçe ticaretiyle işgal edebilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1,2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	

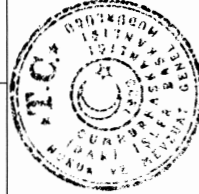


Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
k) Aracılık taahhüdü (underwriting) ve (kamuya yönelik ya da özel) plasman acenteliği	1),2) Kısıtlama yok 3) Bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları Sermaye Piyasası Kurulu'na kayıt olduktan sonra menkul kıymetler için aracılık taahhüdü ve plasman hizmetlerini sunabilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(l) İkrazaçılık ⁸	1),2) Kısıtlama yok 3) Bankalar, menkul kıymet aracı kuruluşları ve portföy yönetim şirketleri bu hizmetleri sunabilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(m) Aktif yönetimi Portföy yönetimi	1),2) Kısıtlama yok 3) Bankalar, menkul kıymet aracı kuruluşları ve portföy yönetim şirketleri bu hizmetleri sunabilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	
(i) Kolektif yatırım yönetimi	1),2) Kısıtlama yok 3) Yatırım fonları ve yatırım kuruluşları, kolektif yatırım yönetimi ile işgal edebilirler. 4) Yatırım şirketinin yönetim kurulu üyelerinin çoğunluğu Türk vatandaşı olmalıdır.	1),2) Kısıtlama yok 3) Yatırım fonları ve yatırım kuruluşları, kolektif yatırım yönetimi ile işgal edebilirler. 4) Yatırım şirketinin yönetim kurulu üyelerinin çoğunluğu Türk vatandaşı olmalıdır.	1),2) Kısıtlama yok 3) Yatırım fonları ve yatırım kuruluşları, kolektif yatırım yönetimi ile işgal edebilirler. 4) Yatırım şirketinin yönetim kurulu üyelerinin çoğunluğu Türk vatandaşı olmalıdır.	
(ii) Emeklilik Fonu Yönetimi	1),2),3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2),3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1),2),3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

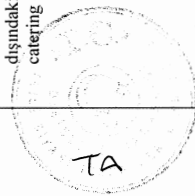
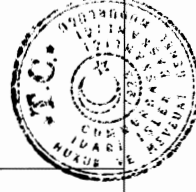


⁸ Bu, yeni bir mali hizmettir.

Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör (iii) Emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri	Pazar Giriş Kısıtlamaları 1),2) Kısıtlama yok 3) Sermaye piyasasında faaliyet gösteren bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları, alım-satım talimatları gerçekleştirilene kadar, müşterilerinin menkul kıymetleri için saklama hizmetleri sunabilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	Milli Muamele Kısıtlamaları 1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		İlave Taahhütler
(n) Finansal aktiflerin takas hizmetleri	1),2) Kısıtlama yok 3) Sermaye piyasasında faaliyet gösteren bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları, alım-satım talimatları gerçekleştirilene kadar, müşterilerinin menkul kıymetleri için saklama hizmetleri sunabilirler. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(o) Mali bilginin sağlanması ve transferi	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(p) Danışmanlık, aracılık ve diğer destek hizmetleri	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1),2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



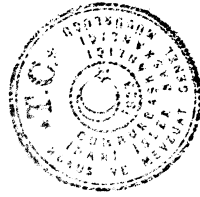
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları		İlave Taahhütler
8. SAĞLIKLA İLGİLİ HİZMETLER VE SOSYAL HİZMETLER				
A. Hastane Hizmetleri (CPC 9311)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok 3) Yabancılar Sağlık Bakanlığının izni ile özel hastane kurabilirler. 4) Kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kapalı		
9. TURİZM VE SEYAHAT İLE İLGİLİ HİZMETLER				
A. Oteller ve restoranlar (CPC 641-643) (hava yolu taşımacılığı yer hizmetleri altında yer alan ikram servis hizmetleri dışındaki yemek hizmetleri- catering dâhil)	1) Kapalı* 2) ⁹ Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Turizm Bakanlığının uygun görüşüne istinaden İçişleri Bakanlığının izni alındıktan sonra turizmi teşvik belgesine sahip otel ve restoranlarda yabancı personel çalıştırılabilir. Ancak bir girişimde istihdam edilecek yabancı personel miktarı toplam personelin yüzde 10'unu geçmemelidir. Bu miktar, ilgili Bakanlığın kararıyla yüzde 20'ye kadar artırılabilir.	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
B. Seyahat Acenteleri ve Tur Operatörleri Hizmetleri (CPC 7471)	1) Kurulum gereklidir. 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Yabancı seyahat acenteleri yurt dışına tur düzenleyemezler. 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		



* Teknik olarak mümkün olmadıgından kapalı.

⁹ Türk vatandaşları herhangi bir kısıtlama olmaksızın yurtdışına seyahat edebilirler. Yalnızca, her çıkışta, belli istisnalarda, 100 ABD Doları'nın TL karşılığını Toplu Konut Fonu'na ödemeleri gerekir. Eğitim ve sağlık sebepleriyle yurtdışına çıkan Türk vatandaşları ile yabancı ülkelerde çalışan veya sürekliliğiyle yabancı görevde atanmalar, bu ödemeden muaftır.

Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör 10. EĞLENCE, KÜLTÜR VE SPOR HİZMETLERİ (görsel-işitsel hizmetler dışında kalan) A. Eğlence hizmetleri (tiyatro ve canlı müzik dâhil) - Tiyatro yapımcısı, şarkı grubu, müzik topluluğu ve orkestra eğlence hizmetleri (CPC 96191)	Pazara Giriş Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	Milli Muamele Kısıtlamaları 1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	İlave Taahhütler	



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı	İlave Taahhütler
Sektör veya Alt-sektör	Pazarla Giriş Kısıtlamaları		Millî Muamele Kısıtlamaları		
11. TAŞIMACILIK HİZMETLERİ					
A. Deniz Taşımacılığı Hizmetleri					
(a) Yolu taşımacılığı (CPC 7211)	1) Kabaotaj hariç kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok 3) ¹⁰ Türk bayrağı taşıyabilmek için, nakliye şirketlerinin yüzde 51 çoğunluğu Türk hissedarları olmalıdır. 4) Türk bayraklı deniz taşıtlarının kaptan ve mürettebatı Türkiye'de yerleşik olmalıdır.		1) Kısıtlama yok (*kılavuz kaptanlık, çekme ve itme ve yanaşma harcı) 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kaptan ve mürettebat için Türk vatandaşlığı gereklidir.		
(b) Yük taşımacılığı (CPC 7212)	1) Kabaotaj hariç kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) ¹¹ Türk bayrağı taşıyabilmek için, nakliye şirketlerinin yüzde 51 çoğunluğu Türk hissedarları olmalıdır. 4) Türk bayraklı deniz taşıtlarının kaptan ve mürettebatı Türkiye'de yerleşik olmalıdır.		1) Kısıtlama yok (*kılavuz kaptanlık, çekme ve itme ve yanaşma harcı) 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kısıtlama yok		
(c) Deniz araçlarının mürettebat ile kiralanması (CPC 7213)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		1) Yabancılar tarafından kiralanan deniz araçları Türk kara sularında faaliyet gösteremezler 2) Bu tür araçlar yabancı araç olarak kabul edilirlir ve Türk Bayrağı taşıma zorunlulukları yoktur. 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.		

¹⁰ Tüm Türk gemileri Türk bayrağı taşıyacaklardır. Bir gemi, sadece sahibi/sahiplerinin Türk olması durumunda Türk sayılacaktır. Ancak, aşağıdaki gemiler de Türk sayılacaktır:

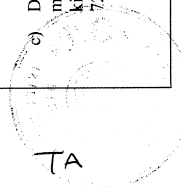
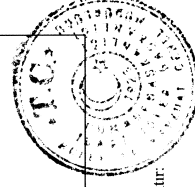
i) Türk Hukukuna göre kurulmuş kurum, kuruluş, dernek ve vakıf gibi tüzel kişilere ait olan ve Yönetim Kurulu çoğunluğu Türk vatandaşları olan gemiler.

ii) Yönetim kadrosu ve temsilcilerinin çoğunluğu Türk vatandaşları olan ticaret şirketlerine ait olan ve Türk Ticaret Siciline kayıtlı gemiler.

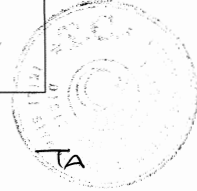
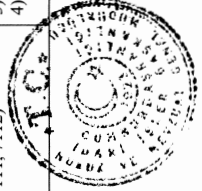
1) Tüm Türk gemileri Türk bayrağı taşıyacaklardır. Bir gemi, sadece sahibi/sahiplerinin Türk olması durumunda Türk sayılacaktır. Ancak, aşağıdaki gemiler de Türk sayılacaktır:

i) Türk Hukukuna göre kurulmuş kurum, kuruluş, dernek ve vakıf gibi tüzel kişilere ait olan ve Yönetim Kurulu çoğunluğu Türk vatandaşları olan gemiler.

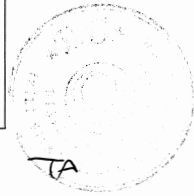
ii) Yönetim kadrosu ve temsilcilerinin çoğunluğu Türk vatandaşları olan ticaret şirketlerine ait olan ve Türk Ticaret Siciline kayıtlı gemiler.



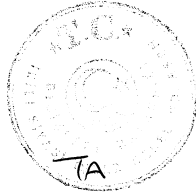
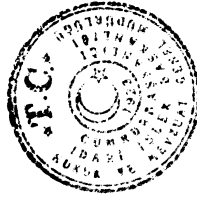
Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazar Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
(d) Deniz araçlarının bakım ve onarımı hizmetleri (CPC 8868)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı	
B. Hava yolu Taşımacılığı Hizmetleri				
(a) Hava yolu taşımacılığının satışı	1) Yabancı hava yolu şirketleri, biletlerini, Türkiye'de satış ofisi açarak satabilirler. 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kısıtlama yok	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kısıtlama yok		
(b) Bilgişayarlı rezervasyon sistemleri	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kısıtlama yok	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Kısıtlama yok		
(c) Hava taşıtlarının bakım ve onarım hizmetleri (CPC 8868)	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı		
C. Demiryolu Taşımacılığı Hizmetleri (CPC 7111, 7112)	1) İç demiryolu taşımacılığı kamu tekelindedir. 2) Kısıtlama yok 3) İç demiryolu taşımacılığı kamu tekelindedir. 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı	1) Kısıtlama yok 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümden belirtilenler dışında kapalı		



Hizmet Sunum Biçimleri:	1) Sınır ötesi	2) Yurt dışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt-sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	Hava Taahhütleri	
D. Karayolu Taşımacılığı Hizmetleri				
(a) Yolcu taşımacılığı (CPC 7121 + 7122)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Tüzel kişiler için kısıtlama yok. Gerçek kişiler yönünden, taşımacılık ruhsatı alabilmek için, sadece kabotaj durumunda Türk vatandaşlığı aranmaktadır. 4) Kısıtlama yok	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
(b) Yük taşımacılığı (CPC 7123)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
Karayolu taşımacılığı için destek hizmetleri (7442 hariç CPC 744)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Kısıtlama yok 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı		
Denizcilik ve iç su yolları hariç tüm taşımacılık modlarına yönelik yardımcı hizmetler	(a) Yük elleçleme hizmetleri (CPC 741) (b) Depo ve antrapo hizmetleri (CPC 742) (c) Yük taşımacılığı acente hizmetleri (CPC 748).	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Gerçek kişiler için: Türk vatandaşlığı aranmaktadır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok 3) Gerçek kişiler için: Türk vatandaşlığı aranmaktadır. 4) Yatay bölümde belirtilenler dışında kapalı.	

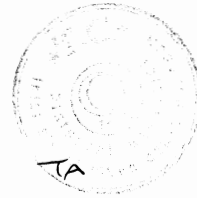
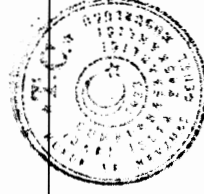


EK II
MFN İSTİSNALARI LİSTESİ



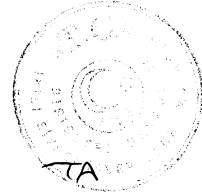
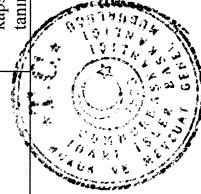
EK II.A.
GÜRCİSTAN – MADDE 3 (MFN) İSTİSNALARI LİSTESİ

Sektör veya Alt Sektör	Madde II'ye Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratan Koşullar
Ulaştırma Hizmetleri	Karşılıklılık esasına göre ilgili ülkelerin, yolcu ve yük taşımacılığına cevaz veren ikili karayolu ulaştırma anlaşmaları.	Anlaşmaların yürürlükte olduğu veya olacağı tüm ülkeler	Süresiz	Ulaştırma sektöründe ilişkilerin geliştirilmesi. Çevrenin korunması ve Gürcistan topraklarındaki trafik haklarının düzenlenmesi.
Balıkçılıkta ilgili hizmetler	Balık yakalamak üzere Gürcü sularına erişim karşılıklılık esasına göre sağlanır.	Tüm ülkeler	Süresiz	Doğal kaynakların tüketiminin düzenlenmesi
Sinema veya video-kaset üretim hizmetleri	Gürcistan ve Fransa arasında sinematografi alanındaki ikili anlaşma. Söz konusu anlaşmaya göre, Gürcistan ve Fransız ortak yapımı filmler yalnızca Gürcü, Fransız veya diğer AB ülke vatandaşlarının veya Gürcü veya Fransız uyruğunda olan kişilerin katılımlarıyla üretilebilir.	Fransa ve diğer AB ülkeleri	Süresiz	Kültürel ilişkileri kolaylaştırma ve zenginleştirme ve sinematografi ürünlerinin değişimini geliştirme.

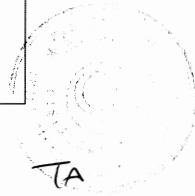
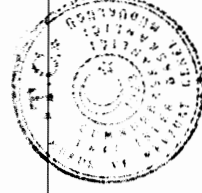


EK II.B.
TÜRKİYE – MADDE 3 (MFN) İSTİSNALARI LİSTESİ

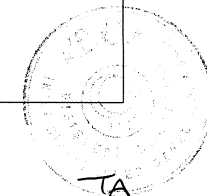
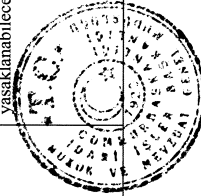
Sektör veya Alt Sektör	Maddede 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlem Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratan Koşullar
TÜM SEKTÖRLER	<p>(a) Bu ülkelerin vatandaşlarının veya şirketlerinin yatırımları için tam ulusal muameleyi genişletmek.</p> <p>(b)(i) Türkiye'de yatırım yapan belli ülkelerin vatandaşlarının ve şirketlerinin belirli bir süre içinde transferlerini yerine getirmeleri (Belçika-Lüksemburg, Kuveyt)</p> <p>(ii) Bazı ülkelere ödemeler dengesindeki zorluklar nedeniyle gerçekleştirilemeyen transferleri için kur riski garantisi vermek.</p> <p>(c) Halefyyetin "ticari riski" kapsamı bir ülkeye tanınmıştır. (Japonya).</p>	<p>Almanya, ABD, Hollanda, Belçika, Lüksemburg, Romanya, Bangladeş, Avusturya, İsveç, Danimarka, Japonya, Kuveyt, Tunus, Güney Kore, Polonya, Çin, Birleşik Krallık, Finlandiya, Macaristan, Arjantin, Arnavutluk, Kırgızistan, Türkmenistan, Kazakistan, Özbekistan, Gürcistan, Ürdün, Malezya, İspanya, İtalya, Norveç, Cezayir, Rusya Federasyonu, Moğolistan, Litvanya, Fransa, İsveç, Bulgaristan, Moldova, Estonya, Letonya, Azerbaycan, İsrail, Ukrayna.</p>	Süresiz	Türkiye ile belirtilen ülkeler arasında daha büyük bir ekonomik işbirliği için uygun koşullar yaratmak ve bir ülkenin vatandaşlarına veya şirketlerine yapılan yatırımları diğer bir ülkede teşvik etmek amaçlanmaktadır.



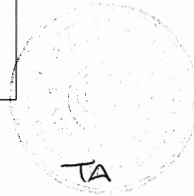
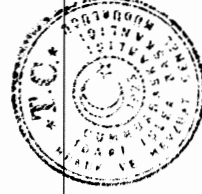
Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratılan Koşullar
TÜM SEKTÖRLER	(d) Beş ülkeyle olan anlaşmanın, serbest ticaret bölgesi, ekonomik işbirliği, gümrük birliği veya ortak pazar gibi bir ekonomik kuruluşun üyeliği sonucunda üçüncü ülkelerin yatırımlarına tanınan imtiyazlarla ilgili olan, derogasyon paragrafını kapsayan MFN maddeleri, (Japonya, Bangladeş, Polonya, Almanya, Güney Kore)	Libya	Süresiz	Belirtilen ülkede çalışan Türk işçilerinin sosyal güvenliklerinin ve devamlı istihdamlarının sağlanması amaçlanmaktadır.



Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratılan Koşullar
TÜM SEKTÖRLER	Yabancı devlet konsolosluklarında alınmış konsolosluk harçları tarifelerinde yazılı harçlardan fazla olduğu takdirde, mukabele bimsil olarak o devletler uyuşuklarından alınan konsolosluk harçları arttırılabilecektir.	Tüm Ülkeler	Tüm ülkeler	Türk vatandaşlarına eşit muamele edilmesini sağlamak amaçlanmaktadır
TÜM SEKTÖRLER	Yasal hükümlerin saklı tutulması şartıyla ve karşılıklı olarak, yabancı gerçek kişiler Türkiye'de satın alma veya miras yoluyla gayrimenkul edinebilirler.	Tüm ülkeler	Süresiz	Türk vatandaşları için yabancı bir ülkede gayri menkul edinim hakkını temin etme.
Mesleki hizmetler	Eğer bir yabancı ülke, kendi sınırları içinde Türk vatandaşlarının sanat icra etmelerine ve hizmet üretmelerine karşı koşullar koyarsa, bu ülke vatandaşlarının Türkiye'deki benzer faaliyetleri yasaklanabilecektir.	Tüm Ülkeler	Süresiz	Türk vatandaşlarının, diğer ülkelerdeki faaliyetlerini eşit koşullarda sürdürebilmesi için uygun ortam yaratılabilecektir.

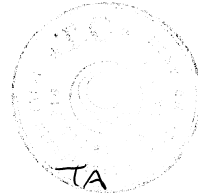
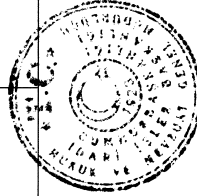


Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratan Koşullar
Telekomünikasyon Hizmetleri	Karşılıklılık esasına göre uygulanmak üzere, transit kara bağlantıları ve yer uydu istasyonlarının ücretlerinde indirim.	İran, Suriye	Süresiz	Türkiye ile belirtilen ülkeler arasında telekomünikasyon hizmetlerinin kolaylaştırılması amaçlanmaktadır.
Posta Hizmetleri	Karşılıklılık esasına göre uygulanmak üzere, matbu posta ücretlerinde indirim.	Irak, Yunanistan, İran ve Pakistan	Süresiz	Posta hizmetlerinin daha hızlı ve daha ekonomik biçimde uygulanması amaçlanmaktadır.
Ulaştırma Hizmetleri ¹	Yabancı kara, deniz ve hava şirketlerinin gelir ve kurumlar vergisi nispetleri karşılıklı olarak ülkeler itibarıyla ayrı veya topluca sifira kadar indirilebilir veya mevcut olan nispetlerin bir katını geçmemek üzere yeni bir oran tespit edilebilir (ABD, İsrail ve İsviçre de olduğu gibi).	Tüm ülkeler	Süresiz	Türkiye ile diğer ülkeler arasındaki ulaştırma hizmetlerini kolaylaştırmak ve maliyeti düşürmek amaçlanmaktadır.

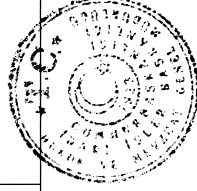
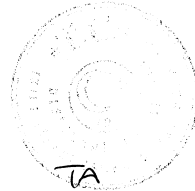


¹ Söz konusu istisna talebi GATS'ta vergilendirme alanındaki gelişmeler ışığında değerlendirilecektir..

Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratan Koşullar
Ulaştırma Hizmetleri	Transit ve Türkiye ile yabancı ülkeler arasında yapılan taşımacılık hizmetleri KDY'den muaf tutulabilir. Bu istisna, ikametgâhı, kanuni merkezi ve iş merkezi Türkiye'de bulunmayan mükelleflere karşılıklı olmak şartıyla tanınır.	Tüm ülkeler	Süresiz	Bu sektördeki hizmet üretiminin maliyetini düşürmek ve hizmet sunumu için uygun koşullar yaratmak amaçlanmaktadır.
Ulaştırma Hizmetleri	Karşılıklı olarak, Türk kara, hava ve deniz taşıma araçlarına kısıtlama, yasak ve değişik muamele uygulayan ülkelerin mallarına ve taşıma araçlarına kısıtlama, yasak, değişik muamele ve değişik tarife uygulamak.	Tüm ülkeler	Süresiz	Ulaştırma hizmetlerinin düzenli olarak işlemlerini temin etmek.

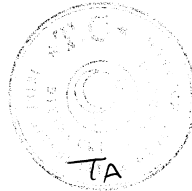


Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratılan Koşullar
Karayolu Taşımacılığı Hizmetleri ²	Karşılıklı prensibine dayanarak, kota ve ücretlerde ayrıcalık tanımak ve izin işlemlerinden muaf tutmak.	Afganistan, Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Önceki Çekoslovakya, Danimarka, Almanya, Finlandiya, Fransa, Hollanda, Irak, Birleşik Krallık, İran, İsveç, İsviçre, İtalya, Kuveyt, Macaristan, Norveç, Polonya, Romanya, Önceki Yugoslavya, Yunanistan, Suriye, Saudi Arabistan, Ürdün, Lüksemburg, Arnavutluk, Ukrayna, Slovenya, Moldova, Mısır, Litvanya, Makedonya, Lübnan.	Süresiz	Türkiye'nin diğer ülkelerle olan kara ulaştırması hizmetlerini kolaylaştırmak amaçlanmaktadır.
Demiryolu taşımacılığı hizmetleri	Yanda, paragraf (a)'da belirtilen ülkelerle karşılıklı olarak vagon kira ücretlerinin indirilmesi ve paragraf (b)'de belirtilen ülkelerle ülkemiz arasında demiryolu taşımacılığındaki tarifelerde ulusal muamele uygulamak.	a) Suriye, Irak, İran, Lübnan b) Bağımsız Devletler Topluluğu ve Baltık Cumhuriyetleri.	Süresiz	Türkiye ve diğer ülkeler arasındaki demiryolu taşımacılığı hizmetlerini kolaylaştırmak amaçlanmaktadır.

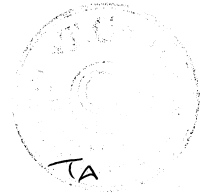
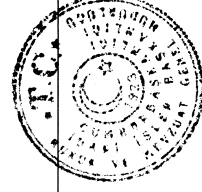


² Söz konusu Karayolu Taşımacılık Anlaşmalarının tarafları ilgili tedbirleri kaldırmayı kabul ederlerse, Türkiye de kaldıracaktır.

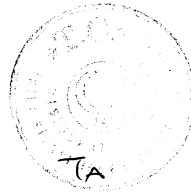
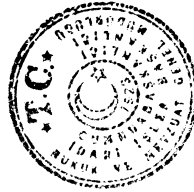
Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Ölemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratılan Koşullar
Finansal Hizmetler - Bankacılık	Şayet, ulusal bankalar, şube açmak suretiyle faaliyette bulunmak istediği, Türkiye'de şube açmış veya açacak olan bankaların ülkelerinde, söz konusu ülkelerin mevzuatları uyarınca daha katı şartları yerine getirmek mecburiyetinde bırakılırsa, ya da sonradan, Türk Bankacılık Kanununda uygulanan daha katı hale getirilirse, yabancı bankaların söz konusu şartlara uyumu veya şartları yerine getiremeyenlerin izinlerinin geçersiz hale getirilmesi Bakanlar Kurulunca zorunlu hale getirilebilir.	Tüm Ülkeler	Süresiz	Diğer ülkelerde Türk Bankalarına eşit muamelenin temin edilmesi.



Sektör veya Alt Sektör	Madde 3'e Aykırı Önlemin Tanımı	Önlemin Uygulandığı Ülkeler	İstisna Süresi	İstisnaya İhtiyaç Yaratılan Koşullar
Muhasebecilik, denetim ve defter tutma hizmetleri	Serbest muhasebeci mali müşavirlik mesleğini resmen düzenlemiş olan yabancı bir devletin tabiiyetindeki kişilerin, T.C. tabiiyetindeki serbest muhasebeci mali müşavirlerde aranan nitelikleri taşımak ve kendi ülkesinde benzer hizmetleri verme hakkına sahip olmak şartıyla ve karşılıklı prensibi çerçevesinde serbest muhasebeci mali müşavirlik hizmetini Türkiye'de vermelerine izin verilebilir.	Tüm Ülkeler	Süresiz	Türk serbest muhasebeci ve mali müşavirlerin bütün dünyada eşit koşullarda hizmet tretmeleri için uygun ortam yaratılması amaçlanmaktadır
Telekomünikasyon Hizmetleri	Türk Hükümeti veya Telekomünikasyon Şirketi ile diğer hükümetler veya çeşitli yabancı operatörler arasındaki Uluslararası Telekomünikasyon Hizmetleri Anlaşması'nda, yer alan, farklı operatör/ülkelere farklı hesaplama oranları da dahil olmak üzere dahil olmak üzere farklı tedbirler.	Komşu ülkeler ve/veya Ekonomik İşbirliği Örgütü ve Karadeniz Ekonomik İşbirliği Anlaşması kapsamındaki ülkeler.	Süresiz	Türk Hükümeti veya Telekomünikasyon Şirketi ile diğer hükümetler veya çeşitli yabancı operatörler arasındaki çeşitli işbirliği alanlarıyla ilgili ikili anlaşmalar.



Sektör veya Alt Sektör Telekomünikasyon Hizmetleri	Madde 3'e Ayrıklı Önlemin Tanımı Karşılıklılık esasına göre uygulanmak üzere, transit kara bağlantıları ve yer uydularının üretiminde indirim.	Önlemin Uygulandığı Ülkeler İran, Suriye	İstisna Süresi Süresiz	İstisnaya İhtiyaç Yaratıcı Koşullar Türkiye ile belirtilen ülkeler arasında telekomünikasyon hizmetlerinin kolaylaştırılması amaçlanmaktadır.
---	--	--	----------------------------------	---



EK III
MALİ HİZMETLER

Madde 1
Kapsam ve Tanımlar

1. Bu Ek Özel Taahhütler Listesi uyarınca serbestleştirilen tüm mali hizmetlere yönelik düzenleyici çerçevenin ilkelerini belirler.
2. Bu Ek'in amaçları bakımından:

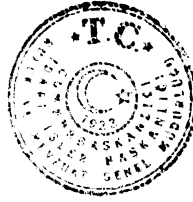
mali hizmetler bir Tarafın bir mali hizmet sunucusu tarafından sunulan doğası gereği mali nitelikte olan her türlü hizmeti ifade eder. Mali hizmetler aşağıdaki faaliyetleri içerir:

Sigortacılık ve sigortacılıkla ilgili hizmetler:

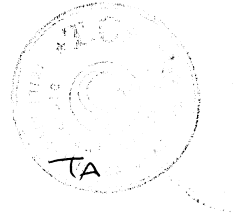
- (a) Doğrudan sigorta (birlikte/müşterek sigorta dahil):
 - i. hayat;
 - ii. hayat-dışı;
- (b) Reasürans ve retrosesyon;
- (c) Brokerlik ve acente hizmetleri gibi sigorta aracılık hizmetleri; ve
- (d) Danışmanlık, aktüerya, risk analizi ve sigorta eksperliği gibi sigorta destek hizmetleri;

Bankacılık ve diğer mali hizmetler (sigortacılık hariç):

- (e) Halktan mevduat ve diğer geri ödenebilir fonların kabulü;
- (f) Tüketici kredisi, ipotekli konut kredisi (mortgage), faktoring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil her türlü borç verme işlemi;
- (g) Finansal kiralama;
- (h) Çeki ve banka çeki, bankamatik, kredi kartı ve harcama kartı dâhil tüm ödeme ve para transfer hizmetleri;
- (i) Garantiler ve taahhütler;



1

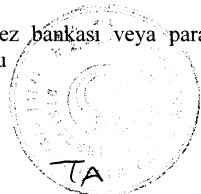
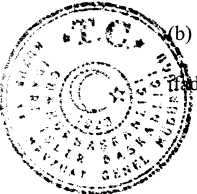


- (j) Borsada, tezgâh üstü piyasada veya diğer bir şekilde, kendi hesabına veya müşterilerinin nam ve hesabına aşağıdaki mali araçlara ilişkin alım satım işlemleri:
- i. para piyasası araçları (çekler, senetler ve mevduat sertifikaları dâhil);
 - ii. döviz;
 - iii. vadeli işlemler ve opsiyonlar dâhil fakat bunlarla sınırlı olmayan türev ürünler;
 - iv. takas (swap) ve vadeli anlaşmalar gibi ürünler dâhil döviz kuru ve faiz oranı araçları;
 - v. devredilebilir menkul kıymetler; ve
 - vi. külçe altın/gümüş dâhil diğer ciro edilebilir araçlar ve finansal aktifler;
- (k) Aracılık taahhüdü (underwriting) ve (kamuya yönelik ya da özel) plasman acenteliği gibi her türlü menkul kıymetin keşide edilmesine katılım ve söz konusu keşide işlemi ile ilgili hizmetlerin sağlanması;
- (l) İkrazatçılık;
- (m) Nakit ve portföy yönetimi, her türlü kolektif yatırım yönetimi, emeklilik fonu yönetimi, emanet, saklama ve mutemetlik hizmetleri gibi aktif yönetimi;
- (n) Menkul kıymetler, türev araçlar ve ciro edilebilir diğer araçlar dâhil finansal aktiflerin takas ve saklama hizmetleri;
- (o) Finansal bilginin sağlanması ve transferi, ve finansal verinin işlenmesi ile diğer mali hizmet sunucuları tarafından sağlanan ilgili yazılım; ve
- (p) Kredi referansı ve analizleri; yatırım ve portföy araştırmaları; devralmalar, yeniden yapılanmalar ve kurumsal stratejiye yönelik danışmanlık dahil fıkra (a)'dan (k)'ye sıralanan faaliyetlere yönelik danışmanlık, aracılık ve diğer destek hizmetleri.

mali hizmet sunucusu bir Tarafın, mali hizmet sunmayı isteyen ya da sunan herhangi bir gerçek kişi veya tüzel kişisi anlamına gelir ve kamu kuruluşlarını kapsamaz;

kamu kuruluşu:

- (a) Asli faaliyeti ticari koşullarda mali hizmet sunumu olan bir kuruluş hariç, bir Tarafın; devleti, merkez bankası veya para otoritesini; veya bir Tarafın sahipliğinde veya kontrolünde olup esas itibarıyla devlet fonksiyonlarını yürüten veya devletin amaçları doğrultusunda faaliyette bulunan kuruluşları; veya
- (b) Fonksiyonlarını yerine getirirken, normalde bir merkez bankası veya para otoritesi nasıl işliyorsa o şekilde işleyen özel bir kuruluşu ifade eder.



Madde 2 **İhtiyati Önlem Alma Hakkı¹**

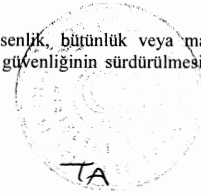
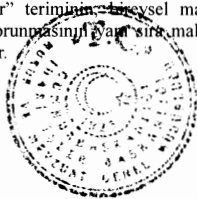
1. Her bir Taraf ihtiyati nedenlerle² önlemler benimseyebilir ya da bu önlemleri sürdürebilir:
 - (a) yatırımcılar, mevduat ve poliçe sahipleri veya mali hizmet sunucu tarafından yediemin görevi verilen kişilerin korunması; ve
 - (b) ilgili Tarafın mali sisteminin bütünlüğü ve istikrarının temin edilmesi.
2. Bu önlemler amaca ulaşmak için gerekli olduğundan daha fazla külfetli olmayacak, ve bu Anlaşma'nın diğer hükümleriyle uyumlu olmadıkları yerlerde, her bir Tarafın ilgili hükümler altındaki taahhüt ve yükümlülüklerini iptal edecek şekilde kullanılmayacaklardır.
3. Bu Fasıll'daki mali hizmetlere ilişkin hükümler, mali hizmet sunucularının faaliyetleri veya kurulmasına ilişkin ve düzenleyici nedenlerle oluşturulan prosedürlere veya yasal ya da teknik gerekliliklere hâlel getirmez.
4. Bu Anlaşma'daki hiçbir husus bir Tarafın bireysel tüketicilerinin ilişkileri ve hesapları ile ilgili bilgilerinin veya kamu tüzel kişilerinin sahip olduğu her türlü gizli veya kişiye özel bilginin ifşasının gerektiği şeklinde yorumlanmayacaktır.
5. Mali hizmetlerin sınır ötesi ticaretindeki ihtiyati düzenleme şekilleri saklı tutulmakla birlikte, bir Taraf, diğer bir Tarafın sınır ötesi mali hizmet sunucuları ve mali araçları için tescil ve lisanslama ya da diğer benzer koşulları talep edebilir.

Madde 3 **Şeffaflık**

1. Taraflar, şeffaf düzenlemelerin ve mali hizmet sunucuların faaliyetlerini düzenleyen şeffaf politikaların, yabancı mali hizmet sunucuların birbirlerinin piyasalarına girmelerini veya o piyasadaki faaliyetlerini kolaylaştırdığını tanırlar. Bu amaçla, Taraflar mali hizmetlerde düzenleyici şeffaflığı teşvik etmeyi taahhüt ederler.
2. Her bir Taraf bu alt-bölümün ilgili olduğu genel uygulamadaki bütün önlemlerin makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde yönetilmesini sağlayacaktır.

¹ Bir Taraf ülkesinde kurulmuş mali hizmet sunucularına uygulanan ve anılan Tarafın mali denetleyici otoritesi tarafından düzenlenmeyen ve denetlenmeyen herhangi bir önlem, bu Anlaşma'nın amaçları bakımından ihtiyati önlem olarak kabul edilir. Daha kesin bir ifadeyle, böyle herhangi bir önlem, bu Madde ile aynı doğrultuda anlaşılır.

² "İhtiyati nedenler" teriminin bireysel mali hizmet sunucularının güvenlik, esenlik, bütünlük veya mali sorumluluğunun korunmasının yanı sıra mali sistemin operasyonel bütünlüğü ve güvenliğinin sürdürülmesini içerdiği anlaşılabilir.



3. Her bir Taraf, uygulanabilir olduğu ölçüde:
 - (a) bu alt-bölümün konusu ile ilgili benimsemeyi önerdiği herhangi bir genel uygulama düzenlemesini ve düzenlemenin amacını önceden yayımlayacaktır;
 - (b) ilgili kişiler ve diğer Tarafın bu tür teklif edilen düzenlemeler üzerine yorum yapması³ amacıyla makul bir fırsat sunacaktır; ve
 - (c) ilgili kişilerden teklif edilen düzenlemelere ilişkin alınan yorumları dikkate almaya gayret edecektir.
4. Uygulanabilir olduğu ölçüde, her bir Taraf genel uygulamaya ilişkin nihai düzenlemenin yayımlanması ile yürürlüğe giriş tarihi arasında makul bir sürenin bulunmasına izin verecektir.
5. Her bir Taraf öz düzenleyici kuruluşları tarafından benimsenen veya sürdürülen genel uygulama kurallarının derhal yayımlanmasını veya bunun dışında ilgili kişilerin haberdar olmasını sağlayacaktır.
6. Her bir Taraf bu Ek ile kapsanan genel uygulama önlemlerine ilişkin olarak ilgili kişilerin sorularını yanıtlayacak uygun mekanizmaları kuracak veya sürdürecektir.

Madde 4 Öz Düzenleyici Kuruluşlar

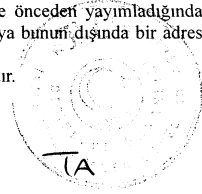
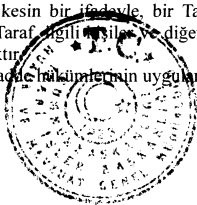
Bir Taraf, mali hizmet sunan diğer Taraf ülkesinin mali hizmet sunucusuna kendi mali hizmet sunucusuyla eşit şartlar uygulamak amacıyla, öz düzenleyici kuruluşlara, menkul kıymetler veya vadeli işlemler veya borsalarına, takas merkezine veya herhangi bir diğer kuruluş veya birliğe üye olmasını veya katılmasını veya girmesini talep ettiği zaman ya da söz konusu Taraf, mali hizmet sunumunda bu tür kuruluşlara, doğrudan veya dolaylı olarak ayrıcalıklar veya avantajlar sağladığı zaman, söz konusu Taraf, bu gibi kuruluşlar tarafından, kendi ülkelerinde yerleşik olan diğer Tarafın mali hizmet sunucularına Madde 3 (En Çok Gözetlen Ulus Muamelesi) ve 5 (Milli Muamele) yükümlülüklerinin gözetilmesini temin edecektir.

Madde 5 Ödeme ve Takas Sistemleri

Milli muamele koşulları altında, her bir Taraf kendi ülkesinde kurulan diğer Taraf mali hizmet sunucularının kamu kuruluşları tarafından işletilen ödeme ve takas sistemleri ile resmi finansmanı ve olağan iş akışı içinde mevcut olan yeniden finansman tesislerine erişimini temin edeceklerdir. Bu Madde, bir Taraf ülkesindeki borç verenin son kredi mercii olanaklarına erişim sunmayı amaçlamaz.⁴

³ Daha kesin bir ifadeyle, bir Taraf düzenlemelerini (a) fıkrasında belirtildiği üzere önceden yayımladığında anılan Taraf ilgili kişiler ve diğer Tarafın yorumlarını gönderebileceği elektronik veya bunun dışında bir adres sunacaktır.

⁴ Bu Madde hükümlerinin uygulanması her bir Tarafın ilgili mevzuatına uygun olacaktır.

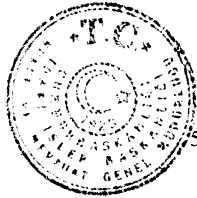


Madde 6 **Özel İstisnalar**

1. Bu Fasıll'daki hiçbir hüküm, kamu kuruluşları ile birlikte bir Tarafı, ülke mevzuatında öngörüldüğü üzere, mali hizmet sunucuları tarafından kamu kuruluşları veya özel kuruluşlar ile rekabet içinde sunulabilen faaliyetler hariç, kendi ülkesindeki kamu emeklilik planının bir parçasını oluşturan faaliyetleri veya hizmetleri ya da anayasal sosyal güvenlik sistemini münhasıran yürütmek veya sunmaktan alıkoymak şeklinde yorumlanmayacaktır.
2. Bu Anlaşma'daki hiçbir husus merkez bankası veya para otoritesi ya da para veya döviz kuru politikaları takibindeki herhangi bir kamu kuruluşu tarafından yürütülen faaliyetlere uygulanmayacaktır.
3. Bu Fasıll'daki hiçbir husus, kendi ülke mevzuatında öngörüldüğü üzere, mali hizmet sunucuları tarafından kamu kuruluşları veya özel kuruluşlar ile rekabet içinde sunulabilen faaliyetler hariç, kamu kuruluşları ile birlikte bir Tarafın hesabına veya garantisıyla veya mali kaynaklarını münhasıran kullanarak, yürütmek veya sunmaktan alıkoymak şeklinde yorumlanmayacaktır.

Madde 7 **Tanıma**

1. Bir Taraf, mali hizmetlere ilişkin önlemlerin nasıl uygulanacağını belirlerken diğer Tarafın ihtiyatı önlemlerini tanıyabilir. Böyle bir tanıma, Taraflar arasındaki bir uyumun sağlanması ile kurulabileceği gibi bir anlaşma veya düzenlemeye bağlı ya da tek taraflı olarak da gerçekleştirilebilir.
2. Üçüncü bir taraf ile bu Anlaşma'nın yürürlüğe giriş tarihinde ya da daha sonra, paragraf 1'de değinilen türde bir anlaşmaya veya düzenlemeye Taraf olan bir devlet, denk düzenleme, gözetim ve uygulamaların olduğu koşullarda, diğer Tarafın bu tür veya bununla karşılaştırılabilir olan anlaşma ve düzenlemelere katılmasına ve uygunsuz, Taraflar arasında anlaşma ve düzenlemelerde bilgi paylaşımına ilişkin usulleri müzakere etmesi için elverişli ortamı yaratmaya çabalayacaktır. Bir Taraf kendiliğinden tanımadada bulunduğu, diğer Tarafın bu tür koşulların mevcut olduğunu göstermesi için elverişli ortamı yaratmaya çabalayacaktır.



Türkiye Büyük Millet Meclisi



(Sıra Sayısı: 411)

EK IV
TELEKOMÜNİKASYON HİZMETLERİ

Madde 1
Kapsam ve Tanımlar

1. İşbu Ek, Tarafların kamu telekomünikasyon hizmetlerini ekleyen önlemlerine uygulanır. Taraflardan herhangi birinin radyo veya televizyon programcılığının yayınlanması veya kablolu dağıtımına ilişkin önlemlere uygulanmaz.¹
2. İşbu Ek'in amaçları bakımından:
 - (a) **kamu telekomünikasyon hizmetleri** kamuoyuna genel olarak sunulabilmesi için Taraflardan birince, açık biçimde veya sonuç itibarıyla gerekli olan herhangi bir telekomünikasyon hizmetidir. Bu tür hizmetler, ilgili diğer hizmetlerin yanında, iki veya daha fazla nokta arasında müşterinin bilgilerinde şekil veya içerik itibarıyla sondan-sona bir değişiklik olmaksızın, müşteri tarafından sağlanan bilginin gerçek zamanlı aktarımıyla ilgili telefon ve veri aktarımını kapsayabilir;
 - (b) **kamu telekomünikasyon şebekesi** tanımlanmış şebeke sonlanma noktaları arasında telekomünikasyona müsaade eden kamu telekomünikasyon alt yapısını ifade eder;
 - (c) **düzenleyici kurum** işbu Ek'te belirtilen telekomünikasyon hizmetlerinin düzenlenmesinden sorumlu kurum veya kurumları ifade eder;
 - (d) **temel tesisler:**
 - i. münhasıran veya önceden baskın bir şekilde tek veya sınırlı sayıda hizmet sunucu tarafından sağlanan; ve
 - ii. bir hizmetin sunumu için ekonomik veya teknik olarak ikamesi mümkün olmayan;kamu kullanımına açık telekomünikasyon şebeke ve hizmetine ilişkin tesisleri ifade eder;
 - (e) **etkin piyasa gücüne sahip hizmet sunucu** (fiyat ve arzı göz önünde bulundurarak) temel telekomünikasyon hizmetleri ile ilgili pazarda katılımın şartlarını, aşağıdakilerin bir sonucu olarak, nesnel biçimde etkileme kabiliyetine sahip olan sunucu anlamına gelir;
 - i. temel tesisler üzerinde kontrol; veya
 - ii. pazardaki konumunun kullanımı.
 - (f) **arabağlantı** Taraflardan birinin ülkesinde, bir sunucunun kullanıcılarının bir diğer hizmet sunucusunun kullanıcılarıyla iletişimine imkân sağlamak ve/veya bir diğer sunucunun hizmetlerine erişmek üzere, iki veya daha fazla kamu telekomünikasyon şebekesi arasındaki bağlantıyı ifade eder.

¹ İşbu Ek'in amaçları bakımından, "yayıncılık" Taraflardan her birinin ulusal mevzuatında belirtildiği şekilde tanımlanacaktır.

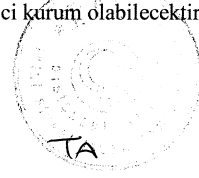


Madde 2
Rekabetçi Korunma Önlemleri

1. Taraflardan her biri, sunucuların, tek başına ya da birlikte, hakim sunucuların, rekabeti engelleyici uygulamalara kalkışması ve bunları devam ettirmesini engellemek amacıyla gereken önlemleri sürdürecektir.
2. Paragraf 1'de değinilen, rekabete uygun olmayan faaliyetler aşağıdakilerini içerecektir:
 - (a) rekabeti engelleyen çapraz sübvansiyonlar uygulamak;
 - (b) rakiplerden rekabeti engelleyici sonuçlarla elde edilen bilgileri kullanmak; ve
 - (c) diğer hizmet sunucularının hizmet sunmak için gerek duydukları ana tesislere ilişkin teknik bilgileri ve ticari olarak ilgili bilgileri bu sunucular için vakitlice erişilebilir hale getirmemek.

Madde 3
Arabağlantı

1. Taraflardan her biri, bir etkin piyasa gücüne sahip hizmet sunucusunun, şebekenin herhangi fizibil bir noktasında ara bağlantı yapmasını temin edecektir. Bu ara bağlantı aşağıdaki şekilde sunulacaktır:
 - (a) ayrımcı olmayan şartlar, koşullar (teknik standartlar ve şartnameler dahil) ve oranlar altında ve kendi benzer hizmetleri, bağlı olmayan hizmet sunucularının benzer hizmetleri veya bağlı kuruluşlarının benzer hizmetleri için sağlanandan daha az elverişli olmayan bir kalitede;
 - (b) zamanında, şart ve koşullarda (teknik standartlar ve şartnameler dahil) ve şeffaf, makul, ekonomik fizibilite göz önünde bulundurularak ve sunucunun ağ bileşenleri veya tesisleri için ödeme yapmasına gerek kalmayacak şekilde yeterince ayrıştırılmış maliyet odaklı oranlarda; ve
 - (c) talep üzerine, gerekli ilave tesisleri inşa maliyetini yansıtan fiyatlardan, kullanıcıların çoğuna sunulan şebeke sonlanma noktalarına ilaveleri sunma.
2. Taraflardan her biri etkin piyasa gücüne sahip sunucuların tabi olacağı arabağlantı müzakerleriyle ilgili prosedürleri kamuya açık bir şekilde yayınlayacaktır.
3. Taraflardan her biri, etkin piyasa gücüne sahip hizmet sunucularının ya arabağlantı anlaşmalarını ya da referans arabağlantı tekliflerini kamuya açık şekilde yayınlamasını temin edecektir.
4. Sunucuların etkin piyasa gücüne sahip hizmet sunucusu ile bir arabağlantı anlaşmasının müzakeresi ile ilgili ihtilafları makul bir süre içerisinde çözememesi durumunda, Taraflardan her biri, söz konusu sunucuların başvurabileceği bir yerel bağımsız organın olmasını temin edecek olup, söz konusu organlar 6'ncı Madde'de açıklandığı türden, arabağlantıyla ilgili koşullar, şartlar ve oranlar bağlamındaki ihtilafları makul bir zaman içinde çözebilecek bir düzenleyici kurum olabilecektir.



Madde 4
Evrensel Hizmet

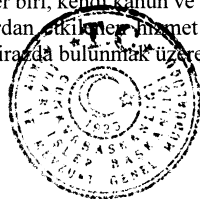
1. Her bir Taraf, sürdürmek istediği evrensel hizmet yükümlülüğü türlerini tanımlama hakkına sahiptir.
2. Tarafların evrensel hizmeti düzenleyen önlemleri şeffaf ve nesnel olacak ve ayrımcı olmayacaktır. Aynı zamanda rekabet bakımından tarafsız olacak ve gerektiğinden fazla yük getirmeyecektir.

Madde 5
Yetkilendirme Prosedürü

1. Bir telekomünikasyon hizmetinin sunulması için lisans gerektiği durumlarda, Taraflardan her birinin yetkili makamı aşağıdakileri kamuya açık hale getirecektir:
 - (a) lisans için gerekli şart ve koşullar;
 - (b) lisans başvurusuna ilişkin olarak karar vermek için normal şartlarda gereken makul süre; ve
 - (c) talep fazlası olması durumlarındaki frekans dağılım kriterleri dahil olmak üzere, kıt kaynakların dağılımı ile ilgili kriterler.
2. Frekans spektrumu kullanımı ile ilgili lisanslar haricinde, bir telekomünikasyon hizmetinin sunumu için lisans gerekli olduğunda, ve ilgili koşullar yerine getirildiğinde, Taraflardan her birinin yetkili makamı, ilgili Taraf'ın kanun ve düzenlemelerine göre, kural olarak sunulan başvurunun tam olduğunun değerlendirilmesinden sonraki altı ay içerisinde başvurana lisans verecektir.
3. Taraflardan birinin yetkili makamı, bir karar verildikten hemen sonra, başvurana başvurusunun sonucu ile ilgili bildirimde bulunacaktır. Lisansın verilmemesine yönelik bir karar alınması durumunda, Tarafların yetkili makamları, başvuru sahibinin talebi üzerine, lisansın reddedilmesine ilişkin sebepleri bildirecektir.

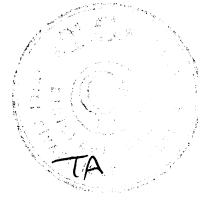
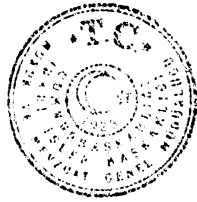
Madde 6
Düzenleyici Kurum

1. Taraflardan her birinin telekomünikasyon hizmetleriyle ilgili düzenleyici kurumu, herhangi bir kamu telekomünikasyon hizmeti sunucusundan ayrı ve bunlardan bağımsız olacaktır.
2. Taraflardan her biri, düzenleyici kurumunca alınan kararlar ve izlenen prosedürlerin, pazarın tüm katılımcıları bakımından tarafsız olmasını temin edecektir.
3. Taraflardan her biri, kendi kanun ve düzenlemeleri uyarınca, düzenleyici kurumunun aldığı kararlardan etkilenen hizmet sunucularının, bağımsız idari bir organa veya mahkemeye itirazda bulunmak üzere başvurabilmesini temin edecektir.



Madde 7
Kıt Kaynaklar

Taraflardan her biri, frekanslar, numaralar ve geçiş hakları dahil olmak üzere, kıt kaynakların dağıtımı ile ilgili prosedürlerini objektif, zamanlıca, şeffaf ve ayrımcı olmayan bir biçimde yürütecektir. Taraflardan her biri kullanılan frekans bantlarının cari durumunu kamuya açık biçimde yayınlacaktır.



EK V
TAŞIMACILIK VE YARDIMCI HİZMETLER

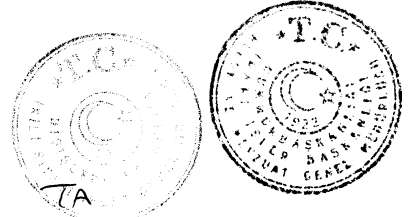
Madde 1
Kapsam ve İçerik

1. Bu Ek yardımcı hizmetler dâhil uluslararası karayolu yük taşımacılığı hizmet ticaretini etkileyen önlemlere uygulanır.
2. Uygulanabildiği yerde ve GATT 1994'ün V. Maddesindeki disiplinlere tabi olmak üzere bu Ek transit trafiğe de uygulanır.
3. Bu Ek kabotaj kapsamına giren hizmetlere uygulanmaz.

Madde 2
Tanımlar

Bu Ek'in amaçları bakımından,

- (a) **taşıt** Taraflardan birinin ülkesinde tescil edilmiş, münhasıran mal taşımak için kullanılan motorlu bir taşıtı veya bir taşıt kombinasyonunu ifade eder;
- (b) **uluslararası karayolu taşımacılığı** bir taşıtın, çıkış noktası ve varış noktası iki farklı ülkenin topraklarında olan yüklü veya yüksüz seferini ifade eder;
- (c) **karayolu yük taşımacılığına yardımcı hizmetler** uluslararası karayolu taşımacılığını desteklemek için sunulan, CPC 741, 742, 748 ve 749 altında sınıflandırılan hizmetleri ifade eder;
- (d) **hizmet sunucu** CPC 7123 altında tanımlanan karayolu yük taşımacılığı hizmetlerini sunan herhangi bir kişiyi ifade eder;
- (e) **transit** bir Tarafın toprakları üzerinden gerçekleşen taşımacılık faaliyetini ifade eder ki söz konusu geçiş, başlangıç ve bitiş noktası trafiğin toprakları üzerinden geçtiği ülkenin sınırları dışında olan ve bütün bir seferin yalnızca bir parçasını oluşturan bir geçiştir;
- (f) **kabotaj** malların, bir Taraf'ın sınırları içindeki; deniz limanı, havalimanı veya demiryolu terminalinden o Taraf'ın ülkesindeki başka bir noktaya diğer bir Taraf'ın bir taşıtı tarafından yük taşınması da dahil iki ayrı noktada diğer bir Taraf'ın bir taşıtı tarafından yüklenip boşaltıldığı taşımacılık işlemini ifade eder;



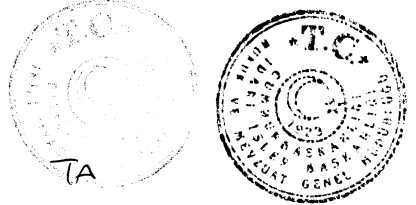
- (g) **multimodal taşımacılık** malların, uluslararası deniz ayağı içeren ve tek bir taşımacılık belgesine dayanılarak, en az iki farklı taşımacılık moduyla taşınmasını ifade eder¹;
- (h) **multimodal taşımacılık işletmecisi** konşimento veya multimodal taşımacılık belgesi ya da malların multimodal taşınmasına ilişkin sözleşmeyi kanıtlayan herhangi bir belge adına yapılmış olan ve taşıma sözleşmesine göre malların taşınmasından sorumlu kişiyi ifade eder.

Madde 3 **Ulusal Düzenlemeler**

1. Taraflar, bu Ek ile kapsanan, hizmet ticaretine gizli engel teşkil eden veya ayrımcı etkileri olan idari ve teknik gereklilikler ile usulleri kaldırır ve benimsemez veya sürdürmez.
2. Bir Taraf'ın paragraf 1 ile uyumlu olup olmadığını tespit etmek için o Tarafça uygulanan uluslararası standartlar dikkate alınacaktır. Tarafların yukarıda belirtilen uluslararası standartlardan sapan önlemler uygulamaları durumunda, onların standartları ayrımcı olmayan, nesnel ve şeffaf kriterlere dayanacaktır.

Madde 4 **Kamyon Bekleme Alanları**

Taraflardan her biri kendi sınırları içerisindeki kamyon bekleme alanlarının ayrımcı olmayacak ve ilk gelen ilk hizmet alır ilkeleri temelinde düzenlenmesini temin edecektir. Uygulanabildiği ve ekonomik olarak yapılabilirdiği yerde, Taraflardan her biri, park alanlarının müsaitliğine ilişkin gerçek zamanlı bilgileri ana taşımacılık güzergâhlarında kolaylıkla erişilir kılmaya gayret gösterecektir.



¹ Bu tanımın amaçları bakımından, tek taşımacılık belgesi müşterilerin bir ülkedeki yükleme noktasından diğer bir ülkedeki sevkiyat noktasına kadar bir nakliyat şirketi ile tek bir sözleşme akdetmesini sağlayan belgeyi işaret eder.

Madde 5
Şeffaflık

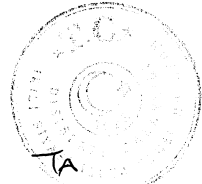
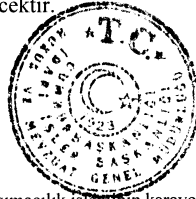
1. Her bir Taraf, bu Ek ile kapsanan hizmetlerin sunum şartlarına ilişkin tüm gerekli bilgiyi, konsolide bir şekilde, internet üzerinden kamuya erişilir kılacaktır.
2. Paragraf 1'de atıf yapılan bilgi, diğerlerinin yanı sıra, aşağıdakilere ilişkin kanunlar, kurallar ve düzenlemeleri içerecektir:
 - (a) taşıtların ağırlık ve ebatları (gabari);
 - (b) idari ücretler;
 - (c) sınır formaliteleri;
 - (d) trafik yasakları;
 - (e) sosyal düzenlemeler ve çevre düzenlemeleri;
 - (f) para cezaları.
3. Taraflardan her biri, bu Ek ile kapsanan hizmetlerin sunumunu etkileyen tüm değişiklikler, yeni düzenlemeler ve uluslararası anlaşmalara ilişkin bilgileri internet üzerinden sağlayacaktır.

Madde 6
Muayyen Güzergâhlar

Taraflardan her birince diğer bir Taraf'ın hizmet sunucuları için tespit edilen muayyen güzergâhları izleme şartları, ayrımcı olmayan temelde uygulanacaktır.

Madde 7
Zorunlu Taşıma Biçimleri (Modları)

Taraflardan hiçbiri diğer Taraf'ın hizmet sunucularını, tercih ettikleri taşıma biçimi² ve özel ya da kamu olsun tercih ettikleri taşımacıyı kullanmalarını engelleyecek herhangi bir ayrımcı önlem benimsemeyecek ya da sürdürmeyecektir.



² Daha fazla açıklık için, tercih edilen taşıma biçimi taşımacılık işleminin karayolu ile devamını da içerir.

Madde 8 Para Cezaları

Taraflardan her biri, kendi yetkili makamlarınca bir ihlale yönelik uygulanan para cezalarının ayrımcı olmamasını temin edecektir.

Mümkün olduğu yerde, Taraflardan her biri, hizmet sunucuların, kendi yetkili makamlarınca uygulanan para cezalarının hukuki dayanağı ve mevcut temyiz usulleri hakkında bilgilendirilmesini sağlayacaktır.

Madde 9 Bozulabilir Mallar

Taraflar bozulabilir malların pazara zamanlıca sevkiyatının temel rolünü tanırlar ve bozulabilir malların³ kaçınılmaz kaybının veya bozulmasının önlenmesi bakış açısıyla, yol güvenliği ve emniyet sebeplerinden kaynaklanmadığı sürece, (bu malların) zamanlıca sevkiyatının herhangi bir önlemlerle olumsuz etkilenmemesini temin etmeye çaba göstereceklerdir.

Madde 10 Kamu Altyapısına Erişim ve Kamu Altyapısının Kullanımı

1. Taraflardan her biri diğer Tarafın hizmet sunucularının sunacakları hizmet için gerekli kamu altyapısına ve/veya hizmetlerine makul ve ayrımcı olmayan şart ve koşullarda erişim ve kullanımlarına izin verecektir. Altyapıya erişim ve altyapının kullanımı için uygulanan ücret ve mali yükümlülükler makul seviyede tespit edilecek ve altyapıyı sağlamanın maliyeti ile orantılı olacaktır.
2. Hiçbir Taraf, diğer bir Taraf'ın hizmet sunucularının yük elleçleme ekipmanlarına erişimini engelleyemez.
3. Bir Taraf diğer Taraf'ın hizmet sunucularının ve hizmetlerinin kara hudut geçiş noktalarından giriş/çıkışını, karayolu altyapısının ve yol kenarı tesislerin kullanımını, deniz limanları ve lojistik tesislere erişimini engelleyen önlemler alamaz veya sürdürülemez.



³ Bu hüküm uyarınca, bozulabilir ürünler doğal özellikleri nedeniyle, özellikle de uygun muhafaza şartları olmadığında, hızlıca çürüyen ürünlerdir.

Madde 11
Altyapının Yönetim ve İşletimi

1. Bir Tarafın yetkili makamı, karayolu yük taşımacılığına yardımcı hizmet sunucularından söz konusu hizmetleri kendi sınırları içerisinde sunmaları için bir finansal teminat yatırmalarını isterse, bahse konu makam bu teminatı, kapsanan riski dikkate alarak makul bir seviyede tespit edecek ve hizmet sunucusunun tüm şartları yerine getirmesinden makul bir süre sonra teminatı iade edecektir.
2. Bir Taraf, karayolu yük taşımacılığına yardımcı hizmetler için bir kamu altyapısının yönetim ve işletmesini devrettiğinde, Taraflardan her birinin yetkili makamları genel kamu çıkarını gözeten ve genel manada piyasa odaklı yaklaşımlara dayanan açık ve şeffaf bir süreç izlenmesine gayret gösterecektir. Taraflardan her biri:
 - (a) diğer Tarafın hizmet sunucularının söz konusu süreçlere katılımının engellenmediğini temin edecek;
 - (b) söz konusu süreçleri şeffaf ve tarafsız biçimde işletecek;
 - (c) çıkar çatışmalarının önüne geçecektir.

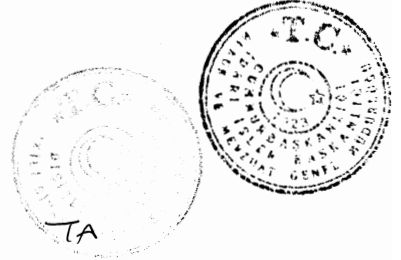
Madde 12
Belgelerin Karşılıklı Tanınması

Madde 2’de tanımlanan karayolu taşımacılığının amaçları bakımından, taraflardan her biri, diğer Tarafın yetkili makamlarınca 8 Kasım 1968’de Viyana’da tamamlanan Karayolu Trafik Konvansiyonu uyarınca düzenlenen

- (a) karayolu araçlarının ruhsatlarını; ve
 - (b) şoförlerin ehliyetlerini
- tanıyacaklardır.

Madde 13
Multimodal Taşımacılık Faaliyetleri

Taraflar, multimodal taşıyıcıların, karayolu, demir yolu, liman veya iç suyuolları ile ilgili taşımacılık ve yardımcı hizmetlere, makul ve ayrımcı olmayan şart ve koşullarda erişimi ve kullanımını engelleyici herhangi bir önleme başvurmuyacak veya böyle bir önlemi sürdürmeyecek olup; buna multimodal taşıyıcının kargosunu zamanlıca ulaştırmaya yönelik ayarlamaları yapma imkânının tanınması ve limana daha geç bir zamanda gelen kargoya göre önceliğin verilmesi de dâhildir.



EK VI ELEKTRONİK TİCARET

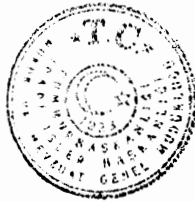
Madde 1 Tanımlar

Bu Ek'in amaçları bakımından,

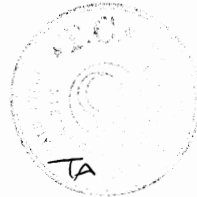
- (a) **elektronik kimlik doğrulama**, bir ticari iletişimin veya işlemin tarafının kimliğini tasdik etme veya bir elektronik iletişimin bütünlüğünü sağlama süreci veya eylemini ifade eder;
- (b) **elektronik iletim veya elektronik olarak iletilen**, fotonik yollar dahil herhangi elektromanyetik yol ile yapılan iletimi ifade eder;
- (c) **kişisel veri**, belirli veya belirlenebilir bir bireyle ilgili her türlü bilgiyi ifade eder;
- (d) **istenmeyen ticari elektronik iletiler**, bir internet erişim hizmet sağlayıcı ve her bir Tarafın ulusal mevzuat ve düzenlemelerinin sağladığı ölçüde başka telekomünikasyon hizmeti kullanılarak, alıcının rızası olmadan veya alıcının açıkça reddetmesine rağmen ticaret ve pazarlama amaçlarıyla bir elektronik adrese gönderilen bir elektronik iletiyi ifade eder;
- (e) **elektronik ticaret**, elektronik teknolojilerin kullanımı ile herhangi fiziki bir etkileşim olmadan ve elektronik yollarla yapılan herhangi bir ekonomik ve ticari faaliyeti ifade eder;
- (f) **elektronik teknolojiler**, bir elektronik belge kullanan Tarafların kişileri arasında etkileşimi sağlayan yazılım ve donanım birleşimini ifade eder.

Madde 2 Kapsam

İşbu Ek, bir Tarafça alınan veya sürdürülen elektronik yolla yapılan ticareti etkileyen önlemlere uygulanacaktır.



1



Madde 3 **Genel Hükümler**

Taraflar, özellikle işletmeler ve tüketiciler için, diğerlerinin yanı sıra, hizmet ticaretinde elektronik ticaretin artan kullanımının sağladığı ekonomik büyüme ve imkanlar ile elektronik ticaretin kullanımında güven ve güvenilirlik ortamı yaratılma ihtiyacının önemini tanırlar – bunlar, diğerlerinin yanı sıra - :

- (a) kişisel verilerin depolanması, işlenmesi ve yayılmasına ilişkin kişilerin mahremiyetlerinin korunmasını;
- (b) kişisel kayıt ve hesapların gizliliğinin korunmasını;
- (c) yanıltıcı ve hileli uygulamalarla mücadele ve bu uygulamaları önlemeye veya temerrüt etkilerinin üstesinden gelmeye yönelik önlemleri; ve
- (d) istenmeyen ticari elektronik iletilere karşı önlemleri

kapsar.

Taraflar, elektronik ticaretin ticaret imkanlarını arttırabileceğini ve ekonomik büyümeye katkı sunabileceğini tanırlar ve maliyetleri azaltmak ve ticareti kolaylaştırmak için ticarete elektronik teknolojilerin kullanılmasını teşvik etmenin ve elektronik ticarete gereksiz düzenleme külfetinden kaçınmanın önemini vurgularlar.

Madde 4 **Elektronik Kimlik Doğrulama ve Sertifikalandırma Hizmetleri**

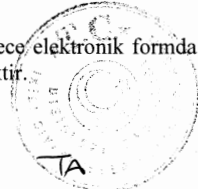
1. Hiçbir Taraf, elektronik kimlik doğrulama için:

- (a) elektronik işlemin taraflarını o işlem için uygun kimlik doğrulama yöntemlerini ortaklaşa kararlaştırmalarını engelleyecek; veya
- (b) tarafların elektronik işlemlerinin kimlik doğrulama ile ilgili olarak her türlü yasal gerekliliği karşıladığını yargı veya idari otoriteler önünde tesis etme fırsatını engelleyecek

mevzuat çıkarmayacak veya sürdürmeyecektir.

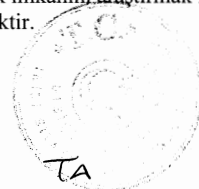
2. 1'inci fıkraya hâlel getirmeksizin, bir Taraf, kimlik doğrulama metodunun, belirli elektronik işlemler ya da o elektronik işlemlerle önemli derecede alakalı elektronik iletişim kategorileri için belli performans standartlarını karşılamasını veya bir mevzuat politikası amacına hizmet etmesi halinde, o Tarafın ulusal mevzuat ve düzenlemelerine uygun şekilde akredite edilmiş veya yetkilendirilmiş bir sertifikalandırma hizmet sunucusu tarafından düzenlenen belirli bir elektronik sertifikaya dayandırılmasını isteyebilir.

3. Mevzuatın aksini belirtilen haller hariç, bir Taraf, imzanın sadece elektronik formda olması sebebiyle, bir imzanın hukuki geçerliliğini reddetmeyecektir.



Madde 5
Kişisel Verilerin Korunması

1. Taraflar, elektronik ticarete tüketici güvenini artıran elektronik ticaret kullanıcılarının kişisel verilerinin korunmasının iktisadi ve sosyal faydalarını tanır.
2. Bu Anlaşma çerçevesinde, kişisel verilerin işlenmesi Tarafların kişisel verilerin ve mahremiyetin korunmasına ilişkin ulusal mevzuatlarına tabidir. Ayrıca, aşağıdaki ilkeler uygulanır:
 - (a) kişisel veriler adil, hukuka uygun ve sadece bu Anlaşmanın özel amaçları için gerekli olduğu ölçüde ve orantılı olarak işlenecektir;
 - (b) kişisel veriler sadece aktarımın amaçları için işlenecektir. Verilerin başka amaçlarla ilave olarak işlenmesine aktarımı yapan tarafın yazılı ön rızasına dayanılarak izin verilecektir;
 - (c) alınan kişisel veri üçüncü taraflara sadece aktarım yapan tarafın yazılı ön rızasına dayanılarak açıklanacaktır. Alınan kişisel veriler gizli tutulacaktır;
 - (d) talep üzerine, kişisel verileri alan taraf aktarım yapan tarafı aktarım yapılan verinin kullanımı ve bundan elde edilen sonuçlar ile ilgili bilgilendirecektir;
 - (e) aktarım yapan taraf kişisel verilerin doğru ve güncel tutulmasını temin edecektir. Verilerin kusurlu ya da güncellenmemiş olması veya yetkilendirilmemiş bir iletişimin oluşması hallerinde, kişisel verileri alan taraf iletişimi kuran tarafta bilgilendirilecektir;
 - (f) kişisel verilerin kusurlu ve düzeltilmemiş veya güncellenmemiş olduğunun ortaya çıktığı durumlarda, kişisel verileri alan taraf bu verileri düzelterek ve yenileyecek ya da silecek/yok edecek ve aktarım yapan tarafı hemen bu konu ile ilgili bilgilendirecektir;
 - (g) aktarımı yapılan veri hukuki dayanağı ve/veya aktarım amacı ortadan kalktığında veya mevzuatla belirlenen vade sonunda silinecek/yok edilecektir. Aktarım yapan taraf bu verilerin silinmesi/yok edilmesine dair bilgilendirilecektir;
 - (h) kişisel verileri alan taraf, veri güvenliğini temin etmek ve kişisel verileri yetkilendirilmemiş erişimden, değişikliklerden, yok edilmekten veya yayılmaktan korumak için uygun kurumsal ve teknik önlemleri alacaktır. Aktarımı yapan ve alan taraflar, veri aktarımı, verilerin alınması, değiştirilmesi ve üçüncü taraflara açılması durumlarında olduğu gibi alınan önlemleri de kaydedeceklerdir. Ayrıca, taraflar, elektronik veri ile ilgili gerçekleştirilen tüm faaliyetleri kaydedeceklerdir.
3. Tarafların, kişisel verilerin korunmasında farklı hukuki yaklaşımlar benimseyebileceklerini tanıyarak, Taraflar, hukuki yaklaşımlarının olası yakınsaklaştırılmasına yönelik mekanizmalar tesis etmek imkanını araştırmak için bilgi değişimi ve deneyim paylaşımına yapmaya çaba gösterecektir.



Madde 6
Elektronik Ticarete İlişkin İşbirliği

1. Taraflar, özellikle kişisel verilerin korunması ve tüketici güveninin iyileştirilmesiyle ilgili elektronik ticaret alanındaki mevzuat ve düzenlemeler hakkında bilgi ve deneyim teatisi yapacaktır.
2. Taraflar, elektronik ticaretin neden olduğu ve diğerlerinin yanı sıra aşağıdaki konuları irdeleyen düzenleyici konularda iletişimi sürdürecektir:
 - (a) kamuya verilen elektronik kimlik doğrulama sertifikalarının tanınması ve sınır ötesi sertifikalandırma hizmetlerinin kolaylaştırılması;
 - (b) verilerin iletimi veya depolanması açısından aracı hizmet sağlayıcıların sorumlulukları;
 - (c) istenmeyen ticari elektronik iletilere muamele;
 - (d) elektronik ticaretin gelişmesi için alakalı her hangi başka konular.
3. Bu iletişim, bu tür düzenlemelerin uygulamasının yanı sıra Tarafların bu konulardaki mevzuatları hakkında bilgi teatisini içerir.
4. Elektronik ticaretin küresel tabiatını tanıyarak, Taraflar, elektronik ticaretin gelişimini arttırabilecek araştırma ve eğitim faaliyetlerinde işbirliğini teşvik etmeye çaba gösterecektir.
5. Taraflar, uluslararası alanda sürdürülen mevcut işbirliği girişimlerini göz önünde bulundurarak, uygun işbirliği şekilleri başlatmaya çaba gösterecektir.

Madde 7
Çevrimiçi Tüketicinin Korunması

1. Taraflar, elektronik ticaret hizmeti aldıklarında tüketici güveninin oluşturulması için uygun önlemlerin yanı sıra tüketicinin hileli ve yanıltıcı ticari uygulamalardan korunması için şeffaf ve etkili önlemler almanın ve sürdürmenin önemini tanıır.
2. Bu amaçla, her bir Taraf, elektronik ticaret hizmeti alan tüketiciye zarar veren hileli ve yanıltıcı ticari uygulamaları yasaklamak için ulusal mevzuatlarında tüketicinin korunması ile ilgili hükümler benimsemeye ve sürdürmeye çaba gösterecektir.
3. Taraflar, ulusal tüketici haklarını koruma kuruluşları veya diğer ilgili birimleri arasında tüketicinin refahı ve güvenini arttırmak için sınır ötesi elektronik ticaret ile ilgili faaliyetlere ilişkin işbirliğini teşvik etmeye çaba gösterecektir.



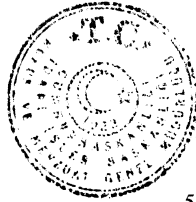
4. Her bir Tarafın ulusal tüketici haklarını koruma kuruluşları veya diğer ilgili birimleri diğer Tarafın denk kuruluşlarıyla, uygun ortak meselelerde, elektronik ticarete hileli ve yanıltıcı ticari faaliyetleri önlemek ya da durdurmak için tüketicinin korunmasıyla ilgili mevzuatlarının uygulanmasında işbirliği yapmaya çaba gösterecektir.
5. Bu amaçla, Taraflar, elektronik ticaret hizmeti alan tüketicinin korunmasına yönelik ulusal yaklaşımlara dair ve elektronik ticaretle ilgili diğer hususlarda bilgi ve deneyim teatisi yapacaktır.
6. Taraflar, hizmet sunucuların tüketicileri hakları ve yükümlülükleriyle ilgili bilgilendirmesini zorunlu tutan önlemler almaya veya sürdürmeye çaba gösterecektir.

Madde 8 **İstenmeyen Ticari Elektronik İletiler**

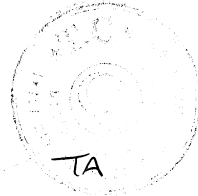
1. Her bir Taraf, istenmeyen ticari elektronik iletiler ile ilgili olarak:
 - (a) istenmeyen ticari elektronik ileti üreticilerinin, alıcıların bu tür mesajları durdurabilmesini kolaylaştırmasını zorunlu tutan;
 - (b) ticari elektronik ileti almak için her bir Tarafın mevzuat ve düzenlemelerine uygun olarak belirlenmiş şekilde rızasının alınmasını zorunlu tutan; veya
 - (c) diğer şekillerde istenmeyen elektronik iletilerin en aza indirilmesini sağlayan önlemleri alacak veya sürdürecektir.
2. Her bir Taraf, 1'inci fıkraya göre uygulanmakta olan önlemlere riayet etmeyen istenmeyen ticari ileti üreticilerine karşı müracaat hakkı sağlayacaktır.

Madde 9 **Hizmetlerin Elektronik Arzı**

Taraflar, elektronik olarak ulaştırılan ya da gerçekleştirilen bir hizmetin sunulmasını etkileyen önlemlerin, Hizmet Ticareti Faslına ilişkin işbu Anlaşmanın ilgili hükümlerine tabi olduğunu; ve söz konusu hükümlerin de Ek 1'de (Özel Taahhütler Listesi) listelenen çeşitli istisnalara veya sınırlama ve kısıtlamalara tabi olduğunu teyit ederler.



5



EK VII
GERÇEK KİŞİLERİN DOLAŞIMI

Madde 1
Kapsam ve Genel Hükümler

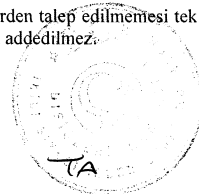
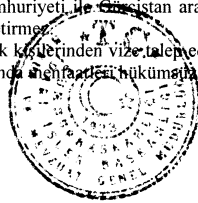
1. Bu Ek, Tarafların hizmet sunucusu gerçek kişilerini ve Taraflardan birinin hizmet sunucusu tarafından istihdam edilen diğer Taraf gerçek kişilerini, sunulan hizmet bağlamında etkileyen önlemlere uygulanır.¹
2. Hizmet Ticareti Fası'nın 1(9). Maddesinde belirtildiği üzere işbu Ek Taraflardan birinin işgücü piyasasına erişmek isteyen gerçek kişilerle ilgili önlemlere uygulanmayacağı gibi, vatandaşlık, ikamet veya sürekli çalışma ile ilgili önlemlere de uygulanmayacaktır.
3. İşbu Ek, Tarafların, sınır bütünlüğünü koruma ve gerçek kişilerin sınırlarından düzenli geçişini temin etmede gerekli önlemler dâhil olmak üzere, gerçek kişilerin ülkelerine giriş veya ülkelerinde geçici kalışı ile ilgili önlemlerini uygulanmasına- söz konusu önlemler herhangi bir Tarafın özel bir taahhüdün şartlarından edindiği faydayı etkisiz kılacak veya bozacak şekilde uygulanmadığı müddetçe- mâni olmayacaktır.²

Madde 2
Genel Yükümlülükler

1. Taraflar hizmet sunumu amacıyla giriş ve geçici kalışları etkileyen tüm önlemlerin GATS Madde 6.1 ile uyumlu biçimde makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde uygulanmasını ve söz konusu önlemlerin herhangi bir Tarafın bir özel taahhüdün şartlarından edindiği faydayı etkisiz kılacak veya bozacak şekilde uygulanmamasını temin edecektir.
2. Taraflar, GATS [Hizmet Ticareti Genel Anlaşması] hükümleri ile çelişmeyen giriş ve geçici kalışı düzenleyen ilgili göç yasaları ve ulusal düzenlemelerine riayet etmeleri şartıyla, özel taahhütlerinde kapsanan diğer Tarafın gerçek kişilerine, ilgili taahhüdün şart ve koşulları çerçevesinde, giriş ve geçici kalış izni verecektir.
3. Taraflardan birinin diğer Tarafın bir gerçek kişisine giriş ve geçici kalış izni vermiş olması, tek başına, söz konusu kişinin, belli bir mesleğin icrasında esas alınan, mesleki davranış kuralları gibi kurallar dahil olmak üzere, herhangi bir ehliyet şartı veya diğer şarttan muaf olacağı anlamına gelmeyecektir.

¹ Bu fıkra Türkiye Cumhuriyeti ile Çinistan arasındaki ikili vize muafiyet anlaşmalarından kaynaklanan hak ve yükümlülükler hâle getirmez.

² Bazı milliyetten gerçek kişilerden vize talep edilirken, bazı diğer milliyetkilerden talep edilmemesi tek başına özel taahhütler kapsamında herhangi bir hükümde kılınmak veya zarar vermek olarak addedilemez.



Madde 3
Bilgi Sağlama

İşbu Ek'in amaçları çerçevesinde, her iki Taraf, yetkili makamlarının, ülkelerine giriş ve ülkelerinde geçici kalış izinlerine etkili şekilde başvurulabilmesi için gerekli bilgileri kamuya açık biçimde erişilir kılmalarını temin edecektir. Söz konusu bilgiler elektronik biçimde erişilebilir olacak ve güncel tutulacaktır.

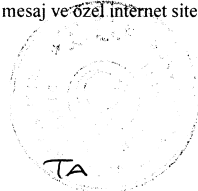
Madde 4
Gerçek Kişilerin Giriş ve Geçici Kalışlarına Dair Taahhütlerin Listelenmesi

1. Her bir Taraf, Ek I'de (Özel Taahhütler Listesi) belirledikleri her bir gerçek kişi kategorisi için üstlendikleri özel taahhütleri düzenleyeceklerdir.
2. Bir özel taahhüt ile kapsanan gerçek kişilerin o özel taahhüdün şartlarına uygun şekilde hizmet sunmalarına izin verilecektir.
3. Giriş ve geçici kalış taahhütleri bakımından, Taraflar özel taahhütler listelerinde herhangi bir sayısal kısıt bulundurmaktan kaçınacaklardır.
4. Taraflar, giriş ve geçici kalış için bir koşul olarak Ekonomik Gereklilik Testi ya da benzeri etkide diğer usuller uygulamaktan kaçınacaklardır.

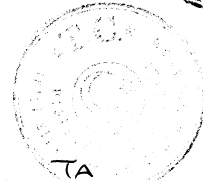
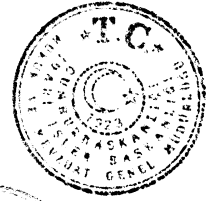
Madde 5
Giriş ve Geçici Kalış ile İlgili Şartlar ve Usuller

1. Taraflar, ulusal mevzuat ve düzenlemelerine uygun olarak, gerçek kişi hizmet sunucularının giriş ve geçici kalış başvuru süreçlerinde şeffaf, etkin, hukuki ve adil işlem yapılmasını temin edecektir.
2. Hizmet sunucusu gerçek kişilerin giriş ve geçici kalış başvuru süreçlerinde istenilen belgeler, istenme amaçları bakımından alakalı olacak ve aşırılık arz etmeyecektir.
3. Hizmet sunucuların giriş ve geçici kalış başvurularının işlenmesi için istenen ücretler makul ve idari maliyetlere göre belirlenmiş olacaktır.
4. Tamamlanan başvurular gecikmeksizin ve hızlı biçimde işleme alınacaktır. Başvuru ile ilgili karar oluştuğunda, Tarafların yetkili makamları, sonucu başvuru sahibine gecikmeksizin bildirecektir.³ Söz konusu bildirim, mevcut ise, kalış süresi ile diğer şart ve koşulları içerecektir.

³ Herhangi bir kuşkuya yer bırakılmamak için herhangi bir bildirim/bilgilendirme mesaj ve özel internet sitesi dahil her tür elektronik yöntemlerle yapılabilir.



5. Başvuru sahibinin başvuru durumu elektronik olarak doğrulanabilir değil ise, başvuru sahibinin talebi üzerine, ilgili Tarafın yetkili makamları, başvuru sahibinin başvuru durumuyla ilgili bilgileri gecikmeksizin ve mümkün olduğunca sağlayacaklardır.
6. Eksik başvuru durumunda, başvuru sahibi başvurunun tamamlanması için gerekli bilgilere dair gecikmeksizin bilgilendirilecek ve başvuru sahibine herhangi bir yetersizliği makul bir süre zarfında gidermesi için imkân tanınacaktır.
7. Tarafların yetkili makamları bir geçici kalış başvurusunu işleme koymak için bir başvuru sahibinden ek bilgiye ihtiyaç duyuyorlar ise yetkili makam başvuru sahibini gecikmeksizin bilgilendirecek ve başvuru sahibine istenen ek bilgileri makul bir sürede sağlaması için imkân tanıyacaktır.
8. Başvurunun reddi halinde, ilgili Tarafın yetkili makamı, sadece ulusal düzenlemeleri çerçevesinde redde ilişkin gerekçeleri sunmaya yetkili olması halinde, başvuru sahibini söz konusu reddin gerekçeleri hakkında yazılı ya da elektronik olarak ve gecikmeksizin bilgilendirecektir. Başvuru sahibine, ulusal mevzuata göre, söz konusu karara itiraz etme ve/veya yeni bir başvuruda bulunma imkânı verilecektir.
9. Tarafların yetkili makamı giriş ve geçici kalış için ayrı başvurular yapılmasını gerektiriyorsa, izin verilmesi halinde, giriş ve geçici kalış sürelerinin birbiri ile uyumlu olmasını temin edecektir.
10. Başvuru sahiplerine, geçici kalış izinlerinin yenilenmesi ve uzatılmasına yönelik başvuru yapma imkânı sağlanacaktır. Taraflar, geçici kalış izinlerinin yenilenmesi veya uzatılmasına yönelik başvuru usullerinin önceden ve açıkça belirlenmiş olmasını temin edecektir.
11. Taraflardan birinin yetkili makamı, diğer Tarafın bir hizmet sunucusuna giriş ve geçici kalış izni verme kararı aldığı anda ve ulusal mevzuata göre ilgili şartlar karşılandığında, izni veren Tarafın yetkili makamı müteaddit giriş vizesi ya da izni -hangisi geçerliyse- düzenleyecektir.
12. Taraflar, başvuruların çevrimiçi arz edilmesi ve işlenmesi için olanaklar sağlamaya çaba göstereceklerdir.



EK VIII
POSTA VE KURYE HİZMETLERİ

Madde 1
Kapsam ve Tanımlar

Bu Ek CPC 751'de sınıflandırılan posta ve kurye hizmetlerine uygulanır.

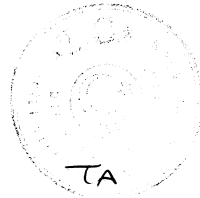
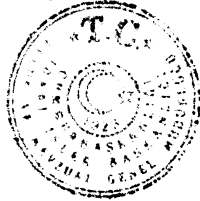
Madde 2
Düzenleyici Bağımsızlık

Posta ve kurye hizmetlerini düzenlemekten sorumlu herhangi bir makam, herhangi bir posta ve kurye hizmetleri sunucusundan ayrı olacak ve ona karşı sorumlu olmayacaktır. Makamın benimsediği kararlar ve prosedürler, yetkisi altındaki tüm posta ve kurye hizmeti sunucuları bakımından tarafsız olacaktır.

Madde 3
Evrensel Hizmet¹

1. Her bir Taraf sürdürmek istediği evrensel hizmet yükümlülüğü türünü belirleme hakkına sahiptir. Bir evrensel hizmet yükümlülüğünü sürdüren her bir Taraf, bunu şeffaf, ayırım gözetmeyen ve rekabet açısından tarafsız bir biçimde yönetecektir.
2. Hiçbir Taraf, başka bir posta ve kurye hizmeti sunmak için tescil veya lisans dahil olmak üzere bir yetkilendirme koşulu olarak evrensel bazda bir posta ve kurye hizmetinin sağlanmasını talep edemez.

¹ "evrensel hizmet" bir Tarafın ülkesindeki tüm noktalarda, tüm kullanıcılar için uygun fiyatlarla belirli kalitede bir posta hizmetinin kalıcı olarak sağlanması anlamına gelir.



Madde 4 Rekabet

Her bir Taraf, posta tekeline² tabi bir posta ve kurye hizmeti sunucusunun aşağıdaki uygulamaları yapmamasını temin edecektir:

- (a) tekel niteliğinde olmayan bir hizmetin sunumunu çapraz sübvansane etmek için bu tür bir hizmet sunumundan elde edilen gelirleri kullanma, veya
- (b) posta tekeline tabi bir hizmetin sunumu için büyük hacimli posta göndericileri ve konsalidatörler arasında tarifeler ve diğer koşullar bakımından haksız farklılaştırma.

Madde 5 Sözleşme Serbestisi

1. Hiçbir Taraf, bir dağıtım hizmeti sunucusunun hizmetin bir kısmını sunmak için diğer bir hizmet sunucusu ile sözleşme yapmasını talep edemez, ya da onları sözleşme yapmaktan alıkoymaz.
2. Paragraf 1'deki hiçbir husus, bir Tarafın adil rekabeti sağlamak ve tedarik zinciri güvenliğini korumak için önlemler almasını veya sürdürmesini engelleyecek şekilde yorumlanmayacaktır.



² "posta tekeli", Taraflardan birinin ülkesi içindeki bir operatöre, söz konusu Tarafın bir önlemi uyarınca belirli posta ve kurye hizmetlerini sunma konusunda tanınan münhasır hak anlamına gelir.

